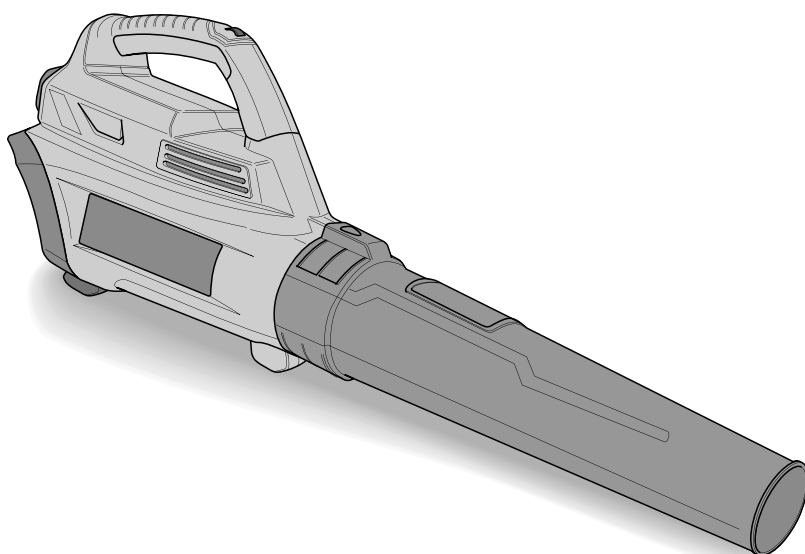
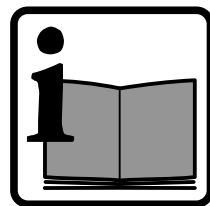
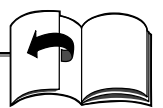
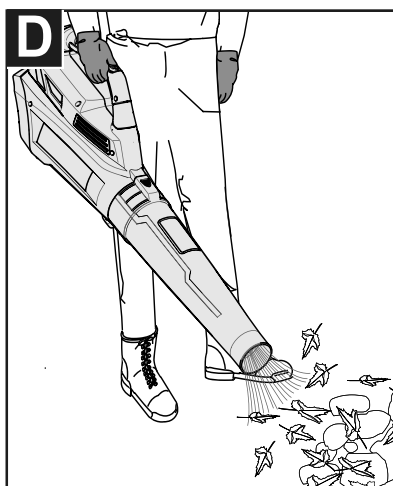
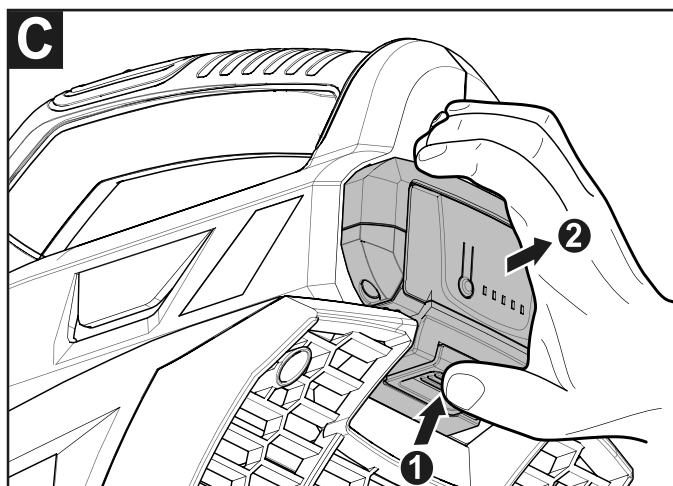
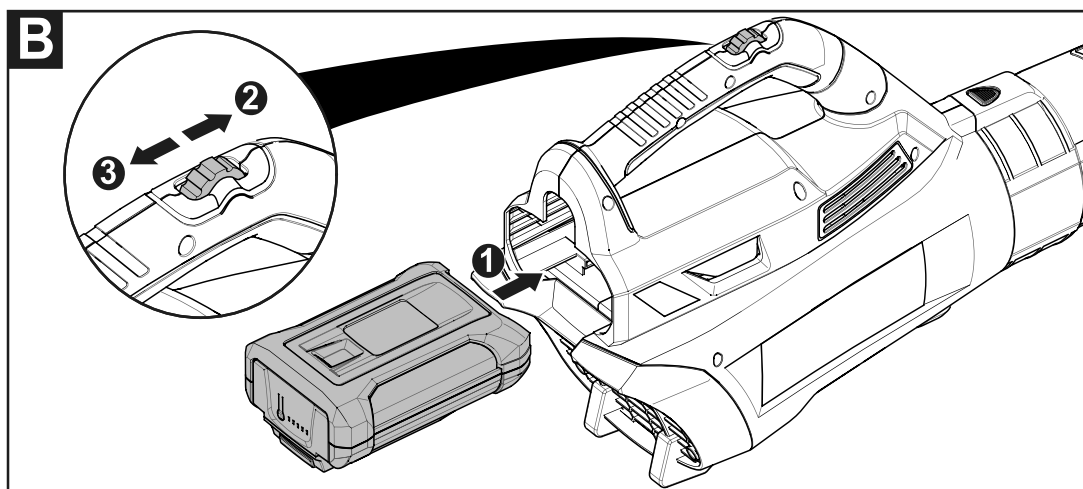
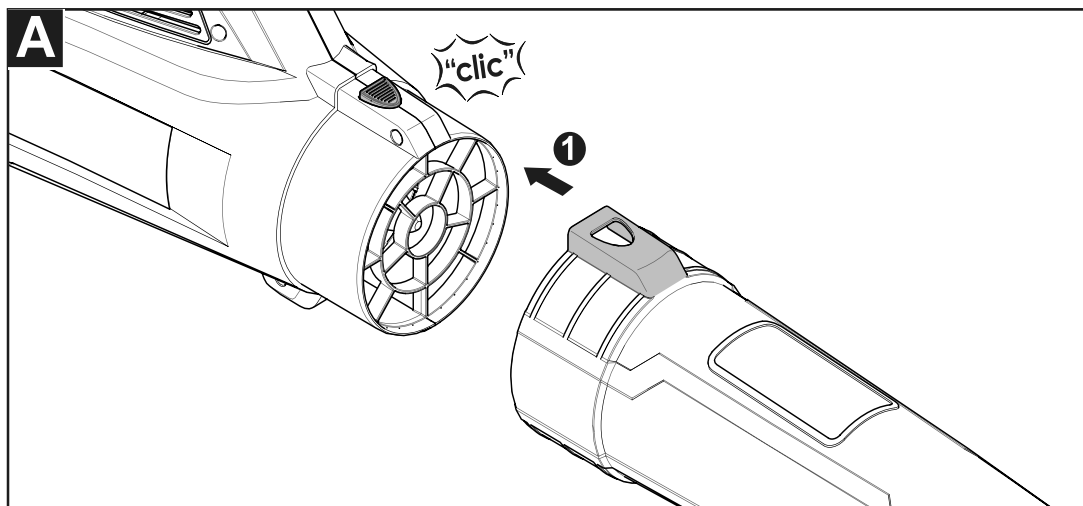


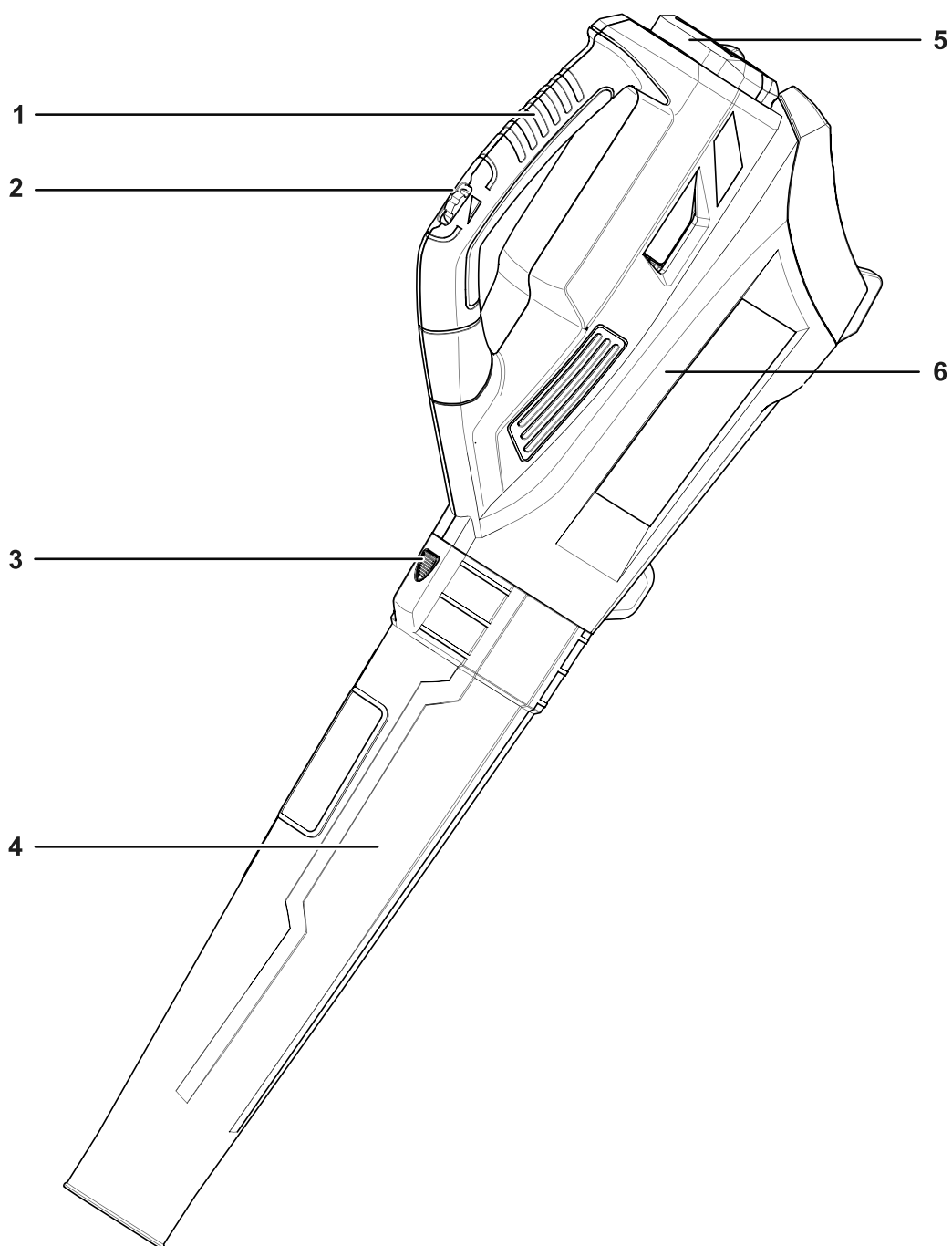


K 17
769-12531





E





DE	Deutsch	8
	(Originalbetriebsanleitung)	
EN	English	14
	(Original operating instructions)	
FR	Français	20
	(Notice d'instructions d'origine)	
IT	Italiano	26
	(Istruzioni per l'uso originali)	
NL	Nederlands	32
	(Originele gebruiksaanwijzing)	
SV	Svenska	38
	(Originalbruksanvisning)	
DA	Dansk	44
	(Originale driftsvejledning)	
NO	Norsk	50
	(Originale driftsanvisningen)	
FI	Suomi	56
	(Alkuperäinen käyttöohjekirja)	
ES	Español	62
	(Instrucciones de funcionamiento originales)	
PT	Português	68
	(Instruções de serviço originais)	
HU	Magyar	74
	(Eredeti üzemeltetési útmutató)	
PL	Polski	80
	(Oryginalna instrukcja obsługi)	
RU	Русский	86
	(Оригинальная инструкция по эксплуатации)	

Inhalt	
Bedeutung der Symbole	8
Zu Ihrer Sicherheit	8
Sicherheitshinweise	9
Bestimmungsgemäße Verwendung	10
Typenschild	11
Bedienelemente	11
Inbetriebnahme	11
Montage	11
Betrieb	12
Wartung	12
Lagerung	12
Beseitigung von Störungen	13
Garantie	13
EG-Konformitätserklärung	13
Umweltgerechte Entsorgung	13

Bedeutung der Symbole	
	Warnung! Lesen Sie die Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme!
	Vorsicht! Halten Sie Dritte immer aus dem Gefahrenbereich fern.
	Augenschutz tragen!
	Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus!
	Gehörschutz tragen!
	Vor allen Arbeiten am Gerät den Akku entfernen!

Zu Ihrer Sicherheit



Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Betriebsanleitung sorgfältig und handeln Sie danach. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder Nachbesitzer auf.

- Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme unbedingt die Sicherheitshinweise!
Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Gerät und Gefahren für den Bediener und andere Personen entstehen.
- Alle Personen, die mit der Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung des Gerätes zu tun haben, müssen entsprechend qualifiziert sein.

Verbot eigenmächtiger Veränderungen und Umbauten

Es ist verboten, Veränderungen am Gerät durchzuführen oder Zusatzgeräte daraus herzustellen. Solche Änderungen können zu Personenschäden und Fehlfunktionen führen.

- Reparaturen am Gerät dürfen nur von hierzu beauftragten und geschulten Personen durchgeführt werden. Verwenden Sie hierbei stets die Originalersatzteile. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Informationssymbole dieser Anleitung

Die Zeichen und Symbole in dieser Anleitung sollen Ihnen helfen, die Anleitung und das Gerät schnell und sicher zu benutzen.



Hinweis
Informationen über die effektivste bzw. praktikabelste Nutzung des Gerätes.

→ Handlungsschritt

Fordert Sie zum Handeln auf.

✓ Handlungsergebnis

Hier finden Sie das Ergebnis einer Abfolge von Handlungsschritten.

[1] Positionsnummer

Positionsnummern sind im Text mit eckigen Klammern [] gekennzeichnet.

A Illustrationskennzeichnung

Illustrationen sind mit Buchstaben nummeriert und im Text gekennzeichnet.

① Handlungsschrittnummer

Die definierte Abfolge von Handlungsschritten ist nummeriert und im Text gekennzeichnet.

Sicherheitshinweise

Gefahrenstufen von Warnhinweisen

In dieser Betriebsanleitung werden die folgenden Gefahrenstufen verwendet, um auf potenzielle Gefahrensituationen hinzuweisen:

GEFAHR !



Die gefährliche Situation steht unmittelbar bevor und führt, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod.

WARNUNG !



Die gefährliche Situation kann eintreten und führt, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod.

VORSICHT !



Die gefährliche Situation kann eintreten und führt, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, zu leichten oder geringfügigen Verletzungen.

Achtung !

Eine möglicherweise schädliche Situation kann eintreten und führt, wenn sie nicht gemieden wird, zu Sachschäden.

Aufbau von Sicherheitshinweisen

GEFAHR !



Art und Quelle der Gefahr!

➔ Folgen bei Nichtbeachtung

➤ Maßnahme zur Gefahrenabwehr

Selbst- und Personenschutz

- **Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder oder Personen, die die Gebrauchsanweisung nicht kennen, den Laubbläser nicht benutzen.** Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- **Nehmen Sie den Laubbläser nicht in Betrieb, wenn sich Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in unmittelbarer Nähe befinden.** Achten Sie auch darauf, dass Kinder nicht mit dem Laubbläser spielen.
- **Unterbrechen Sie den Gebrauch der Maschine, wenn Personen (insbesondere Kinder) oder Haustiere in der Nähe sind.** Halten Sie Dritte aus dem Gefahrenbereich fern.

- **Dieses Gerät darf nicht von Kindern und nicht von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit unzureichender Erfahrung und Wissen verwendet werden. Ebenso dürfen Personen, die mit dieser Betriebsanleitung nicht vertraut sind, das Gerät nicht verwenden.** Lokale Vorschriften können eine Altersbeschränkung für Benutzer festlegen.
- **Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.**
- **Tragen Sie bei Arbeiten mit oder am Laubbläser immer feste Schuhe und lange Hosen sowie weitere entsprechende geeignete persönliche Schutzausrüstung (Schutzbrille, Gehörschutz, Arbeitshandschuhe etc.).** Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung verringert das Risiko von Verletzungen.
- **Personen, die das Gerät bedienen, dürfen nicht unter dem Einfluss von Rauschmitteln (z. B. Alkohol, Drogen oder Medikamenten) stehen.**
- **Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.**

Vor dem Einsatz

- **Machen Sie sich vor Arbeitsbeginn mit dem Laubbläser und seinen Funktionen sowie seinen Bedienelementen vertraut.**
- **Benutzen Sie keinen Laubbläser, dessen Schalter defekt ist und sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt.** Lassen Sie diesen von einer qualifizierten Fachkraft oder einer Fachwerkstatt reparieren.
- **Lesen und beachten Sie die Betriebsanleitung des Akkus und des Ladegerätes für den Akku.**

Beim Einsatz

- **Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät:**
 - wann immer Sie sich von dem Gerät entfernen.
 - bevor Sie Blockierungen entfernen.
 - vor Überprüfen, Reinigen oder Arbeiten am Gerät.
 - nach Berühren eines Fremdkörpers, um das Gerät auf Beschädigungen zu überprüfen.
 - zur sofortigen Überprüfung, wenn das Gerät beginnt, übermäßig stark zu vibrieren.
- **Lassen Sie bei Arbeitsunterbrechungen den Laubbläser nie unbeaufsichtigt und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf.**
- **Tragen Sie geeigneten Augenschutz und Gehörschutz!**

Sicherheitshinweise

- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Seien Sie besonders achtsam, wenn Sie sich an einem Hang bewegen. Laufen Sie nie, sondern bewegen sich in einem ruhigen Gang vorwärts. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- **Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie rückwärts gehen. Stolpergefahr!**
- **Schalten Sie den Motor beim Transport von/ zu den einzelnen Arbeitsstellen ab.**
- **Überbrücken und manipulieren Sie niemals die am Gerät installierten Schalteinrichtungen.**
- **Das Gerät nie auf Personen, Haustiere oder Fenster richten. Blasen Sie immer in eine Richtung, in der sich weder Personen oder Tiere aufhalten oder empfindliche, feste Oberflächen (z. B. Fenster, Mauern, Autos) vorhanden sind.**

Nach dem Einsatz

- **Schalten Sie das Gerät aus, entnehmen Sie den Akku und überprüfen Sie das Gerät auf Beschädigung.**
- **Sollten Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten am Gerät durchführen, schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.**
- **Achten Sie darauf, dass Lüftungsschlitze frei von Verschmutzungen sind.**
- **Reinigen Sie den Laubbläser nicht mit Wasser.**
- **Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen Ort und außer Reichweite von Kindern auf.**
- **Nehmen Sie selbst keine Reparaturen am Gerät vor, sondern lassen Sie diese nur von einer qualifizierten Fachkraft oder in einer Fachwerkstatt durchführen.**

Allgemeine Sicherheitshinweise

- **Verwenden Sie niemals ein Gerät mit beschädigten oder fehlenden Schutzeinrichtungen oder Abdeckungen.** Lassen Sie diese von einer dazu qualifizierten Fachkraft oder Fachwerkstatt reparieren oder ggf. austauschen.
- **Ersatzteile müssen den vom Hersteller festgelegten Anforderungen entsprechen.** Verwenden Sie daher nur Original-Ersatzteile oder die vom Hersteller zugelassenen Ersatzteile. Bitte beachten Sie beim Austausch immer die mitgelieferten Einbauhinweise und entnehmen Sie den Akku.
- **Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von einer qualifizierten Fachkraft oder in einer Fachwerkstatt durchführen.**
- **Wegen körperlicher Gefährdung des Benutzers oder anderer Personen darf das Gerät nicht für artfremde Zwecke eingesetzt werden.**
- **Verwenden Sie den Laubbläser nur bei Tageslicht oder unter guter künstlicher Beleuchtung.** Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.
- **Verwenden Sie den Laubbläser nur bei trockenen Wetterbedingungen.** Halten Sie ihn von Regen oder Nässe fern. Durch das Eindringen von Wasser in den Laubbläser erhöht sich das Risiko eines elektrischen Schlags.
- **Berühren Sie keine sich bewegenden gefährlichen Teile, bevor der Akku vom Gerät entnommen wurde und die beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.**
- **Auch bei Beachtung aller Sicherheits- und Bedienhinweise besteht immer ein Restrisiko von Verletzungen und Sachschäden.** Seien Sie sich dessen immer bewusst.
- **Benutzen Sie das Gerät nicht bei Regen- oder Gewittergefahr.**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Laubbläser ist ausschließlich zum Zusammenblasen von Blättern und gemähem Schnittgut im privaten Bereich bestimmt.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß.
Für Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet der Benutzer.

Bestimmungswidrige Verwendung

Dieser Laubbläser sollte nicht in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten, an Straßen usw. sowie in der Land und Forstwirtschaft eingesetzt werden.

Typenschild

Lage

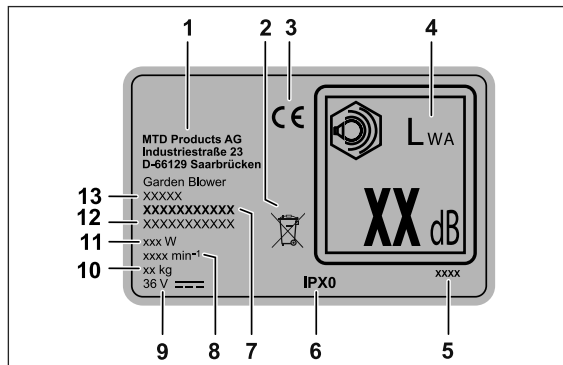
Das Typenschild finden Sie am Gehäuse des Laubbläasers.



Hinweis

Die Kennzeichnung besitzt Urkundenwert und darf nicht verändert oder unkenntlich gemacht werden.

Aufbau



- 1 Hersteller
- 2 Entsorgungshinweis
- 3 CE-Kennzeichnung
- 4 Schalleistung garantiert
- 5 Baujahr
- 6 Schutzart
- 7 Modellnummer
- 8 Motordrehzahl in min⁻¹
- 9 Nennspannung, Stromart
- 10 Gewicht
- 11 Leistung
- 12 Seriennummer
- 13 Modellname

Bedienelemente

Bedienelemente

- 1 Handgriff
- 2 Ein-/Ausschalter mit Motordrehzahlfunktion
- 3 Arretierknopf Blasrohr
- 4 Blasrohr
- 5 Akku
- 6 Gehäuse Laubbläser

Inbetriebnahme

Ergänzende Dokumentationen



Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, wenn Ihnen die mitgelieferten Betriebsanleitungen des Ladegerätes 40V FAST CHARGER und die des Akkus 40V LI-ION vorliegen und Sie diese verstanden und beachtet haben.

Akku laden

WARNUNG !



Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden

- Akku ausschließlich mit dem Ladegerät 40V FAST CHARGER laden.

Achtung !

Der Akku wird teilgeladen ausgeliefert. Laden Sie den Akku mit dem Ladegerät 40V FAST CHARGER vor dem ersten Einsatz vollständig auf, um die volle Leistung des Akkus zu gewährleisten.

- ➔ Laden Sie den Akku entsprechend der Anweisungen der ergänzenden Dokumentation auf.

Betriebszeiten

- ➔ Beachten Sie die regionale Vorschriften.
- ➔ Erfragen Sie die Betriebszeiten bei Ihrer örtlichen Ordnungsbehörde.

Montage

Montage

- ➔ Nehmen Sie das Gehäuse des Laubbläasers in die Hand und drücken Sie den Arretierknopf.
- ➔ Drücken Sie das Blasrohr auf das Gehäuse des Laubbläasers

Akku einsetzen

WARNUNG !



Falsche Handhabung des Akkus und des Ladegerätes

- ➔ Gefahr von Verletzungen und Sachschäden
- Lesen und beachten Sie die Betriebsanleitung des Akkus und des Ladegerätes.

- ➔ Schieben Sie den Akku in das Akkufach, bis der Akku hörbar einrastet .
- ✓ Akku befindet sich im Arbeitsmodus.
 - Die elektrischen Kontakte sind verbunden und das Gerät ist betriebsbereit.

Betrieb

Gerät einschalten **B**

- Drehen Sie den Drehschalter nach vorne **2**.
Je weiter nach vorne, desto höher die Motordrehzahl (Blasfunktion).
- ✓ Das Gerät ist betriebsbereit.

Gerät ausschalten **B**

- Um das Gerät auszuschalten, drehen Sie den Drehschalter ganz nach hinten, bis dieser einrastet **3**.

Mit dem Gerät arbeiten **D**

- Halten Sie das Gerät mit einer Hand am Handgriff, so dass der Daumen den Handgriff umschließt.
- Richten Sie das Blasrohr auf den Boden.
- Gehen Sie langsam und kontrolliert vorwärts.



Hinweis zur Motordrehzahl

Für leichtes Material eine reduzierte und für schweres Material eine höhere Drehzahl verwenden.

Akku entnehmen **C**

- Drücken Sie die Akkuentriegelung **1**.
- Entnehmen Sie den Akku **2**.

Wartung



WARNUNG !



Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden durch sich bewegende Teile.

- Vor allen Arbeiten am Gerät den Akku entnehmen.
- Reparatur- und Wartungsarbeiten sowie den Austausch von Sicherheitselementen nur von einer qualifizierten Fachkraft oder einer Fachwerkstatt durchführen lassen.

Reinigung

- Halten Sie die Lüftungsschlitze sauber und staubfrei.
- Gehäuse nur mit einem feuchten Lappen abwischen.

Achtung !

- Reinigen Sie den Laubbläser nicht mit Wasser.

Lagerung

- Führen Sie nach jeder Saison eine gründliche Reinigung an Ihrem Gerät durch.
- Lagern Sie das Gerät stets an einem trockenen und sicheren Ort, welcher unzugänglich für Kinder ist.
- Lagern Sie den Akku und den Laubbläser getrennt voneinander.
- Lagern Sie den Akku an einem kühlen und trockenen Ort. Empfohlene Lagertemperatur ca. 18 °C.
- Halten Sie den Laubbläser und insbesondere seine Plastikbestandteile fern von Bremsflüssigkeiten, Benzin, erdöhlhaltigen Produkten, Kriechölen etc. Sie enthalten chemische Stoffe, welche die Plastikbestandteile des Laubbläfers beschädigen, angreifen oder zerstören können.
- Düngemittel und andere Gartenchemikalien enthalten Stoffe, die stark korrosiv auf die Metallteile des Laubbläfers wirken können. Lagern Sie Ihren Laubbläser daher nicht in der Nähe dieser Stoffe.

Beseitigung von Störungen

⚠️ WARNUNG !



Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden

- Suchen Sie im Zweifelsfall immer eine Fachwerkstatt auf.
- Stellen Sie vor jeder Prüfung oder vor Arbeiten am Gerät den Motor ab und entnehmen Sie den Akku.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät schaltet ab.	Der Akku ist zu heiß.	Lassen Sie den Akku abkühlen.
	Der Akku ist entladen.	Laden Sie den Akku auf.
	Temperatur des Gerätes (Elektronik) ist zu hoch.	Lassen Sie das Gerät abkühlen und reinigen Sie ggf. die Lüftungsschlitze und den Lufteinlass.
	Überstromauslösung	Suchen Sie bei erneutem Auftreten eine Fachwerkstatt auf.
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist entladen.	Laden Sie den Akku auf.
	Überstromauslösung	Suchen Sie bei erneutem Auftreten eine Fachwerkstatt auf.
	Temperatur des Akkus zu hoch oder zu niedrig.	Lassen Sie den Akku abkühlen bzw. aufwärmen.
	Der Akku ist defekt.	Tauschen Sie den Akku aus.
Starke Vibration	Beschädigte Blasturbine oder sonstige Teile.	Gerät sofort ausschalten. Defekte Teile von Fachwerkstatt austauschen lassen.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer Gesellschaft oder dem Importeur herausgegebenen Garantiebestimmungen. Störungen beseitigen wir an Ihrem Gerät im Rahmen der Gewährleistung kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer oder die nächstgelegene Niederlassung.

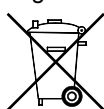
EG-Konformitätserklärung



Weitere Angaben zum Gerät finden Sie auf der separat beigelegten EG-Konformitätserklärung, die ein Bestandteil dieser Betriebsanleitung ist.

Umweltgerechte Entsorgung

Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungen müssen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Akkus/Batterien:

Werfen Sie Akkus/Batterien nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser. Akkus/Batterien müssen gesammelt, recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Elektrowerkzeuge:

Werfen Sie das Elektrowerkzeug nicht in den Hausmüll! Geben Sie es in einer geeigneten Entsorgungseinrichtung ab.

Contents

Meaning of the symbols.....	14
For your safety.....	14
Safety information.....	15
Intended use.....	16
Identification plate.....	17
Operating controls	17
Start-up.....	17
Assembly	17
Operation.....	18
Servicing.....	18
Storage	18
Troubleshooting.....	19
Warranty	19
CE Declaration of Conformity	19
Environmentally-friendly disposal.....	19

Meaning of the symbols



Warning!

Read the instruction manual before using for the first time!



Caution!

Do not allow any other persons to enter the danger area.



Wear safety goggles!



Do not leave the device in the rain!



Wear ear defenders!



Always remove the power pack prior to working on the device!

For your safety



Before using your device for the first time, read this instruction manual carefully and observe the instructions. Keep this instruction manual for later use or subsequent owners.

→ Before using for the first time, you must read the safety information!

Failure to observe the instruction manual and the safety instructions can result in damage to the device and danger for the operator and other persons.

→ All persons involved with the initial set-up, operation and servicing of the device, must have appropriate qualifications.

The making of unauthorised changes or conversions is not permitted

Do not make any changes to the device or convert it to make other machinery. Such changes can result in personal injury and incorrect operation.

→ Repairs to the device must only be performed by trained persons who have been instructed to do so. Always use original spare parts. This ensures that the safety of the device is maintained.

Information symbols in this manual

The signs and symbols in this manual should help you to use the manual and device quickly and safely.



Note

Information to ensure the most effective and practical use of the device.

→ Step

Requires you to perform an action.

✓ Action result

This is the result of a sequence of steps.

[1] Item number

Item numbers are indicated in the text by square brackets [].

A Illustration label

Illustrations are numbered with letters and identified in the text.

① Step number

The defined sequence of steps is numbered and identified in the text.

Safety information

Danger levels of warning information

The following danger levels are used in this instruction manual to indicate potentially dangerous situations:

DANGER!



A dangerous situation is highly likely and, if the measures are not followed, will result in severe injury and even death.

WARNING!



A dangerous situation may occur and, if the measures are not followed, will result in severe injury and even death.

CAUTION!



A dangerous situation may occur and, if the measures are not followed, will result in slight or minor injuries.

Attention!

A possibly harmful situation may occur which if not avoided will result in property damage.

Safety information content

DANGER!



- Type and source of the danger!
- ⇒ Consequences of non-observation
- Measure for preventing the danger

Protection of yourself and others

- **For safety reasons, children or persons who are not familiar with the instruction manual and operation of the leaf blower, must not use it.** The minimum age of users may be defined by local or national legislation.
- **Do not operate the leaf blower when there are people (especially children) or animals in the immediate vicinity.** Ensure children do not play with the leaf blower.
- **Stop using the device if persons (especially children) or animals are nearby.** Do not allow any other persons to enter the danger area.

- **This device must not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with inadequate experience and knowledge. Likewise persons must be familiar with this instruction manual before using the device.** The minimum age for using the device may be specified by local or national legislation.
- **Cleaning and servicing may not be carried out by children.**
- **Always wear sturdy shoes and long trousers as well as other appropriate personal protective equipment (safety glasses, ear defenders, safety gloves etc.) when working with the leaf blower.** The wearing of personal protective equipment minimises the risk of injury.
- **Persons operating the device must not be under the influence of intoxicants (e.g. alcohol, drugs or medication).**
- **The operator or user is responsible for accidents, injuries to other people or damage to their property.**

Before use

- **Before use, make sure you are familiar with the leaf blower, its functions and controls.**
- **Do not use any leaf blower whose switch is defective and which can no longer be switched on or off.** It must be repaired by a qualified expert or workshop.
- **Read and observe the operating instructions of the power pack and the power pack charger.**

Tips for use

- **Remove the power pack from the device:**
 - Whenever you leave the device unattended.
 - Before removing blockages.
 - Before checking, cleaning or working on the device.
 - After impacting a foreign body, to check the device for damage.
 - For immediate checking, if the device starts to vibrate excessively.
- **Never leave the leaf blower unattended during breaks and store it in a secure location.**
- **Wear suitable safety goggles and ear defenders!**

Safety information

- **Adopt a normal posture. Ensure you are standing securely and that you maintain your balance at all times.** Pay particular attention, if you are working on a slope. Do not run, rather walk forwards at a steady pace. This will ensure that you can maintain better control of the device if unexpected situations occur.
- **Take extra care if you are walking backwards. Risk of tripping!**
- **Switch the motor off when carrying the device to or from separate working positions.**
- **Never bypass or manipulate switching mechanisms installed on the device.**
- **Never aim the device toward people, pets or windows. Always blow in a direction where there are neither people nor animals, nor where delicate solid objects are located; such as windows, walls, cars, etc.**

After use

- **Switch the device off, remove the power pack and check the device for damage.**
- **If you need to clean or service the device, switch it off and remove the power pack.**
- **Ensure that ventilation slots are free from dirt.**
- **Do not clean the leaf blower using water.**
- **Store the device in a safe, dry location out of the reach of children.**
- **Do not repair the device yourself; it must be repaired by a qualified expert or workshop.**

General safety information

- **Never use a device with damaged or missing guards or covers.** They must be repaired or replaced by a qualified expert or workshop.
- **Spare parts must meet the requirements of the manufacturer.** Therefore use only original spare parts or spare parts approved by the manufacturer. During replacement, always observe the supplied fitting instructions and first remove the power pack.
- **Repairs must only be performed by a qualified technician or service centre.**
- **The device must not be used for purposes other than those intended because of the risk of bodily injury to the user or other persons.**
- **Only use the leaf blower in daylight or under bright artificial light.** Keep your work area clean and well lit.
- **Only use the leaf blower in dry weather conditions.** Keep it away from rain or damp. The ingress of water into the leaf blower increases the risk of an electric shock.
- **Do not touch any dangerous moving parts before the moving parts have come to a standstill and the power pack has been removed.**
- **Even if all safety and operating instructions are heeded, there is always a residual risk of injury and property damage.** Always be conscious of this!
- **Do not use the device if it is raining or there is a risk of storms.**

Intended use

The leaf blower is intended solely for the blowing together of leaves and mowed cuttings in private households.

Any other use is classed as incorrect use. The user shall be liable for any damage arising from incorrect use.

Incorrect/abnormal use

This leaf blower should not be used in public facilities, parks, sports grounds, roads etc. nor in agriculture or forestry.

Identification plate

Position

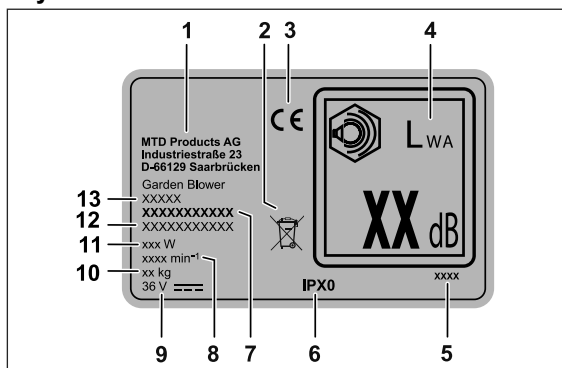
The identification plate is located on the leaf blower casing.



Note

The label has the status of a certificate. It must never be altered or obliterated.

Layout



- 1 Manufacturer
- 2 Disposal note
- 3 CE label
- 4 Guaranteed sound level
- 5 Year of manufacture
- 6 Degree of protection
- 7 Model number
- 8 Motor rotation speed in rpm
- 9 Rated voltage, current type
- 10 Weight
- 11 Power
- 12 Serial number
- 13 Model name

Operating controls

Operating controls

- 1 Handle
- 2 On/off switch with motor speed function
- 3 Blowing tube locating button
- 4 Blowing tube
- 5 Battery pack
- 6 Leaf blower casing

Start-up

Supplementary documentation



Make sure the operating manuals of the 40V FAST CHARGER and the 40V LI-ION power pack are available. Please read and understand them before putting the device into use.

Power pack charging

WARNING!



Risk of injuries or material damage

- Only charge the power pack with the 40V FAST CHARGER.

Attention!

The power pack is supplied partially charged. Before first use, fully charge the power pack using the 40 V FAST CHARGER to ensure the full capacity of the power pack.

- ➔ Power pack charging must be carried out according to the instructions in the supplementary documentation.

Operating times

- ➔ Observe local regulations.
- ➔ Check with your local authorities to determine if there are any operating time limitations.

Assembly

Assembly

- ➔ Pick up the leaf blower casing and press the locating button.
- ➔ Press the blowing tube on to the leaf blower casing **1**.

Insert the power pack

WARNING!



Incorrect handling of the power pack and the charger

- ➔ Risk of injuries and material damage
- Read and observe the operating instructions of the power pack and charger.

- ➔ Push the power pack into the power pack compartment, until it audibly engages **1**.
- ✓ The power pack is in operating mode.
 - The electrical contacts are closed and the device is ready for use.

Operation

Switching the device on

- Turn the rotary switch forwards .
- The further forward it is turned, the higher the motor speed (blowing function).
- ✓ The device is ready for use.

Switching the device off

- To switch the device off, turn the rotary switch fully to the rear, until it locks in place .

Working with the device

- Hold the device with one hand on the handle, so that the thumb encircles the handle.
- Direct the blowing tube towards the ground.
- Move slowly forwards in a controlled manner.



Note - Selecting the motor speed

Use a lower speed for light material and a higher speed for heavy material.

Removing the power pack

- Press the power pack release .
- Remove the power pack .

Servicing

WARNING!



Risk of injuries or material damage due to moving parts.

- Always remove the power pack prior to working on the device.
- Repair and service work as well as the replacement of safety elements must be performed by a qualified expert or workshop.

Cleaning

- Keep the ventilation slots clean and free from dust.
- Wipe down the housing only with a damp cloth.

Attention!

- Do not clean the leaf blower using water.

Storage

- Thoroughly clean your device at the end of each season.
- Always store the device in a dry and safe location that is inaccessible to children.
- Store the power pack and leaf blower separately.
- Store the power pack in a cool and dry location. Recommended storage temperature about 18 °C.
- Keep the leaf blower and especially its plastic components away from brake fluids, petrol, mineral oil containing products, penetrating oils etc. They contain chemical substances that can damage, attack or destroy the plastic components of the leaf blower.
- Fertilizers and other garden chemicals contain substances that may have a highly corrosive effect on the metal parts of the leaf blower. Therefore do not store your leaf blower in the vicinity of these substances.

Troubleshooting

WARNING!



Risk of injuries or material damage

- In case of doubt always consult a specialist workshop.
- Before any inspection or any work on the device, switch off the motor and remove the power pack.

Problem	Possible cause	Remedy
The device switches off.	The power pack is too hot.	Allow the power pack to cool.
	The power pack is discharged.	Charge the power pack.
	The temperature of the device (electronics) is too high.	Allow the device to cool and if necessary, clean the air inlet.
	Overcurrent release	If this occurs again take your device to a specialist workshop.
The device will not switch on.	The power pack is discharged.	Charge the power pack.
	Overcurrent release	If this occurs again take your device to a specialist workshop.
	Power pack temperature too high or too low.	Allow the power pack to cool down or warm up.
	The power pack is defective.	Replace the power pack.
Strong vibrations	Damaged blowing turbine or other parts.	Switch off the device immediately. Have defective parts replaced by a workshop.

Warranty

The warranty conditions of our local company or importer apply in all countries. Under the terms of the warranty we will repair faults on your device free of charge, insofar as material or manufacturing defects are the cause. To make a claim under warranty please contact your seller or your nearest branch.

CE Declaration of Conformity



Further details about the device are contained on the separately enclosed CE Declaration of Conformity, which forms part of this instruction manual.

Environmentally-friendly disposal

Electrical tools, accessories and packaging must be routed into an environmentally compatible recycling chain.



Power packs/batteries:

Do not dispose of power packs/batteries in domestic waste, by burning or throwing into water. Power packs/batteries must be collected, recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.

Power tools:

Do not throw your power tool away in the domestic waste! Take it to an appropriate disposal facility.

Table des matières

Signification des symboles	20
Pour votre sécurité	20
Consignes de sécurité	21
Utilisation conforme	22
Plaque signalétique	23
Éléments de commande	23
Mise en service	23
Montage	23
Fonctionnement	24
Maintenance	24
Entreposage	24
Dépannage	25
Garantie	25
Déclaration de conformité CE	25
Élimination conforme aux impératifs écologiques	25

Signification des symboles



Avertissement !

Lisez la notice d'utilisation avant de procéder à la mise en service !



Prudence !

Tenez toujours les tiers à l'écart de la zone dangereuse.



Porter des lunettes de protection !



N'exposez pas l'appareil à la pluie !



Porter un casque de protection acoustique !



Retirer l'accumulateur avant d'effectuer des travaux sur l'appareil !

Pour votre sécurité



Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement la présente notice d'utilisation et observez les instructions qu'elle contient. Conservez la présente notice d'utilisation en vue d'une utilisation ultérieure et remettez-la au nouveau propriétaire en cas de cession.

- Veuillez impérativement lire les consignes de sécurité avant la première mise en service ! Un non-respect de la notice d'utilisation et des consignes de sécurité peut endommager l'appareil et engendrer des dangers pour l'utilisateur et d'autres personnes.
- Toutes les personnes chargées de la mise en service, de l'utilisation et de la maintenance de l'appareil doivent disposer des qualifications requises.

Interdiction de procéder à des modifications et transformations arbitraires

Il est interdit de transformer l'appareil ou de fabriquer des appareils supplémentaires à partir de ce dernier. De telles modifications peuvent provoquer des dommages corporels et être à l'origine de dysfonctionnements.

- Seules des personnes mandatées et formées sont autorisées à réparer l'appareil. Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine. Cela permet de préserver la sécurité de l'appareil.

Symboles d'information figurant dans la présente notice

Les repères et symboles figurant dans la présente notice vous aident à garantir une prise en main rapide et une utilisation en toute sécurité de l'appareil.



Remarque

Informations à propos de la méthode d'utilisation la plus efficace ou la plus pratique de l'appareil.

→ Étape de la procédure

Vous invite à réaliser une action.

✓ Résultat de la procédure

Vous trouverez ici le résultat d'une séquence d'étapes de la procédure.

[1] N° de position

Les numéros de position apparaissent dans le texte entre crochets [].

A Identification des illustrations

Les illustrations sont identifiées par des lettres qui apparaissent dans le texte.

① N° de l'étape de la procédure

Les suites d'étapes d'une procédure sont identifiées par des numéros qui apparaissent dans le texte.

Consignes de sécurité

Niveaux de danger des mentions d'avertissement

Les niveaux de danger suivants sont utilisés dans la présente notice d'utilisation pour attirer l'attention sur des situations potentiellement dangereuses :

DANGER !



La situation dangereuse décrite est imminente et provoquera, lorsque les mesures ne sont pas observées, de graves blessures, voire la mort.

AVERTISSEMENT !



La situation dangereuse décrite peut survenir et provoquer, lorsque les mesures ne sont pas observées, de graves blessures, voire la mort.

PRUDENCE !



La situation dangereuse décrite peut survenir et provoquer, lorsque les mesures ne sont pas observées, des blessures légères ou mineures.

Attention !

Une situation potentiellement dangereuse peut survenir et provoquer, à moins de l'éviter, des dommages matériels.

Structure des consignes de sécurité

DANGER !



Nature et source du danger !

- Conséquences en cas de non-observation
- Mesure à prendre afin d'éviter le danger

Protection de l'utilisateur et des personnes

- **Pour des raisons de sécurité, il est interdit aux enfants et aux autres personnes qui ne connaissent pas le contenu de la notice d'utilisation d'utiliser le souffleur de feuilles.** Observer la réglementation locale relative à l'âge minimum requis de l'utilisateur.
- **Ne mettez pas le souffleur en marche tant que des personnes (en particulier des enfants) ou des animaux se trouvent à proximité immédiate de ce dernier.** Veillez également à ce que les enfants ne jouent pas avec le souffleur.
- **Interrompez l'utilisation de la machine dès que vous remarquez que des personnes (en particulier des enfants) ou des animaux se trouvent à proximité.** Tenir les tiers à l'écart de la zone dangereuse.

- **Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ni par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles et intellectuelles sont limitées ou ne disposant pas de suffisamment d'expérience ou des connaissances requises. L'appareil ne doit pas non plus être utilisé par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec la présente notice d'utilisation.** Les prescriptions locales peuvent fixer une limite d'âge pour les utilisateurs.
- **Il est interdit de confier les opérations de nettoyage et de maintenance à des enfants.**
- **Lors des travaux effectués avec ou sur le souffleur, portez toujours des chaussures robustes et un pantalon ainsi que tous les équipements de protection individuelle appropriés (lunettes de protection, casque de protection acoustique, gants de travail, etc.).** Le port d'équipements de protection individuelle permet de réduire le risque de blessures.
- **Les utilisateurs de l'appareil ne doivent pas être sous l'emprise de stupéfiants (p. ex. alcool, drogues ou médicaments).**
- **Les utilisateurs sont tenus responsables des accidents causés aux personnes et aux dommages causés aux biens de ces dernières.**

Avant l'utilisation

- **Avant le début des travaux, familiarisez-vous avec le souffleur, ses fonctions ainsi que ses éléments de commande.**
- **N'utilisez pas le souffleur lorsque son interrupteur est défectueux et qu'il n'est plus possible de l'allumer ou de l'éteindre.** Confiez sa réparation à un technicien qualifié ou à un atelier spécialisé.
- **Veillez lire et respecter la notice d'utilisation de l'accumulateur et du chargeur de ce dernier.**

Durant l'utilisation

- **Retirez l'accumulateur de l'appareil :**
 - chaque fois que vous vous éloignez de ce dernier.
 - avant de procéder à des déblocages.
 - avant de procéder à des travaux de contrôle, de nettoyage ou autres sur l'appareil.
 - après être entré en contact avec un corps étranger pour vérifier si l'appareil est endommagé.
 - pour vérifier immédiatement l'appareil lorsque celui-ci commence à vibrer fortement.
- **En cas d'interruption du travail, ne laissez jamais le souffleur sans surveillance et rangez-le dans un lieu sûr.**

Consignes de sécurité

- **Portez des lunettes de protection et un casque de protection acoustique appropriés !**
- **Évitez toute posture anormale. Veillez à une bonne stabilité et à ne jamais perdre l'équilibre.** Soyez particulièrement vigilant lorsque vous évoluez sur une pente. Ne courez pas, mais marchez à une allure modérée vers l'avant. Cela vous permettra de mieux contrôler l'appareil dans les situations inattendues.
- **Soyez particulièrement prudent lorsque vous reculez. Risque de trébuchement !**
- **Pendant le transport de l'appareil depuis / vers les différents lieux de travail, coupez le moteur.**
- **Ne contournez et ne manipulez jamais les dispositifs de commutation installés sur l'appareil.**
- **Ne jamais diriger l'appareil vers des personnes, des animaux ou des fenêtres.** Le jet d'air doit toujours être dirigé vers des zones non occupées par des personnes et des animaux et libres d'objets ou surfaces sensibles (fenêtres, voitures, certains murs etc.).

Après l'utilisation

- **Éteignez l'appareil, retirez l'accumulateur et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé.**
- **Si vous réalisez des travaux de maintenance et de nettoyage sur l'appareil, éteignez ce dernier et retirez l'accumulateur.**
- **Veillez à ce que les fentes d'aération ne soient pas obstruées par des impuretés.**
- **Le souffleur ne doit pas être lavé à l'eau.**
- **Conservez l'appareil en lieu sûr et sec et hors de portée des enfants.**
- **Ne réalisez aucune réparation vous-même sur l'appareil, confiez les travaux de réparation exclusivement à un technicien qualifié ou à un atelier spécialisé.**

Consignes de sécurité générales

- **N'utilisez jamais un appareil avec des dispositifs de protection ou des capots endommagés ou manquants.** Demandez à un technicien qualifié ou à un atelier spécialisé de les réparer ou de les remplacer le cas échéant.
- **Les pièces de rechange doivent satisfaire aux exigences définies par le fabricant.** Utilisez donc exclusivement des pièces de rechange d'origine ou des pièces agréées par le fabricant. En cas de remplacement, observez toujours les instructions de montage jointes et retirez l'accumulateur.
- **Confiez exclusivement les réparations à un technicien qualifié ou à un atelier spécialisé.**
- **En raison des dangers corporels auxquels l'utilisateur et les autres personnes sont exposés, il est interdit d'utiliser l'appareil à des fins autres que celles prévues.**
- **N'utilisez le souffleur qu'à la lumière du jour ou sous éclairage artificiel suffisant.** Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée.
- **N'utilisez le souffleur de feuilles que par temps sec.** Ne pas l'exposer à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau à l'intérieur du souffleur accroît le risque d'électrocution.
- **Ne touchez aucune pièce mobile dangereuse avant que celles-ci ne se soient complètement immobilisées et avant d'avoir retiré l'accumulateur.**
- **Malgré le respect de l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions de commande, il existe toujours un risque résiduel de blessures et de dommages matériels.** Gardez toujours cela à l'esprit.
- **N'utilisez pas l'appareil par temps de pluie ou en cas de risque d'orage.**

Utilisation conforme

Le souffleur de feuilles est exclusivement prévu pour souffler et collecter les feuilles et les résidus de tonte.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

L'utilisateur assume l'entière responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

Utilisation non conforme

Ce souffleur de feuilles ne doit pas être utilisé dans les espaces publics, les parcs, les établissements sportifs, sur la voie publique ainsi que dans les secteurs agricole et sylvicole.

Plaque signalétique

Emplacement

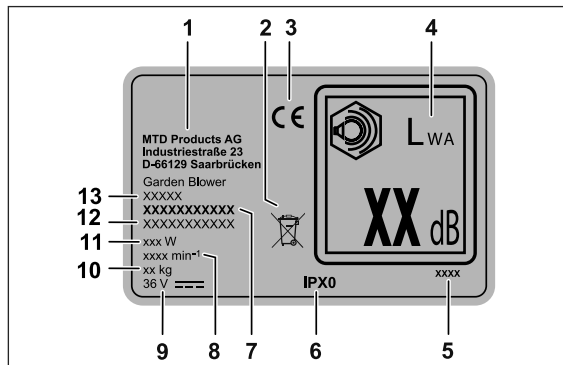
La plaque signalétique se trouve sur le boîtier du souffleur.



Remarque

Le marquage a valeur de document officiel et il est interdit de le modifier ou de le rendre illisible.

Structure



- 1 Fabricant
- 2 Mention relative à la mise au rebut
- 3 Marquage CE
- 4 Puissance acoustique garantie
- 5 Année de fabrication
- 6 Type de protection
- 7 Numéro du modèle
- 8 Vitesse du moteur en min⁻¹
- 9 Tension nominale, type de courant
- 10 Poids
- 11 Puissance
- 12 Numéro de série
- 13 Nom du modèle

Éléments de commande

Éléments de commande

- 1 Poignée
- 2 Interrupteur marche / arrêt avec fonction de réglage de la vitesse du moteur
- 3 Bouton de blocage du tube souffleur
- 4 Tube souffleur
- 5 Accumulateur
- 6 Boîtier du souffleur

Mise en service

Documentations complémentaires



Ne mettez l'appareil en service qu'à condition de disposer des notices d'utilisation du chargeur 40V FAST CHARGER et de l'accumulateur 40V LI-ION et d'avoir compris et observé leur contenu.

Chargement de l'accumulateur

AVERTISSEMENT !



Risque de blessures ou de dommages matériels

- Ne charger l'accumulateur qu'avec le chargeur 40V FAST CHARGER.

Attention !

L'accumulateur est livré partiellement chargé. Avant la première utilisation, chargez entièrement l'accumulateur avec le chargeur 40V FAST CHARGER afin de garantir la puissance maximale de l'accumulateur.

- ➔ Chargez l'accumulateur conformément aux instructions figurant dans la documentation complémentaire.

Horaires autorisés pour l'utilisation

- ➔ Observez les prescriptions régionales.
- ➔ Renseignez-vous auprès de l'autorité réglementaire pour connaître les horaires autorisés.

Montage

Montage

- ➔ Saisissez le boîtier du souffleur et appuyez sur le bouton de blocage.
- ➔ Emboîtez le tube souffleur sur le boîtier du souffleur .

Insertion de l'accumulateur

AVERTISSEMENT !



Mauvaise manipulation de l'accumulateur et du chargeur

- ➔ Risque de blessures et de dommages matériels
- Veuillez lire et respecter la notice d'utilisation de l'accumulateur et du chargeur.

- Poussez l'accumulateur dans son logement jusqu'à ce qu'il s'encliquette ❶.
- ✓ L'accumulateur se trouve en mode de travail.
 - Les contacts électriques sont connectés et l'appareil est prêt à l'emploi.

Fonctionnement

Mise en marche de l'appareil B

- Tournez le commutateur rotatif vers l'avant ❷.
- Plus vous le tournez vers l'avant, plus la vitesse du moteur augmente (fonction soufflage).
- ✓ L'appareil est prêt à l'emploi.

Arrêt de l'appareil B

- Pour arrêter l'appareil, tournez le commutateur rotatif entièrement vers l'arrière jusqu'à entendre un clic audible ❸.

Réalisation de travaux avec l'appareil D

- Maintenez l'appareil d'une main posée sur la poignée, le pouce enroulé autour de cette dernière.
- Orientez le tube souffleur en direction du sol.
- Avancez lentement et avec précaution.



Remarque relative à la vitesse du moteur
Optez pour une vitesse réduite pour les matières légères et pour une vitesse plus importante pour les matières plus lourdes.

Retrait de l'accumulateur C

- Enfoncez le bouton de déverrouillage de l'accumulateur ❶.
- Retirez l'accumulateur ❷.

Maintenance

⚠ AVERTISSEMENT !



Risque de blessures ou de dommages matériels dû à des pièces mobiles.

- Retirer l'accumulateur avant d'effectuer des travaux sur l'appareil.
- Confier les travaux de réparation et de maintenance ainsi que le remplacement des éléments de sécurité exclusivement à un technicien qualifié ou à un atelier spécialisé.

Nettoyage

- Maintenez les fentes d'aération propres et exemptes de poussière.
- N'utilisez qu'un chiffon humide pour essuyer le carter.

Attention !

- Le souffleur ne doit pas être lavé à l'eau.

Entreposage

- Au terme de chaque saison, nettoyez minutieusement votre appareil.
- Entrez l'appareil toujours dans un lieu sec et sûr inaccessible aux enfants.
- Retirez l'accumulateur du souffleur avant de ranger ce dernier.
- Stockez l'accumulateur dans un endroit frais et sec. Température de stockage recommandée : env. 18 °C.
- Tenez le souffleur et notamment ses composants en plastique à l'écart des liquides inflammables, de l'essence, des produits contenant du pétrole, des huiles pénétrantes etc. Ceux-ci contiennent des substances chimiques susceptibles d'endommager, d'attaquer ou de détériorer les composants en plastique du souffleur.
- Les engrais et autres produits phytosanitaires contiennent des substances susceptibles d'exercer une forte action corrosive sur les pièces métalliques du souffleur. Veuillez par conséquent ne pas stocker le souffleur à proximité de ces substances.

Dépannage

⚠ AVERTISSEMENT !



Risque de blessures ou de dommages matériels

- En cas de doute, adressez-vous toujours à un atelier spécialisé.
- Avant chaque contrôle ou avant d'effectuer des travaux sur l'appareil, éteignez le moteur et retirez l'accumulateur.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil s'éteint.	L'accumulateur est trop chaud.	Laissez refroidir l'accumulateur.
	L'accumulateur est déchargé.	Chargez l'accumulateur.
	La température de l'appareil (électronique) est trop élevée.	Laissez refroidir l'appareil et nettoyez éventuellement les fentes d'aération ainsi que l'arrivée d'air.
	Déclenchement par surintensité de courant	Si l'erreur se reproduit, adressez-vous à un atelier spécialisé.
Impossible de mettre l'appareil en marche.	L'accumulateur est déchargé.	Chargez l'accumulateur.
	Déclenchement par surintensité de courant	Si l'erreur se reproduit, adressez-vous à un atelier spécialisé.
	Température de l'accumulateur trop élevée ou trop faible.	Laissez refroidir ou chauffer l'accumulateur.
	L'accumulateur est défectueux.	Remplacez l'accumulateur.
Fortes vibrations	Turbine à gaz ou autres modules / éléments endommagés.	Arrêter l'appareil immédiatement. D'éventuels modules ou éléments endommagés doivent être remplacés dans un atelier spécialisé.

Garantie

Les dispositions de la garantie publiées par notre société ou notre importateur dans le pays respectif doivent être observées. À condition que la panne résulte d'un vice de matière ou de fabrication, l'appareil sera réparé à titre gracieux durant la période de couverture. En cas de recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre succursale la plus proche.

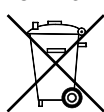
Déclaration de conformité CE



La déclaration de conformité CE jointe séparément contient des informations complémentaires à propos de l'appareil. La déclaration fait partie intégrante de la notice d'utilisation.

Élimination conforme aux impératifs écologiques

Les outils électriques, accessoires et emballages doivent faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.



Accumulateurs/batteries :

Ne jetez pas les accumulateurs/batteries aux ordures ménagères, dans le feu ou dans l'eau. Les accumulateurs/batteries doivent faire l'objet d'une collecte, être recyclés et éliminés de manière écologique.

Outils électriques :

Ne jetez pas l'outil électrique aux ordures ménagères ! Remettez-le à un point de collecte approprié.

Indice

Significato dei simboli	26
Per la vostra sicurezza	26
Avvertenze sulla sicurezza	27
Utilizzo a norma	28
Targhetta	29
Elementi di comando	29
Messa in funzione	29
Montaggio	29
Funzionamento	30
Manutenzione	30
Rimessaggio	30
Risoluzione delle anomalie	31
Garanzia	31
Dichiarazione di conformità CE	31
Smaltimento ecocompatibile	31

Significato dei simboli

**Avvertenza!**

Prima della messa in funzione leggere le istruzioni per l'uso!

**Attenzione!**

Non far avvicinare nessuno alla zona di pericolo.



Indossare protezioni per gli occhi!



Non esporre l'apparecchio alla pioggia!



Indossare protezioni per l'udito!



Rimuovere la batteria prima di eseguire qualsiasi lavoro sull'apparecchio!

Per la vostra sicurezza



Prima del primo utilizzo dell'apparecchio leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e attenersi a quanto qui riportato. Conservare queste istruzioni per l'uso in modo da poterle consultare di nuovo in futuro o cederle al nuovo proprietario in caso di vendita dell'apparecchio.

- Prima della prima messa in funzione leggere assolutamente le avvertenze sulla sicurezza! La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza può provocare danni all'apparecchio e mettere in pericolo l'utente e altre persone.
- Tutte le persone che si occupano della messa in funzione, dell'utilizzo e della manutenzione dell'apparecchio devono essere opportunamente qualificate.

Divieto di apportare modifiche e trasformazioni arbitrarie

È vietato apportare modifiche all'apparecchio o utilizzarlo per ottenerne apparecchi supplementari. Tali modifiche possono provocare lesioni personali e determinare malfunzionamenti.

- Eventuali riparazioni all'apparecchio possono essere effettuate solo da persone appositamente incaricate e addestrate. A tale scopo utilizzare sempre ricambi originali. In questo modo si è certi di preservare la sicurezza dell'apparecchio.

Simboli associati alle informazioni di queste istruzioni per l'uso

I segnali e i simboli presenti in queste istruzioni per l'uso servono a consentire un utilizzo rapido e sicuro delle istruzioni per l'uso e dell'apparecchio.

**Nota**

Informazioni per rendere l'utilizzo dell'apparecchio il più possibile efficace e pratico.

→ Operazione

Indica un'operazione da svolgere.

✓ Risultato dell'operazione

Indica il risultato di una sequenza di operazioni.

[1] Numero di posizione

All'interno del testo i numeri di posizione sono inseriti tra parentesi quadre [].

A Identificativo figura

All'interno del testo le figure sono identificate e numerate con delle lettere.

① Numero operazione

All'interno del testo la sequenza definita delle operazioni è opportunamente numerata.

Avvertenze sulla sicurezza

Livelli di pericolo delle avvertenze

Nelle presenti istruzioni per l'uso, per segnalare le potenziali situazioni pericolose vengono utilizzati i seguenti livelli di pericolo:

PERICOLO!



Situazione di pericolo imminente che, se non evitata, provoca gravi lesioni, potenzialmente mortali.

AVVERTENZA!



Situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare gravi lesioni, potenzialmente mortali.

ATTENZIONE!



Situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare lesioni di minore o modesta entità.

Avviso!

Situazione potenzialmente negativa che, se non evitata, può causare danni materiali.

Struttura delle avvertenze sulla sicurezza

PERICOLO!



Tipo e origine del pericolo!

➤ Conseguenze della mancata osservanza

➤ Cosa fare per prevenire il pericolo

Protezione personale e di terzi

- **Per motivi di sicurezza non devono utilizzare il soffiatore i bambini e coloro che non hanno letto le istruzioni per l'uso.** Eventuali disposizioni locali potrebbero prescrivere una diversa età minima per l'utente dell'apparecchio.
- **Non mettere in funzione il soffiatore se nelle sue vicinanze sono presenti altre persone (in particolare bambini) o animali.** Assicurarsi inoltre che i bambini non giochino con il soffiatore.
- **Interrompere l'uso della macchina, quando si notano persone (in particolare bambini) oppure animali domestici nelle vicinanze.** Non fare mai avvicinare nessuno alla zona di pericolo.

- **Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze insufficienti. Inoltre, l'apparecchio non deve essere utilizzato da persone che non abbiano familiarità con le presenti istruzioni per l'uso.** Le normative locali possono prevedere un'età limite per gli utenti.
- **La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini.**
- **Quando si lavora con il soffiatore e si eseguono interventi su di esso, indossare sempre scarpe robuste e pantaloni lunghi, nonché gli altri necessari dispositivi di protezione individuale (occhiali di protezione, cuffie insonorizzanti, guanti da lavoro, ecc.).** Indossando i dispositivi di protezione individuale si riduce il rischio di lesioni.
- **Le persone che utilizzano l'apparecchio non devono essere sotto l'effetto di sostanze inebrianti (ad es. alcool, droghe o medicinali).**
- **L'operatore o l'utente sono responsabili in caso di incidenti o danni ad altre persone o alle loro proprietà.**

Prima dell'uso

- **Prima di iniziare a lavorare, cercare di familiarizzare con il soffiatore, le sue funzioni e i suoi elementi di comando.**
- **Non utilizzare il soffiatore se l'interruttore è difettoso e non si riesce più ad accenderlo o spegnerlo.** Farlo riparare da un tecnico qualificato o un'officina specializzata.
- **Leggere e rispettare le istruzioni per l'uso della batteria e del caricabatterie.**

Durante l'uso

- **Rimuovere la batteria dall'apparecchio:**
 - ogni volta che ci si allontana dall'apparecchio.
 - prima di rimuovere gli inceppamenti.
 - prima di controllare, pulire o lavorare con l'apparecchio.
 - dopo il contatto con un corpo estraneo, per controllare se l'apparecchio è danneggiato.
 - per un controllo immediato, se l'apparecchio inizia a vibrare molto.
- **Se si interrompe il lavoro, non lasciare mai il soffiatore incustodito e riporlo in un luogo sicuro.**
- **Indossare adeguate protezioni per gli occhi e per l'udito!**

Avvertenze sulla sicurezza

- **Evitare di tenere una postura innaturale. Cercare di puntare bene i piedi a terra e di non perdere mai l'equilibrio.** Fare particolare attenzione quando ci si muove su un pendio. Non correre mai, ma procedere a passo tranquillo in avanti. In questo modo si riuscirà a meglio controllare l'apparecchio nel caso in cui si dovessero presentare situazioni inaspettate.
- **Prestare particolare attenzione quando si procede all'indietro. Pericolo di inciampare!**
- **Spegnere il motore durante il trasporto da/verso i singoli punti di lavoro.**
- **I dispositivi di commutazione installati sull'apparecchio non devono essere mai bypassati o manomessi.**
- **Non rivolgere mai l'apparecchio verso persone, animali domestici o finestre. Soffiare sempre in una direzione in cui non si trovino persone, animali o superfici solide delicate (ad es. finestre, muri, auto).**

Al termine dell'uso

- **Spegnere l'apparecchio, rimuovere la batteria e controllare se l'apparecchio è danneggiato.**
- **Nel caso si debbano effettuare interventi di pulizia e manutenzione sull'apparecchio, spegnere l'apparecchio e rimuovere la batteria.**
- **Verificare che le fessure di aerazione non siano sporche.**
- **Non pulire il soffiatore con acqua.**
- **Conservare l'apparecchi in un luogo sicuro, asciutto e al di fuori della portata dei bambini.**
- **Non provare a riparare da sé l'apparecchio, ma farlo fare da un tecnico qualificato o un'officina specializzata.**

Avvertenze generali sulla sicurezza

- **Non utilizzare mai l'apparecchio se i dispositivi di protezione o le coperture sono danneggiati o assenti.** Farli riparare o, se necessario, sostituire da un tecnico qualificato o un'officina specializzata.
- **Le parti di ricambio devono essere conformi ai requisiti prescritti dal costruttore.** Pertanto utilizzare solo parti di ricambio originali o parti di ricambio omologate dal costruttore. Quando si effettuano interventi di sostituzione, attenersi sempre alle indicazioni di montaggio fornite in dotazione e rimuovere la batteria.
- **Far eseguire le riparazioni esclusivamente da tecnici specializzati e qualificati o presso un'officina specializzata.**
- **Dato il rischio di lesioni a cui sono esposti l'utente o altre persone, l'apparecchio non deve essere utilizzato per altri scopi.**
- **Utilizzare il soffiatore solo alla luce del giorno o in presenza di una buona illuminazione artificiale.** Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.
- **Utilizzare il soffiatore solo in condizioni atmosferiche asciutte.** Non esporlo a pioggia o umidità. Eventuali infiltrazioni d'acqua all'interno del soffiatore incrementano il rischio di scossa elettrica.
- **Non toccare parti mobili pericolose prima di aver rimosso la batteria dall'apparecchio e prima che le parti mobili si siano fermate completamente.**
- **Anche attenendosi a tutte le istruzioni di sicurezza e per l'uso rimane sempre un rischio residuo di lesioni e danni alle cose.** È necessario esserne sempre consapevoli.
- **Non usare l'apparecchio in caso di pioggia o pericolo di temporale.**

Utilizzo a norma

Il soffiatore è destinato esclusivamente al soffiaggio e accumulo di fogliame ed erba tagliata in ambito privato.

Ogni altro uso diverso da questo è considerato non a norma.

L'utente sarà responsabile degli eventuali danni provocati da un utilizzo non a norma.

Utilizzo non conforme

Questo soffiatore non deve essere utilizzato in aree pubbliche, parchi, impianti sportivi, su strade ecc. nonché in ambito agricolo e forestale.

Targhetta

Posizione

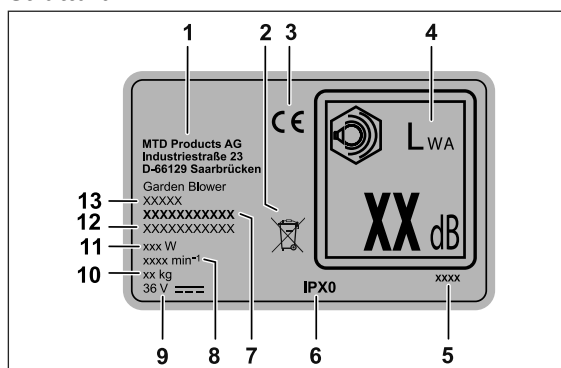
La targhetta si trova sul corpo del soffiatore.



Nota

La marcatura ha valore di documento legale e non deve essere modificata o resa irriconoscibile.

Struttura



- 1 Costruttore
- 2 Avvertenza per lo smaltimento
- 3 Marcatura CE
- 4 Livello di potenza sonora garantito
- 5 Anno di costruzione
- 6 Classe di protezione
- 7 Numero di modello
- 8 Numero di giri del motore in giri/min
- 9 Tensione nominale, tipo di corrente
- 10 Peso
- 11 Potenza
- 12 Numero di serie
- 13 Nome modello

Elementi di comando

Elementi di comando

- 1 Impugnatura
- 2 Interruttore di accensione/spegnimento con funzione per numero di giri del motore
- 3 Pulsante di arresto tubo soffiatore
- 4 Tubo soffiatore
- 5 Batteria
- 6 Corpo soffiatore

Messa in funzione

Documentazione integrativa



Mettere in funzione l'apparecchio solo se si dispone delle istruzioni per l'uso in dotazione del caricabatterie 40V FAST CHARGER e della batteria 40V LI-ION e dopo averle comprese e rispettate.

Caricamento della batteria

AVVERTENZA!



Pericolo di lesioni o danni materiali

- Caricare la batteria esclusivamente con il caricabatterie 40V FAST CHARGER.

Avviso!

La batteria viene spedita parzialmente carica. Caricare completamente la batteria con il caricabatterie 40 V FAST CHARGER prima del primo utilizzo per garantire le massime prestazioni della batteria.

- ➔ Caricare la batteria secondo le istruzioni riportate nella documentazione integrativa.

Orari per l'uso

- ➔ Attenersi alle normative regionali.
- ➔ Richiedere all'autorità competente locale quali sono gli orari consentiti per l'uso.

Montaggio

Montaggio

- ➔ Prendere in mano il corpo del soffiatore e premere il pulsante di arresto.
- ➔ Spingere il tubo soffiatore sul corpo del soffiatore **1**.

Inserimento della batteria

AVVERTENZA!



Utilizzo errato della batteria e del caricabatterie

- ➔ Pericolo di lesioni e danni materiali
- Leggere e rispettare le istruzioni per l'uso della batteria e del caricabatterie.

- ➔ Spingere la batteria nel vano batteria fino a quando si sente lo scatto della batteria **1**.
- ✓ La batteria si trova in modalità di lavoro.
 - I contatti elettrici sono collegati e l'apparecchio è pronto al funzionamento.

Funzionamento

Accensione dell'apparecchio **B**

- Ruotare l'interruttore girevole in avanti **2**.
Più si ruota in avanti, maggiore è il numero di giri del motore (funzione soffiante).
- ✓ L'apparecchio è pronto al funzionamento.

Spegnimento dell'apparecchio **B**

- Per spegnere l'apparecchio, ruotare l'interruttore girevole completamente indietro fino allo scatto **3**.

Lavoro con l'apparecchio **D**

- Tenere l'apparecchio con una mano per l'impugnatura in modo che il pollice racchiuda l'impugnatura.
- Allineare il tubo soffiatore al terreno.
- Camminare in avanti lentamente e in modo controllato.



Nota per il numero di giri del motore

Per materiali leggeri utilizzare un numero di giri ridotto, per materiali pesanti un numero di giri maggiore.

Rimozione della batteria **C**

- Premere lo sblocco della batteria **1**.
- Rimuovere la batteria **2**.

Manutenzione

⚠ AVVERTENZA!



Pericolo di lesioni o danni materiali a causa delle parti in movimento.

- Rimuovere la batteria prima di eseguire qualsiasi lavoro sull'apparecchio.
- Far eseguire gli interventi di riparazione e manutenzione nonché la sostituzione di elementi di sicurezza da un tecnico qualificato o un'officina specializzata.

Pulizia

- Tenere pulite e senza polvere le fessure di aerazione.
- Pulire il corpo solo con un panno umido.

Avviso!

- Non pulire il soffiatore con acqua.

Rimessaggio

- Al termine di ogni stagione, sottoporre l'apparecchio a un'accurata pulizia.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e sicuro che non sia accessibile ai bambini.
- Conservare la batteria e il soffiatore separatamente.
- Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto. Temperatura di rimessaggio consigliata circa 18 °C.
- Tenere il soffiatore e, in particolare, le relative parti in materiale plastico lontano da liquidi dei freni, benzina, prodotti petroliferi, oli penetranti ecc. Questi ultimi contengono sostanze chimiche che possono danneggiare, intaccare o distruggere le parti in materiale plastico del soffiatore.
- I fertilizzanti e altri prodotti chimici da giardino contengono sostanze che possono avere un effetto fortemente corrosivo sulle parti metalliche del soffiatore. Pertanto non conservare il soffiatore nelle vicinanze di queste sostanze.

Risoluzione delle anomalie

 AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni o danni materiali

- In caso di dubbio rivolgersi sempre a un'officina specializzata.
- Prima di ogni controllo o intervento sull'apparecchio, spegnere il motore e rimuovere la batteria.

Problema	Possibile causa	Rimedio
L'apparecchio si spegne.	La batteria è troppo calda.	Far raffreddare la batteria.
	La batteria è scarica.	Ricaricare la batteria.
	La temperatura dell'apparecchio (parte elettronica) è troppo alta.	Far raffreddare l'apparecchio e pulire eventualmente le fessure di aerazione e la presa d'aria.
	Sgancio per sovracorrente	Se il problema si ripresenta, rivolgersi a un'officina specializzata.
L'apparecchio non si accende.	La batteria è scarica.	Ricaricare la batteria.
	Sgancio per sovracorrente	Se il problema si ripresenta, rivolgersi a un'officina specializzata.
	Temperatura della batteria troppo alta o troppo bassa.	Far raffreddare o riscaldare la batteria.
	La batteria è difettosa.	Sostituire la batteria.
Forti vibrazioni	Danneggiamento della turbina soffiante o di altre parti.	Spegnere subito l'apparecchio. Far sostituire le parti difettose da un'officina specializzata.

Garanzia

A seconda del paese fanno fede le condizioni di garanzia emesse dalla nostra società o dal nostro importatore. Eventuali anomalie dell'apparecchio verranno riparate gratuitamente nell'ambito della garanzia, a condizione che la causa sia un difetto materiale o di produzione. In caso di richiesta di garanzia, rivolgersi al proprio venditore o alla filiale più vicina.

Dichiarazione di conformità CE

Ulteriori indicazioni sull'apparecchio sono riportate sulla dichiarazione di conformità CE allegata a parte, che è parte integrante di queste istruzioni per l'uso.

Smaltimento ecocompatibile

Elettrodomestici, accessori e imballaggi devono essere destinati a centri di recupero ecocompatibili.



Batterie/pile:

Non gettare le batterie/pile nei rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Le batterie/pile devono essere raccolte, riciclate o smaltite in modo ecologico.

Utensili elettrici:

Non buttare l'elettrodomestico nei rifiuti domestici! Conferirlo a un'adeguata struttura di smaltimento.

Inhoud

Betekenis van de symbolen.....	32
Voor uw veiligheid.....	32
Veiligheidsaanwijzingen.....	33
Beoogd gebruik	34
Typeplaatje	35
Bedieningselementen	35
Ingebruikneming	35
Montage.....	35
Gebruik.....	36
Onderhoud.....	36
Opslag	36
Verhelpen van storingen.....	37
Garantie.....	37
EG-conformiteitsverklaring	37
Milieuvriendelijke verwijdering	37

Betekenis van de symbolen



Waarschuwing!

Lees de gebruikshandleiding voor ingebruikname!



Voorzichtig!

Houd derden altijd weg uit de gevaarzone.



Draag oogbescherming!



Zorg dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan regen!



Draag gehoorbescherming!



Voor alle werkzaamheden aan de machine de accu verwijderen!

Voor uw veiligheid



Vóór het eerste gebruik van uw apparaat deze gebruikshandleiding zorgvuldig lezen en opvolgen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik of de volgende eigenaar.

- Lees vóór de eerste ingebruikname absoluut de veiligheidsaanwijzingen!
Bij niet-naleving van de gebruikshandleiding en de veiligheidsaanwijzingen kunnen beschadigingen aan het apparaat en gevaren voor de bediener en andere personen ontstaan.
- Alle personen, die met de ingebruikneming, bediening en onderhoud van het apparaat te maken hebben, moeten overeenkomstig gekwalificeerd zijn.

Verbod op eigenmachtige wijzigingen en ombouwingen

Het is verboden wijzigingen aan het apparaat aan te brengen of hier aanbouwapparaten van te maken. Zulke wijzigingen kunnen leiden tot persoonlijk letsel en storingen.

- Reparaties aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door hiertoe opgedragen en opgeleide personen. Gebruik hierbij altijd de originele reserveonderdelen. Daarmee wordt gewaarborgd, dat de veiligheid van het apparaat in stand wordt gehouden.

Informatiesymbolen in deze handleiding

De tekens en symbolen in deze handleiding moeten u helpen, de handleiding en het apparaat snel en veilig te gebruiken.



Aanwijzing

Informatie over het meest effectieve of praktische gebruik van het apparaat.

→ Actiestap

Vraagt u om een actie.

✓ Actieresultaat

Hier vindt u het resultaat van een reeks actiestappen.

[1] Positienummer

Positienummers zijn in de tekst met vierkante haakjes [] aangegeven.

A Illustratiekenmerk

Illustraties zijn met letters aangegeven en in de tekst gemarkeerd.

① Actiestapnummer

De vermelde volgorde van actiestappen is met nummers aangegeven in de tekst.

Veiligheidsaanwijzingen

Gevarenniveaus van waarschuwingaanwijzingen

In deze gebruikshandleiding worden de volgende gevarenniveaus gebruikt om op potentieel gevaarlijke situaties te wijzen:

GEVAAR!



De gevaarlijke situatie doet zich onmiddellijk voor en leidt, indien de maatregelen niet worden opgevolgd, tot ernstige verwondingen tot dodelijk letsel.

WAARSCHUWING!



De gevaarlijke situatie kan ontstaan en leidt, indien de maatregelen niet worden opgevolgd, tot ernstig letsel of de dood.

VOORZICHTIG!



De gevaarlijke situatie kan ontstaan en leidt, indien de maatregelen niet worden opgevolgd, tot licht of matig letsel.

Let op!

Een mogelijk schadelijke situatie kan ontstaan en leidt, indien deze niet wordt vermeden, tot materiële schade.

Opbouw van de veiligheidsaanwijzingen

GEVAAR!



Soort en bron van het gevaar!

➤ Gevolgen bij niet naleven

➤ Maatregel voor de veiligheid

Bescherming van uzelf en andere personen

- Om veiligheidsredenen mogen kinderen of andere personen die de gebruikershandleiding niet kennen, de bladblazer niet gebruiken. Plaatselijke voorschriften kunnen de minimumleeftijd van de gebruiker bepalen.
- **Neem de bladblazer niet in gebruik, als personen (vooral kinderen) of dieren dicht in de buurt zijn.** Zorg dat kinderen niet met de machine spelen.
- **Onderbreek het gebruik van de machine, als u merkt dat er personen (vooral kinderen) of huisdieren in de buurt zijn.** Houd derden altijd uit de buurt van de gevarenszone.

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen of personen met een lichamelijke, sensorische of geestelijke beperking of door personen met onvoldoende ervaring en kennis. Ook personen die niet vertrouwd zijn met deze gebruiksaanwijzing, mogen de machine niet gebruiken. Plaatselijke voorschriften kunnen een leeftijdsbeperking voor gebruikers opleggen.
- **Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.**
- **Draag bij het werken met of aan de bladblazer altijd stevige, dichte schoenen en een lange broek en andere geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (veiligheidsbril, gehoorbescherming, werkhandschoenen, etc.).** Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen vermindert het risico op letsel.
- **Personen die het apparaat bedienen mogen niet onder de invloed van verdovende middelen (bijv. alcohol, drugs of medicijnen) staan.**
- **De Bediener of gebruiker is verantwoordelijk bij ongevallen en schade bij andere personen of hun eigendommen.**

Vóór het gebruik

- **Maak u voor aanvang van de werkzaamheden vertrouwd met de werking van de bladblazer en de bedieningselementen.**
- **Gebruik nooit een bladblazer waarvan de schakelaar defect is en niet meer in- of uitgeschakeld kan worden.** Laat deze door een gekwalificeerd vakman of een gespecialiseerde werkplaats repareren.
- **Lees de gebruiksaanwijzing van de accu en het laadapparaat van de accu en neem deze in acht.**

Tijdens het gebruik

- **Verwijder de accu uit de machine:**
 - altijd als u van de machine wegloopt.
 - voordat u blokkeringen verwijderd.
 - voor het controleren, reinigen of werken aan de machine.
 - na het raken van een vreemd voorwerp, om de machine te controleren op beschadigingen.
 - voor een directe controle, als de machine sterk begint te trillen.
- **Laat bij onderbrekingen van het werk de bladblazer nooit onbeheerd achter en opbergen op een veilige plaats.**
- **Draag altijd geschikte oog- en gehoorbescherming!**

Veiligheidsaanwijzingen

- **Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg dat u stevig staat en steeds uw evenwicht bewaart.** Let vooral goed op als u over hellingen loopt. Ren niet, maar loop u in een rustig tempo vooruit. Zo kunt u de machine in onverwachte situaties beter onder controle houden.
- **Wees zeer voorzichtig als u achteruit loopt. Struikelgevaar!**
- **De motor bij het transport naar/van de verschillende werklocaties uitschakelen.**
- **De op de machine gemonteerde schakelinrichtingen mogen nooit worden overbrugd of gewijzigd.**
- **Richt het apparaat nooit op personen, dieren of ramen. Blaas altijd in een richting waarin zich geen personen, dieren of kwetsbare oppervlakken (zoals ramen, muren en auto's) bevinden.**

Na het gebruik

- **Schakel de machine uit, verwijder de accu en controleer de machine op beschadiging.**
- **Bij het uitvoeren van onderhouds- en reinigingswerkzaamheden aan de machine, de machine uitschakelen en de accu verwijderen.**
- **Zorg ervoor dat de ventilatiesleuven vrij zijn van vuil.**
- **De bladblazer niet reinigen met water.**
- **Het apparaat opbergen op een veilige, droge locatie en buiten bereik van kinderen.**
- **Zelf geen reparaties aan de machine uitvoeren, maar laat deze alleen door een gekwalificeerd vakman of een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren.**

Algemene veiligheidsaanwijzingen

- **De machine mag nooit worden gebruikt met beschadigde of ontbrekende veiligheidsvoorzieningen of afdekkingen.** Laat deze door een hiervoor gekwalificeerd vakman of gespecialiseerde werkplaats repareren of indien nodig vervangen.
- **Vervangingsonderdelen moeten voldoen aan de door de fabrikant vastgelegde eisen.** Gebruik daarom alleen originele vervangingsonderdelen of door de fabrikant goedgekeurde vervangingsonderdelen. Bij het vervangen altijd de meegeleverde inbouw instructies opvolgen en de accu verwijderen.
- **Laat reparaties uitsluitend door een gekwalificeerd vakman of een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren.**
- **Vanwege gevaar voor lichamelijk letsel van de gebruiker of andere personen, mag de machine niet voor andere doeleinden worden gebruikt.**
- **Gebruik de bladblazer alleen bij daglicht of goede kunstmatige verlichting.** Houd uw werkgebied schoon en goed verlicht.
- **Gebruik de bladblazer alleen bij droge weersomstandigheden.** Het apparaat niet blootstellen aan regen of andere nattigheid. Door het binnendringen van water in de bladblazer neemt het risico op een elektrische schok toe.
- **Raak geen bewegende gevaarlijke onderdelen aan totdat de accu uit het apparaat is verwijderd en de bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.**
- **Ook bij inachtneming van alle veiligheids- en bedieningsinstructies bestaat altijd een restrisico op letsel en materiële schade.** Wees u hier altijd bewust van.
- **Gebruik het apparaat niet bij regen of onweer.**

Beoogd gebruik

De bladblazer mag uitsluitend worden gebruikt voor het bij elkaar blazen van bladen en gemaaid snijgoed in een privé-omgeving.

Elk ander of verdergaand gebruik geldt als niet beoogd.

De gebruiker is aansprakelijk voor schade door niet beoogd gebruik.

Niet-bedoeld gebruik

Gebruik deze bladblazer niet op openbaar terrein, in parken, sportparken, langs wegen, etc. en ook niet in de landbouw / bosbouw.

Typeplaatje

Positie

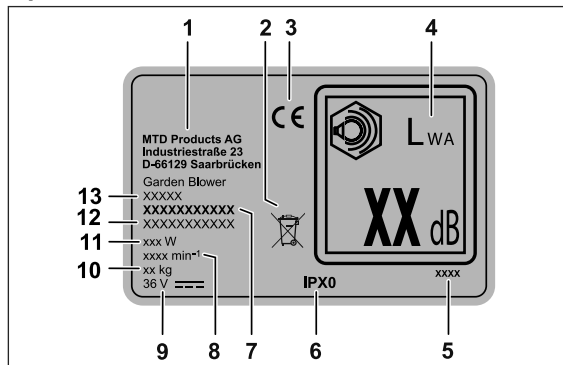
Het typeplaatje vindt u op de behuizing van de bladblazer.



Aanwijzing

De markering heeft officiële waarde en mag niet worden gewijzigd of onleesbaar worden gemaakt.

Opbouw



- 1 Fabrikant
- 2 Afvoeraanwijzing
- 3 CE-markering
- 4 Geluidsvermogen gegarandeerd
- 5 Bouwjaar
- 6 Beschermingssoort
- 7 Modelnummer
- 8 Motortoerental in min⁻¹
- 9 Nominale spanning, stroomtype
- 10 Gewicht
- 11 Vermogen
- 12 Serienummer
- 13 Modelnaam

Bedieningselementen

Bedieningselementen

- 1 Handgreep
- 2 Aan-/uitschakelaar met motortoerentalfunctie
- 3 Vergrendelknop blaaspijp
- 4 Blaaspijp
- 5 Accu
- 6 Behuizing bladblazer

Ingebruikneming

Aanvullende documentatie



Het apparaat pas in gebruik nemen, wanneer u beschikt over de meegeleverde gebruikshandleidingen van het 40V-laadapparaat en van de 40V LI-ION-accu en u deze heeft begrepen en opgevolgd.

Accu laden

WAARSCHUWING!



Gevaar van verwondingen of materiële schade

- Accu uitsluitend opladen met het laadapparaat 40V FAST CHARGER.

Let op!

De accu wordt gedeeltelijk opgeladen geleverd. Laad de accu voor het eerste gebruik volledig op met het laadapparaat 40V FAST CHARGER, om de volledige capaciteit van de accu te waarborgen.

- ➔ De accu opladen volgens de aanwijzingen in de aanvullende documentatie.

Gebruikstijden

- ➔ Neem de regionale voorschriften in acht.
- ➔ Vraag de toegestane gebruikstijden op bij de lokale regelgevende instantie.

Montage

Montage

- ➔ De behuizing van de bladblazer vasthouden en op de vergrendelingsknop drukken.
- ➔ Druk de blaaspijp op de behuizing van de bladblazer

Accu aanbrengen

WAARSCHUWING!



Verkeerd gebruik van de accu en het laadapparaat

- ➔ Gevaar voor letsel en materiële schade
- De gebruiksaanwijzing van de accu en het laadapparaat voor de accu lezen en opvolgen.

- ➔ Schuif de accu in het accuvak tot de accu hoorbaar vastklikt .
- ✓ Accu bevindt zich in de werkmodus.
 - De elektrische contacten zijn verbonden en het apparaat is gebruiksklaar.

Gebruik

Apparaat inschakelen **B**

- Draai de draaischakelaar naar voren **2**.
Hoe verder naar voren, hoe hoger het motortoe-
rental (blaasfunctie).
- ✓ Het apparaat is klaar voor gebruik.

Apparaat uitschakelen **B**

- Om het apparaat uit te schakelen, draait u de draaischakelaar helemaal naar achteren tot deze vastklikt **3**.

Met het apparaat werken **D**

- Houd het apparaat met één hand aan de hand-
greep vast, zodat de duim de handgreep omsluit.
- Richt de blaaspijp op de grond.
- Loop langzaam en gecontroleerd voorwaarts.



Aanwijzing voor het motortoe-
rental
*Gebruik voor licht materiaal een lager en
voor zwaar materiaal een hoger toerental.*

Accu verwijderen **C**

- Druk op de accu-ontgrendeling **1**.
- Verwijder de accu **2**.

Onderhoud

WAARSCHUWING!



Gevaar voor letsel of materiële schade door bewegende onderdelen.

- Voor alle werkzaamheden aan de machine de accu verwijderen.
- Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden en het vervangen van veiligheidselementen alleen door een gekwalificeerd vakman of door een gespecialiseerde werkplaats laten uitvoeren.

Reiniging

- De ventilatiesleuven schoon en stofvrij houden.
- Huis alleen met een vochtige doek afvegen.

Let op!

- De bladblazer niet reinigen met water.

Opslag

- Reinig uw machine na elk seizoen grondig.
- De machine altijd opslaan op een droge en veilige locatie, die ontoegankelijk is voor kinderen.
- De accu en de bladblazer gescheiden van elkaar opslaan.
- De accu opslaan op een koele en droge locatie. Aanbevolen opslagtemperatuur ca. 18 °C.
- De bladblazer en vooral de kunststofonderdelen hiervan uit de buurt houden van remvloeistof, benzine, aardoliehoudende producten, kruipolie, etc. Deze bevatten chemische stoffen, die de kunststofonderdelen van de bladblazer kunnen beschadigen, aantasten of vernielen.
- Meststoffen en andere tuinchemicaliën bevatten stoffen die sterke corrosie kunnen veroorzaken bij de metalen onderdelen van de bladblazer. Uw bladblazer niet in de directe nabijheid van deze stoffen opslaan.

Verhelpen van storingen

WAARSCHUWING!



Gevaar van verwondingen of materiële schade

- Bezoek bij twijfel altijd een gespecialiseerde werkplaats.
- Vóór elke controle of vóór werkzaamheden, de machine uitschakelen en de accu verwijderen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat schakelt uit.	De accu is te heet.	Laat de accu afkoelen.
	De accu is ontladen.	De accu opladen.
	De temperatuur van de machine (elektronica) is te hoog.	Laat de machine afkoelen en reinig evt. de ventilatiesleuven en de luchtinlaat.
	Overstroomactivatie	Bezoek bij herhaald optreden een gespecialiseerde werkplaats.
De apparaat kan niet worden ingeschakeld.	De accu is ontladen.	De accu opladen.
	Overstroomactivatie	Bezoek bij herhaald optreden een gespecialiseerde werkplaats.
	Temperatuur van de accu te hoog of te laag.	Laat de accu afkoelen, resp. opwarmen.
	De accu is defect.	Vervang de accu.
Sterke trillingen	Beschadigde en blaasturbine of andere onderdelen.	Apparaat onmiddellijk uitschakelen. Laat defecte delen door een gespecialiseerd bedrijf vervangen.

Garantie

In elk land gelden de door ons bedrijf of door de importeur opgegeven garantiebepalingen. Storingen aan uw machine verhelpen wij kosteloos in het kader van de garantie, indien een materiaal- of productiefout hiervan de oorzaak is. Neem voor garantie contact op met uw verkoper of de dichtstbijzijnde vestiging.

EG-conformiteitsverklaring



Meer informatie over het apparaat vindt u in de apart bijgevoegde EG-conformiteitsverklaring, die een bestanddeel van de gebruikshandleiding is.

Milieuvriendelijke verwijdering

Elektrisch gereedschap, accessoires en verpakkingen moeten milieuvriendelijk worden gerecycled.



Accu's/batterijen:

Gooi accu's/batterijen niet weg in het huishoudelijk afval, in vuur of in het water. Accu's/batterijen moeten worden ingezameld, gerecycled of op een milieuvriendelijke wijze worden afgevoerd.

Elektrisch gereedschap:

Voer het elektrische gereedschap niet via het huishoudelijk afval af! Het voor het recyclen inleveren bij een geschikt inzamelpunt.

Innehåll

Symbolförklaring	38
För din säkerhet	38
Säkerhetsanvisningar	39
Avsedd användning	40
Märkskylt	41
Manöverelement	41
Användning	41
Montering	41
Användning	42
Underhåll	42
Förvaring	42
Åtgärda störningar	43
Garanti	43
EU-försäkran om överensstämmelse	43
Miljövänlig skrotning	43

Symbolförklaring

**Varning!**

Läs bruksanvisningen innan du börjar använda produkten!

**Var försiktig!**

Se till att inga personer befinner sig i riskområdet!



Använd ögonskydd!



Maskinen får inte utsättas för regn!



Använd hörselskydd!



Ta bort batteriet före alla arbeten på maskinen.

För din säkerhet



Läs bruksanvisningen noga innan du använder din maskin första gången och följ dess anvisningar. Förvara bruksanvisningen för framtida bruk eller för nästa ägare.

- Du måste ovillkorligen läsa säkerhetsanvisningarna innan du använder maskinen första gången! Om du inte följer bruksanvisningens och säkerhetsanvisningarnas instruktioner kan maskinen skadas och fara för användaren och andra personer uppstå.
- Alla som använder och underhåller maskinen måste vara rätt kvalificerade så att de kan utföra arbetet korrekt.

Förbjudet att egenmäktigt ändra eller bygga om maskinen

Det är förbjudet att utföra ändringar på maskinen eller att tillverka tillsatsanordningar av den. Sådana ändringar kan orsaka personsador och göra att maskinen inte fungerar korrekt.

- Reparationer måste utföras av auktoriserade och utbildade personer. Härvid ska alltid originalreservdelar användas. Därmed säkerställs att maskinens säkerhet upprätthålls.

Informationssymboler i bruksanvisningen

Bruksanvisningens tecken och symboler hjälper dig att kunna använda bruksanvisningen och maskinen snabbt och säkert.

**Information**

Information om hur du använder maskinen effektivast och på bästa sätt.

→ Arbetssteg

Anger att ett arbete ska utföras.

✓ Arbetsresultat

Beskriver resultatet av arbetsstegen.

[1] Positionsnummer

Komponenternas positionsnummer anges inom hakparenteser [] i texten.

A Bildmärkning

Bruksanvisningens bilder är märkta med bokstäver som anges i texten.

① Arbetsstegsnummer

Om arbetssteg ska utföras i en viss ordningsföljd är de numrerade och utmärkta i texten.

Säkerhetsanvisningar

Varningarnas riskgradering

I den här bruksanvisningen används nedanstående riskgradering för att ange potentiellt farliga situationer:

FARA !



En omedelbart föreliggande fara som leder till allvarliga skador eller dödsfall om angivna åtgärder inte följs.

WARNING !



En farlig situation kan uppstå som leder till allvarliga skador eller dödsfall om angivna åtgärder inte följs.

VAR FÖRSIKTIG !



En farlig situation kan uppstå som leder till lätta eller obetydliga skador om angivna åtgärder inte följs.

Observera!

En eventuellt farlig situation kan uppstå som leder till sakskador om den inte undviks.

Säkerhetsanvisningarnas struktur

FARA !



Farans typ och orsak!

➔ Följder om anvisningar ignoreras.

➤ Åtgärder för att förebygga faran.

Din och andras säkerhet

- **Barn och personer som inte känner till bruksanvisningens innehåll får inte använda lövblåsen av säkerhetsskäl.** Om det finns lokala bestämmelser om minimiålder är det dessa som ska följas.
- **Använd inte lövblåsen om personer (i synnerhet barn) eller djur befinner sig i dess omedelbara närhet.** Se till att barn inte kan leka med lövblåsen.
- **Stäng av maskinen om du ser att personer (i synnerhet barn) eller djur finns i närheten.** Se till att inga personer befinner sig i riskområdet.

- **Maskinen får inte användas av barn eller personer med nedsatt kroppslig, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer med otillräcklig erfarenhet och kunskap. Den får heller inte användas av personer som inte känner till innehållet i bruksanvisningen.** Det kan finnas lokala föreskrifter om minimiålder för att få använda maskinen.
- **Barn får inre rengöra eller underhålla maskinen.**
- **När du arbetar med eller på lövblåsen ska du alltid använda kraftiga skor, långbyxor samt annan lämplig personlig skyddsutrustning (skyddsglasögon, hörselskydd, arbetshandskar o.s.v.).** Personlig skyddsutrustning minskar risken för personskador.
- **Personer som använder maskinen får inte vara påverkade av berusningsmedel (t.ex. alkohol, droger eller läkemedel).**
- **Ägaren eller användaren ansvarar själv om andra personer eller deras egendom skadas.**

Före användningen

- **Bekanta dig med lövblåsen, dess funktioner och manöverorgan innan du börjar använda den.**
- **Lövblåsen får inte användas om dess brytare är defekt och inte längre kan slås till eller från.** Den måste repareras av en kvalificerad fackman eller på en specialistverkstad.
- **Läs och följ anvisningarna i batteriets och batteriladdarens bruksanvisningar.**

Under användningen

- **Ta ut batteriet ur maskinen:**
 - Varje gång du avlägsnar dig från maskinen.
 - Innan du avlägsnar blockeringar och stopp i maskinen.
 - Innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på maskinen.
 - Efter att maskinen kommit i kontakt med ett främmande föremål och du ska kontrollera om den har skadats.
 - Vid omedelbar kontroll om maskinen börjar vibrera omätligt mycket.
- **Lämna inte lövblåsen utan uppsikt om du avbryter arbetet och ställ den på en säker plats.**
- **Använd ögon- och hörselskydd som lämpar sig för arbetet!**

Säkerhetsanvisningar

- **Undvik onormala kroppsställningar. Stå stadigt och håll balansen hela tiden.** Var särskilt uppmärksam när du arbetar på lutande underlag. Spring inte, utan gå framåt i långsam takt. Då kan du kontrollera maskinen bättre om något oväntat inträffar.
- **Var särskilt försiktig om du går baklänges. Snubbelrisk!**
- **Stäng av motorn under transport från/till olika arbetsställen.**
- **Kopplingsanordningar som är installerade på maskinen får inte förbikopplas eller manipuleras.**
- **Maskinen får inte riktas mot människor, djur eller fönster. Blås alltid i en riktning där vare sig människor eller djur vistas och blås inte mot ömtåliga ytor (t.ex. fönster, murar, bilar).**

Efter användningen

- **Stäng av maskinen, ta ut batteriet och kontrollera om maskinen har några skador.**
- **Om du ska underhålla eller rengöra maskinen ska du stänga av den och ta ut batteriet.**
- **Var noga med att ventilationsöppningarna inte är smutsiga.**
- **Lövblåsen får inte rengöras med vatten.**
- **Förvara maskinen på en säker torr plats utom räckhåll för barn.**
- **Försök inte själv reparera maskinen, låt en kvalificerad fackman eller en specialistverkstad reparera den.**

Allmänna säkerhetsanvisningar

- **Maskinen får inte användas om skyddsanordningar och kåpor är skadade eller saknas.** De måste repareras eller eventuellt bytas av en kvalificerad fackman eller på en specialistverkstad.
- **Reservdelar måste uppfylla tillverkarens angivna krav.** Använd därför bara originalreservdelar eller reservdelar som har godkänts av tillverkaren. Observera alltid medföljande monteringsanvisningar när du byter delar och ta ut batteriet.
- **Reparationer får uteslutande utföras av kvalificerad fackman eller en fackverkstad.**
- **Maskinen får inte användas för andra syften på grund av risken att användaren eller andra personer kan råka ut för kroppsskador.**
- **Lövblåsen ska endast användas i dagsljus eller vid god artificiell belysning.** Håll arbetsområdet rent och väl belyst.
- **Lövblåsen ska endast användas i torrt väder.** Den ska inte komma i kontakt med regn eller väta. Om vatten tränger in i lövblåsen ökar risken för elstötar.
- **Rör inte vid farliga, rörliga delar innan du har tagit ut batteriet ur maskinen och de rörliga delarna står helt stilla.**
- **Det finns alltid en risk för person- och sakskador, även om alla säkerhets- och användningsanvisningar följs.** Du ska alltid vara medveten om detta.
- **Använd inte maskinen i regn eller vid risk för oväder.**

Avsedd användning

Lövblåsen är uteslutande avsedd privat användning för att blåsa samman löv och klippt gräs.

All annan användning gäller som icke avsedd användning.

Användaren ansvarar själv för skador som uppstår på grund av icke avsedd användning.

Icke avsedd användning

Lövblåsen ska inte användas i offentliga anläggningar, parker, idrottsplatser, på gator o.s.v., eller i jord- och skogsbruk.

Märkskylt

Placering

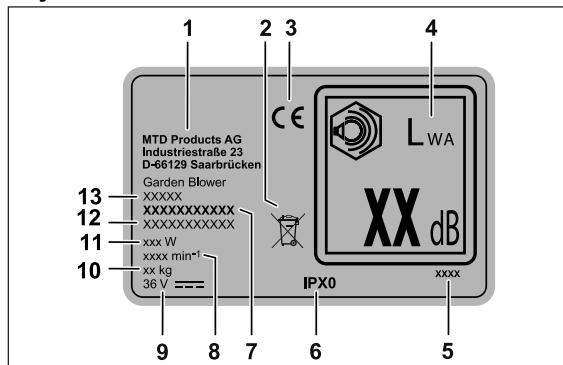
Märkskylten sitter på lövblåsens kapsling.



Information

Märkningen gäller som certifikat och får inte ändras eller göras oläslig.

Skyltens innehåll



- 1 Tillverkare
- 2 Avfallshantering
- 3 CE-märkning
- 4 Garanterad bullernivå
- 5 Tillverkningsår
- 6 Kapslingsklass
- 7 Modellnummer
- 8 Motorvarvtal i min⁻¹
- 9 Märkspänning, strömtyp
- 10 Vikt
- 11 Effekt
- 12 Serienummer
- 13 Modellnamn

Manöverelement

Manöverelement

- 1 Handtag
- 2 Till-/frånbrytare med motorvarvtalsfunktion
- 3 Spärknapp blåsör
- 4 Blåsör
- 5 Batteri
- 6 Kapsling lövblås

Användning

Kompletterande dokumentation



Du får inte använda produkten innan du har läst, förstått samt beaktat medföljande bruksanvisningar till laddaren 40V FAST CHARGER och batteriet 40V LI-ION.

Ladda batteriet

VARNING !



Risk för person- och saksador.

- Batteriet får endast laddas med laddaren 40 V FAST CHARGER.

Observera!

Batteriet är delvis laddat vid leveransen. Ladda upp batteriet helt med laddaren 40 V FAST CHARGER innan det används första gången för att säkerställa batteriets fullständiga kapacitet.

- ➔ Batteriet laddas enligt anvisningarna i den kompletterande dokumentationen.

Användningstider

- ➔ Följ lokala föreskrifter.
- ➔ Kontakta den som är lokalt ansvarig för att informera dig om vilka tider du får använda lövblåsen.

Montering

Montering

- ➔ Håll lövblåsens kapsling i handen och tryck på spärknappen.
- ➔ Tryck blåsörret på lövblåsens kapsling .

Sätta in batteriet

VARNING !



Felaktig hantering av batteri och laddare.

➔ Risk för person- och saksador.

- Läs och följ anvisningarna i batteriets och batteriladdarens bruksanvisningar.

- ➔ Skjut in batteriet i batterifacket tills du hör att det snäpper fast .
- ✓ Batteriet är i arbetsläget.
 - Elkontakterna är anslutna och maskinen är redo för drift.

Användning

Starta maskinen **B**

- Vrid vredet framåt **2**.
Ju längre fram du för vredet, desto högre varvtal (blåsfunktion).
- ✓ Maskinen är redo att användas.

Stänga av maskinen **B**

- Stäng av maskinen genom att föra vredet bakåt så långt det går, tills det snäpper fast **3**.

Arbeta med maskinen **D**

- Håll maskinen i handtaget med ena handen så att tummen omsluter handtaget.
- Rikta blåsroret mot marken.
- Gå framåt långsamt och kontrollerat.



Information om motorvarvtal

Om materialet är lätt använder du ett lägre varvtal, för tunga material tungt använder du ett högre varvtal.

Ta ut batteri **C**

- Tryck på batteriupplåsningen **1**.
- Ta ut batteriet **2**.

Underhåll

⚠ VARNING !



Risk för person- och sakskador på grund av rörliga delar.

- Ta ut batteriet före alla arbeten på maskinen.
- Reparationer och underhåll samt byte av säkerhetsanordningar måste utföras av en kvalificerad fackman eller på en specialistverkstad.

Rengöring

- Se till att ventilationsöppningarna är rena och fria från damm.
- Kapslingen ska bara rengöras med en fuktig duk.

Observera!

- Lövblåsen får inte rengöras med vatten.

Förvaring

- Rengör maskinen noga efter varje säsong.
- Maskinen ska förvaras på en torr, säker plats och utom räckhåll för barn.
- Förvara batteriet och lövblåsen var för sig.
- Förvara batteriet torrt och svalt. Rekommenderad förvaringstemperatur ca 18 °C.
- Se till att lövblåsen, och i synnerhet dess delar av plast, inte kommer i kontakt med bromsvätska, bensin, produkter som innehåller petroleum, penetrerande oljor o.s.v. Dessa innehåller kemiska substanser som kan skada, angripa eller förstöra lövblåsens plastdelar.
- Gödsel och andra trädgårdskemikalier kan ha en kraftig korrosiv inverkan på lövblåsens metalldelar. Därför ska du inte förvara lövblåsen nära dessa ämnen.

Åtgärda störningar

⚠ VARNING !



Risk för person- och saskador.

- Kontakta alltid en fackverkstad om du är osäker.
- Stäng alltid av motorn och ta ut batteriet före alla arbeten och kontroller på maskinen.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Maskinen stängs av.	Batteriet är för varmt.	Låt batteriet svalna.
	Batteriet är urladdat.	Ladda batteriet.
	Maskinens (elektronikens) temperatur är för hög.	Låt maskinen svalna och rengör ventilationsöppningarna och luftinsläppet om det behövs.
	Överströmsutlösning	Kontakta en specialistverkstad om problemet återkommer.
Maskinen kan inte startas.	Batteriet är urladdat.	Ladda batteriet.
	Överströmsutlösning	Kontakta en specialistverkstad om problemet återkommer.
	Batteriets temperatur för hög eller låg.	Låt batteriet svalna eller bli varmare.
	Batteriet är defekt.	Byt ut batteriet.
Kraftiga vibrationer.	Blåsturbinen eller andra delar är skadade.	Stäng omedelbart av maskinen. Byt defekta delar på en specialistverkstad.

Garanti

I varje land gäller vårt företags eller importörens garantivillkor. Vi åtgärdar fel på din maskin gratis inom ramen för garantin om felet beror på material- eller tillverkningsfel. Kontakta din återförsäljare eller närmast liggande filial om du behöver utnyttja garantin.

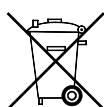
EU-försäkringen om överensstämmelse



Mer information om maskinen finns i den separat medföljande EU-försäkringen om överensstämmelse, som är en del av denna bruksanvisning.

Miljövänlig skrotning

Elmaskiner, tillbehör och förpackningar måste återvinnas miljövänligt.



Batterier:
Batterier får inte kastas bland hushållssopor, i öppen eld eller i vattendrag. Batterier måste deponeras, återvinnas eller avfallshanteras miljövänligt.

Elmaskiner:
Elmaskinen får inte kastas bland hushållssoporna! Lämna in den till en deponeringsstation.

Indhold

Symbolforklaring	44
For din sikkerhed	44
Sikkerhedshenvisninger	45
Formålsbestemt anvendelse	46
Typeskilt	47
Betjeningslementer	47
Ibrugtagning	47
Montage	47
Drift	48
Vedligeholdelse	48
Opbevaring	48
Afhjælpning af fejl	49
Garanti	49
CE-overensstemmelseserklæring	49
Miljøvenlig bortskaffelse	49

Symbolforklaring

**Advarsel!**

Læs brugervejledningen før ibrugtagning!

**Forsigtig!**

Sørg altid for, at tredjeparter er uden for fareområdet.



Bær øjenbeskyttelse!



Udsæt ikke apparatet for regn!



Bær høreværn!



Fjern batteriet inden alle arbejder på apparatet!

For din sikkerhed



Læs denne brugervejledning omhyggeligt før første brug af dit apparat, og følg den nøje. Opbevar denne brugervejledning til senere brug eller senere ejere.

- Du skal ubetinget læse sikkerhedshenvisningerne før første ibrugtagning!
Ved manglende overholdelse af brugervejledningen og sikkerhedshenvisningerne kan apparatet blive beskadiget, og der kan opstå farer for brugeren og andre personer.
- Alle personer, der er beskæftiget med ibrugtagning, betjening og vedligeholdelse af apparatet, skal være tilsvarende kvalificeret.

Forbud mod egenmægtige ændringer og ombygninger

Det er forbudt at udføre ændringer på apparatet eller at fremstille andre apparater ud af det. Sådanne ændringer kan føre til personskader og fejlfunktioner.

- Reparationer på apparatet må udelukkende udføres af personer, der har beføjelse til og er trænet i det. Brug altid originale reservedele til dette. På den måde sikres, at apparatsikkerheden opretholdes.

Informationssymboler i denne vejledning

Tegnene og symbolerne i denne vejledning er beregnet som en hjælp til hurtigt og sikker brug af apparatet og vejledningen.

**Henvisning**

Oplysninger om den mest effektive og praktiske anvendelse af apparatet.

→ Handlingstrin

Opfordrer til handling.

✓ Handlingsresultat

Her finder du resultatet af en række handlingstrin.

[1] Positionsnummer

Positionsnumre er markeret med firkantparenteser [] i teksten.

A Illustrationsmærkning

Illustrationer er mærket med bogstaver og er markeret i teksten.

① Nummer på handlingstrin

Den definerede række af handlingstrin er nummereret og markeret i teksten.

Sikkerhedshenvisninger

Fareniveauer for advarselshenvisninger

I denne brugervejledning anvendes følgende fareniveauer til at henvise til potentielt farlige situationer:

FARE!



Den farlige situation er umiddelbart forestående og fører, hvis forholdsreglerne ikke følges, til alvorlige kvæstelser eller endda død.

ADVARSEL!



Den farlige situation kan opstå og fører, hvis forholdsreglerne ikke følges, til alvorlige kvæstelser eller endda død.

FORSIGTIG!



Den farlige situation kan opstå og fører, hvis forholdsreglerne ikke følges, til lette eller mindre kvæstelser.

OBS!

Der kan opstå en muligvis skadelig situation, der, hvis de ikke undgås, kan føre til materielle skader.

Opbygning af sikkerhedshenvisninger

FARE!



Farens type og kilde!

- Følger ved manglende overholdelse
- Forholdsregler til undgåelse af farer

Selv- og personbeskyttelse

- **Af sikkerhedsgrunde må børn eller andre personer, som ikke er bekendt med betjeningsvejledningen, ikke bruge løvblæseren.** Brugerens mindstealder kan være fastlagt i lokale bestemmelser.
- **Tag ikke løvblæseren i brug, når der befinder sig personer (specielt børn) eller dyr i umiddelbar nærhed.** Sørg for, at børn aldrig leger med løvblæseren.
- **Afbryd brugen af apparatet, hvis der er personer (specielt børn) eller husdyr i nærheden.** Hold tredjeparter uden for fareområdet.

- **Dette apparat må ikke anvendes af børn eller personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med utilstrækkelig erfaring og viden. Ligeledes må apparatet ikke anvendes af personer, der ikke er fortrolige med betjeningsvejledningen.** Lokale bestemmelser kan fastlægge en aldersbegrænsning for brugeren.
- **Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn.**
- **Ved arbejde med eller på løvblæseren skal du altid bære faste sko og lange bukser samt yderligere passende egnet personligt sikkerhedsudstyr (beskyttelsesbriller, høreværn, arbejdshandsker etc.).** Når du bærer personligt sikkerhedsudstyr, reduceres risikoen for kvæstelser.
- Personer, der benytter maskinen, må ikke være påvirket af rusmidler (f.eks. alkohol, stoffer eller medikamenter).
- **Brugeren er ansvarlig for ulykker eller skader på andre mennesker eller deres ejendom.**

Før anvendelsen

- **Gør dig fortrolig med løvblæseren og dens funktion samt dens betjeningslementer før start på arbejdet.**
- **Brug aldrig løvblæseren, hvis dennes kontakt er defekt og ikke længere kan tændes eller slukkes.** Få evt. beskadigelser repareret af en kvalificeret fagmand eller på et fagværksted.
- **Læs og overhold betjeningsvejledningen til batteri og batterioplader.**

Under anvendelse

- **Tag batteriet ud af apparatet:**
 - når du selv fjerner dig fra apparatet.
 - inden du fjerner blokeringer.
 - inden du kontrollerer, rengør eller arbejder på apparatet.
 - efter kontakt med et fremmedlegeme for at kontrollere apparatet for skader.
 - inden kontrol, hvis apparatet begynder at vibrere stærkt.
- **Lad aldrig løvblæseren være uden opsyn under arbejdsafbrydelser, og opbevar den på et sikkert sted.**
- **Bær egnet øjenbeskyttelse og høreværn!**

Sikkerhedshenvisninger

- **Undgå en unormal kropsholdning. Sørg for at stå sikkert, og bevar på alle tidspunkter balancen.** Vær særligt opmærksom, når du bevæger dig på en skråning. Løb aldrig, men bevæg dig fremad i rolig gang. På den måde kan du bedre kontrollere apparatet i uventede situationer.
- **Vær særligt forsigtig, når du går baglæns. Der er risiko for at snuble!**
- **Sluk apparatet ved transport fra/til et andet arbejdssted.**
- **Omgå og fjern aldrig de på apparatet installerede betjeningsanordninger.**
- **Ret aldrig apparatet mod personer, husdyr eller vinduer. Blæs altid i en retning, hvor der ikke befinder sig hverken personer eller dyr eller følsomme, faste overflader (f.eks. vinduer, mure, biler).**

Efter anvendelsen

- **Sluk apparatet, fjern batteriet, og kontrollér apparatet for beskadigelser.**
- **Hvis du udfører vedligeholdelses- og rengøringsarbejder på apparatet, skal du slukke det og fjerne batteriet.**
- **Sørg for, at udluftningsåbningen er fri for tilsmudsninger.**
- **Rengør ikke løvblæseren med vand.**
- **Opbevar apparatet på et sikkert, tørt sted og utilgængeligt for børn.**
- **Udfør ikke selv reparationer på apparatet, men overlad det til en kvalificeret fagmand eller et fagværksted.**

Generelle sikkerhedshenvisninger

- **Brug aldrig et apparat med beskadigede eller manglende beskyttelsesanordninger eller afdækninger.** Få disse repareret eller udskiftet af en dertil kvalificeret fagmand eller på et fagværksted.
- **Reserve dele skal opfylde de krav, der er fastlagt af producenten.** Brug derfor udelukkende originale reserve dele eller reserve dele, der er godkendt af producenten. Overhold altid de medfølgende monteringsanvisninger ved udskiftning og fjern batteriet.
- **Få udelukkende reparationer udført af en kvalificeret fagmand eller på et fagværksted.**
- **På grund af risikoen for kvæstelse af brugeren eller andre personer må maskinen ikke anvendes til formål, den ikke er beregnet til.**
- **Anvend udelukkende løvblæseren i dagslys eller ved godt kunstig belysning.** Hold altid dit arbejdsområde rent og godt belyst.
- **Anvend udelukkende løvblæseren i tørt vejr.** Hold den væk fra regn eller fugt. Indtrængen af vand i løvblæseren øger risikoen for et elektrisk stød.
- **Berør ingen bevægelige, farlige dele, før batteriet er blevet fjernet fra apparatet, og de bevægelige dele står helt stille.**
- **Selv når alle sikkerheds- og betjeningsforskrifter følges, består der en restrisiko for personskaade og materiel beskadigelse.** Vær opmærksom på dette.
- **Brug ikke apparatet i regn- eller tordenvejr.**

Formålsbestemt anvendelse

Denne løvblæser er udelukkende beregnet til sammenblæsning af blade og afskåret materiale inden for det private område.

Enhver anden anvendelse anses for ikke-formålsbestemt.

Brugeren hæfter for skader, der opstår ved ikke-formålsbestemt anvendelse.

Ikke-formålsbestemt anvendelse

Denne løvblæser bør ikke bruges i offentlige anlæg, parker, idrætsanlæg, på gader og veje osv. samt inden for land- og skovbrug.

Typeskilt

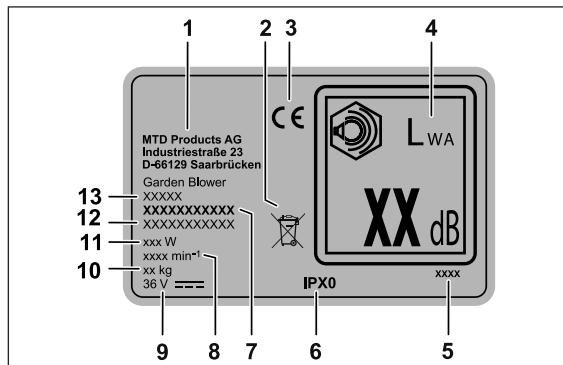
Position

Du finder typeskiltet på løvblæserens hus.

**Bemærk**

Mærkningen har certifikatværdi og må ikke ændres eller gøres ulæselig.

Konstruktion



- 1 Producent
- 2 Bortskaffelsesanvisning
- 3 CE-mærkning
- 4 Garanteret lydeffekt
- 5 Konstruktionsår
- 6 Beskyttelsestype
- 7 Modelnummer
- 8 Motoromdrejningstal i min⁻¹
- 9 Mærkespænding, strømtype
- 10 Vægt
- 11 Ydeevne
- 12 Serienummer
- 13 Modelnavn

Betjeningsselementer

Betjeningsselementer **E**

- 1 Holdegreb
- 2 Tænd/sluk-kontakt med motoromdrejningstalsfunktion
- 3 Låseknop blæserør
- 4 Blæserør
- 5 Batteri
- 6 Løvblæserhus

Ibrugtagning

Supplerende dokumentation



Tag først apparatet i brug, når du har læst og forstået de medfølgende brugervejledninger til opladeren 40V FAST CHARGER og til batteriet 40V LI-ION.

Opladning af batteri

ADVARSEL!

Fare for kvæstelser eller materielle skader

- Oplad kun batteriet med 40V FAST CHARGER-opladeren.

OBS!

Batteriet leveres delvist opladet. Oplad batteriet helt med opladeren 40 V FAST CHARGER fuldstændigt inden den første brug for at sikre batteriets fulde ydelse.

- ➔ Oplad batteriet i henhold til anvisningerne i den supplerende dokumentation.

Driftstider

- ➔ Overhold de lokale bestemmelser.
- ➔ Forhør dig om driftstider hos de lokale myndigheder.

Montage

Montage **A**

- ➔ Hold løvblæserens hus i hånden og tryk på låseknappen.
- ➔ Sæt blæserøret på løvblæserens **1** hus.

Isætning af batteri **B****ADVARSEL!**

Forkert håndtering af batteri og oplader

- ➔ Fare for kvæstelser eller materielle skader
- ➔ Læs og overhold betjeningsvejledningen til batteri og oplader.

- ➔ Skub batteriet ind i batterirummet, til det klikker hørbart fast **1**.
- ✓ Batteriet befinder sig i arbejdstilstand.
 - De elektriske kontakter er forbundet, og apparatet er klar til drift.

Drift

Tænding af apparatet **B**

- Drej drejekontakten fremad **2**.
Jo længere fremad den drejes, jo højere bliver motoromdrejningstallet (blæsefunktion).
- ✓ Apparatet er klar til drift.

Slukning af apparatet **B**

- Apparatet slukkes ved at dreje drejekontakten helt bagud, til den går i indgreb **3**.

Arbejde med apparatet **D**

- Hold apparatet med en hånd på håndgrebet, så tommelfingeren omslutter håndgrebet.
- Ret blæserøret mod jorden.
- Gå langsomt og kontrolleret fremad.



Henvisning om motoromdrejningstal

Anvend reduceret omdrejningstal til lettere materiale og højere omdrejningstal til tunge materialer.

Udtagning af batteri **C**

- Tryk på batterilåsen **1**.
- Tag batteriet ud **2**.

Vedligeholdelse



ADVARSEL!



Fare for kvæstelser eller materielle skader grundet bevægelige dele

- Fjern batteriet inden alle arbejder på apparatet.
- Få udelukkende reparations- og vedligeholdelsesarbejder samt udskiftning af sikkerhedselementer udført af en kvalificeret fagmand eller på et fagværksted.

Rengøring

- Hold ventilationsslidserne rene og støvfri.
- Aftør kun huset med en let fugtet klud.

OBS!

- Rengør ikke løvblæseren med vand.

Opbevaring

- Foretag en grundig rengøring af dit apparat efter hver sæson.
- Opbevar altid apparatet på et tørt og sikkert sted og utilgængeligt for børn.
- Opbevar batteriet og løvblæseren separat.
- Opbevar batteriet på et køligt og tørt sted. Anbefalet opbevaringstemperatur ca. 18 °C.
- Hold løvblæseren og især dens plastikdele væk fra bremsevæske, benzin, råolieholdige produkter, krybeolier etc. Disse indeholder kemiske stoffer, som skader, angriber eller ødelægger løvblæserens plastikdele.
- Gødningssmidler og andre havekemikalier indeholder stoffer, der kan virke stærkt korrosive på løvblæserens metaldele. Opbevar derfor ikke din løvblæser i nærheden af disse stoffer.

Afhjælpning af fejl

⚠ ADVARSEL!



Fare for kvæstelser eller materielle skader

- Kontakt i tvivlstilfælde altid et fagværksted.
- Stands motoren, og tag batteriet ud inden enhver kontrol eller ethvert arbejde på apparatet.

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Apparatet slår fra.	Batteriet er for varmt.	Lad batteriet afkøle.
	Batteriet er afladet.	Oplad batteriet.
	Apparatets temperatur (elektronik) er for høj.	Lad batteriet afkøle og rengør om nødvendigt ventilationsslidser og luftindtag.
	Overstrømsudløsning	Kontakt et fagværksted, hvis problemet opstår igen.
Apparatet kan ikke tændes.	Batteriet er afladet.	Oplad batteriet.
	Overstrømsudløsning	Kontakt et fagværksted, hvis problemet opstår igen.
	Batteriets temperatur er for høj eller lav.	Lad batteriet køle af eller varme op.
	Batteriet er defekt.	Udskift batteriet.
Stærke vibrationer	Beskadiget blæserturbine eller øvrige dele.	Sluk omgående apparatet. Få defekte dele udskiftet på et fagværksted.

Garanti

I hvert land gælder de garantibetingelser, som vort selskab eller importør har udgivet i det pågældende land. Vi afhjælper gratis fejl på dit apparat inden for rammerne af garantiydelsen, hvis årsagen er en materiale- eller produktionsfejl. Ved garantiforespørgsler skal du henvende dig til din forhandler eller den nærmeste filial.

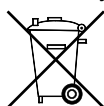
CE-overensstemmelseserklæring



Du finder flere oplysninger om apparatet i den separat vedlagte CE-overensstemmelseserklæring, der er en del af denne brugervejledning.

Miljøvenlig bortskaffelse

Elværktøjer, tilbehør og emballager skal bortskaffes via et miljøvenligt genbrugssystem.



Batterier:

Smid ikke batterier i husholdningsaffaldet, på ild eller i vandet. Batterier bør samles, genbruges eller bortskaffes på en miljøvenlig måde.

Elværktøjer:

Bortskaf ikke det elektriske værktøj med husholdningsaffald! Aflever det på et egnet bortskaffelsessted.

Innhold

Symbolenes betydning	50
For din sikkerhet	50
Sikkerhetsinstruksjoner	51
Riktig bruk	52
Typeskilt	53
Betjeningslementer	53
Igangsetting	53
Montering	53
Bruk	54
Vedlikehold	54
Lagring	54
Feilretting	55
Garanti	55
EF-samsvarserklæring	55
Miljøvennlig avfallsbehandling	55

Symbolenes betydning

**Advarsel!**

Les bruksanvisningen før du begynner å bruke apparatet!

**Forsiktig!**

Hold alltid andre personer utenfor fareområdet.



Bruk vernebriller!



Utsett ikke apparatet for regn!



Bruk hørselvern!



Ta ut batteriet før alle arbeider på maskinen.

For din sikkerhet



Før bruk må du lese nøye gjennom denne bruksanvisningen og alltid følge instruksene i den. Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk og for neste eier.

- Før første igangsetting må man lese sikkerhetsinstruksene!
Hvis man ikke tar hensyn til driftsveiledningen og sikkerhetsinstruksene kan det oppstå skader på apparatet og farer for den som betjener maskinen og andre personer.
- Alle som er involvert i å starte, betjene og vedlikeholde apparatet, må være kvalifisert til dette.

Forbud mot å foreta endringer selv

Det er forbudt å foreta endringer på apparatet eller lage tilleggsapparater av dem. Slike endringer kan føre til personskader eller feilfunksjoner.

- Reparasjoner av apparatet må bare gjennomføres av godkjente og opplærte personer. Bruk alltid originale reservedeler. Slik sikrer du at apparatet forblir sikkert i bruk.

Informasjonssymboler i denne bruksanvisningen

Tegnene og symbolene i denne veiledningen skal hjelpe deg slik at du kan bruke veiledningen og apparatet på en rask og sikker måte.

**Merk**

Informasjon angående den mest effektive eller mest praktiske bruken av apparatet.

→ Handlingsskritt

Oppfordrer deg til å gjøre noe.

✓ Handlingsresultat

Her finner du resultatet av en rekke av handlingsskritt.

[1] Posisjonsnummer

Posisjonsnumrene er merket med [] i teksten.

A Illustrasjonsmerking

Illustrasjoner er nummerert med bokstaver og merket i teksten.

① Handlingsskrittnummer

Den definerte rekkefølgen til handlingsskrittene er nummerert med bokstaver og merket i teksten.

Sikkerhetsinstrukser**Farenivåer for advarslene**

I denne bruksanvisningen benyttes følgende farenivåer for å beskrive mulige faresituasjoner:

⚠ FARE !

Den farlige situasjonen er nært forestående og kan medføre lette personskader og helt til død hvis tiltakene ikke følges.

⚠ ADVARSEL!

En farlig situasjon kan inntreffe og kan medføre alvorlige personskader og død hvis tiltakene ikke blir fulgt.

⚠ FORSIKTIG!

Den farlige situasjonen kan inntreffe og kan medføre lette personskader hvis tiltakene ikke følges.

Obs!

Det kan oppstå en potensielt skadelig situasjon som hvis den ikke unngås, kan føre til materielle skader.

Oppbygging av sikkerhetsinstrukser**⚠ FARE !**

Faretype og -kilde!

➔ Følger ved neglisjering

➤ Tiltak for å avverge fare

Beskyttelse av deg selv og andre

- **Av sikkerhetsmessige hensyn må løvblåseren ikke brukes av barn eller personer som ikke har lest bruksanvisningen.** Det kan være lokale bestemmelser som fastsetter en minstealder for brukeren.
- **Ikke ta i bruk løvblåseren hvis det befinner seg personer (spesielt barn) eller dyr i umiddelbar nærhet.** Påse at barn ikke leker med løvblåseren.
- **Avbryt bruken av maskinen hvis du merker at det befinner seg personer (spesielt barn) eller dyr i nærheten.** Hold uvedkommende utenfor fareområdet.

- **Dette apparatet må ikke brukes av barn eller personer som har nedsatte kroppslige, sensoriske eller sjelelige evner eller med manglende erfaring og kunnskaper. Heller ikke personer som ikke er fortrolige med bruksanvisningen, skal bruke apparatet.** Det kan være lokale forskrifter som fastsetter minstealder for brukeren.
- **Rengjøring og vedlikehold må ikke overlates til barn.**
- **Når du arbeider med eller ved løvblåseren må du alltid bruke lukkede sko og langbukser og annet egnet personlig verneutstyr (vernebriller, hørselsvern, arbeidshansker osv.)** Hvis man bruker personlig verneutstyr, reduseres faren for skader.
- **Personer som bruker maskinen, må ikke være påvirket av rusmidler (f.eks. alkohol, narkotika eller medikamenter).**
- **Brukeren er ansvarlig for ulykker eller skader på andre mennesker eller eiendom.**

Før bruk

- **Før bruk må du gjøre deg kjent med løvblåseren, dens funksjoner og betjeningselementer.**
- **Ikke bruk løvblåsere som har en defekt bryter, eller som ikke lenger kan slås av eller på.** La disse skadene repareres av kvalifiserte fagfolk eller fagverksted.
- **Les og følg bruksanvisningen til batteriet og laderen for Batteriet.**

Ved bruk

- **Ta batteriet ut av apparatet**
 - når du går bort fra apparatet
 - før du fjerner blokkeringer
 - før kontroll, rengjøring eller arbeider på apparatet
 - etter kontakt med fremmedlegemer for å kontrollere apparatet for skader
 - ved umiddelbar kontroll når apparatet begynner å vibrere for mye
- **La aldri løvblåseren stå uten tilsyn under pauser, og sett den på et sikkert sted.**
- **Bruk egnede vernebriller og hørselsvern.**

Sikkerhetsinstrukser

- **Unngå unormal kroppsholdning. Sørg for at du står riktig, og hold alltid balansen.** Vær spesielt forsiktig når du går langs et heng. Du må aldri løpe, men bevege deg forover med rolige bevegelser. Dermed kan du kontrollere apparatet bedre i uventede situasjoner.
- **Vær spesielt forsiktig når du går bakover. Det er fare for å falle!**
- **Slå av motoren ved transport fra/til de enkelte arbeidsstedene.**
- **Det er ikke tillatt å forbikoble og manipulere bryterinnretningene installert på apparatet.**
- **Rett apparatet aldri mot personer, husdyr eller vinduer. Blås alltid i én retning hvor det verken befinner seg personer eller dyr eller følsomme, faste overflater (f.eks. vinduer, murer, biler).**

Etter bruk

- **Slå av apparatet, fjern nettstøpslet og kontroller apparatet for skader.**
- **Hvis du skal gjennomføre vedlikeholds- og rengjøringsarbeid på apparatet, slå det av og ta ut batteriet.**
- **Påse at ventilasjonsåpningene er fri for smuss.**
- **Rengjør løvblåseren ikke med vann.**
- **Oppbevar apparatet på et sikkert, tørt sted utenfor rekkevidde for barn.**
- **Du må ikke selv utføre reparasjoner på apparatet, slikt arbeid må overlates til en kvalifisert fagperson eller et fagverksted.**

Generelle sikkerhetsinstrukser

- **Bruk aldri apparatet med skadde eller manglende verneinnretninger eller deksler.** La disse skadene repareres av kvalifisert fagkraft eller fagverksted.
- **Reservedelene må overholde de kravene som produsenten stiller.** Bruk derfor kun originale reservedeler eller reservedeler som er godkjent av produsenten. Ved bytting må man alltid ta hensyn til de vedlagte monteringsinstruksene, og ta også ut batteriet.
- **Få reparasjoner utelukkende utført av kvalifiserte fagfolk eller på et fagverksted.**
- **På grunn av fare for fysiske skader på brukeren eller andre personer må apparatet ikke benyttes til andre formål enn det redskapen er tenkt til.**
- **Løvblåseren får kun benyttes i dagslys eller ved god, kunstig belysning.** Hold alltid arbeidsområdet rent og godt opplyst.
- **Løvblåseren får kun benyttes under tørre værforhold.** Hold den borte fra regn eller fuktighet. Når vann trenger inn i løvblåseren, øker faren for elektrisk støt.
- **Ikke ta på bevegelige, farlige deler før batteriet er tatt ut av apparatet og de bevegelige delene står helt stille.**
- **Også ved overholdelse av alle sikkerhets- og betjeningsanvisninger består alltid en restrisiko for personskader og materielle skader.** Vær deg alltid bevisst på dette.
- **Bruk ikke maskinen i regn eller tordenvær.**

Riktig bruk

Løvblåseren er utelukkende beregnet på å blåse sammen blader og avklippet gress på et privat område.

All annen bruk regnes som feilaktig bruk. Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår på grunn av feilaktig bruk.

Feil bruk

Denne løvblåseren skal ikke brukes i offentlige anlegg, parker, sportsanlegg, på gater osv. samt slik det fremgår av gjeldende bestemmelser i landet.

Typeskilt

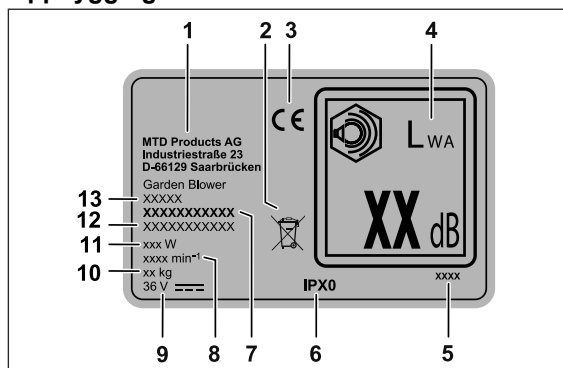
Plassering

Typeskiltet finner du på kapslingen til løvblåseren.

**Merk!**

Merkingen skal anses som et juridisk dokument, den må ikke endres eller gjøres uleselig.

Oppbygging



- 1 Produsent
- 2 Opplysninger om avfallshåndtering
- 3 CE-merke
- 4 Garantert støyverdi
- 5 Produksjonsår
- 6 Beskyttelsestype
- 7 Modellnummer
- 8 Motorturtall i o/min⁻¹
- 9 Nominell spenning, strømtype
- 10 Vekt
- 11 Effekt
- 12 Serienummer
- 13 Modellnavn

Betjeningselementer

Betjeningselementer **E**

- 1 Håndtak
- 2 På/av-knapp med motorturtallsfunksjon
- 3 Låseknapp for blåserør
- 4 Blåserør
- 5 Batteri
- 6 Kapsling løvblåser

lgangsetting

Supplerende dokumentasjon



Før du tar maskinen i bruk, må du ha lest gjennom og forstått bruksanvisningene som følger med laderen 40V FAST CHARGER og batteriet 40V LI-ION. Du må alltid følge instruksene i disse bruksanvisningene.

Lade batteriet

ADVARSEL!

Fare for person- eller materialskader

- Batteriet må bare lades opp med lader 40V FAST CHARGER.

Obs!

Batteriet leveres delvis ladet. Før du tar batteriet i bruk, bør du lade det helt opp med lader 40V FAST CHARGER for å sikre full ytelse fra batteriet.

- ➔ Du må lade opp batteriet etter anvisningene i den supplerende dokumentasjonen.

Driftstider

- ➔ Følg regionale forskrifter.
- ➔ Spør de lokale myndigheten ang. driftstider.

Montering

Montering **A**

- ➔ Hold kapslingen til løvblåseren i hånden, og trykk ned låseknappen.
- ➔ Trykk på blåserøret på kapslingen til løvblåseren **1**.

Sette i batteriet **B****ADVARSEL!**

Feil håndtering av batteriet og laderen

- ➔ Fare for person- eller materialskader
- Les og følg bruksanvisningen til batteriet og laderen.

- ➔ Skyv batteriet inn i batterirommet til det går hørbart i lås **1**.
- ✓ Batteriet står i arbeidsmodus.
 - De elektriske kontaktene er koblet sammen, og apparatet er driftsklart.

Bruk**Slå på maskinen B**

- Vri dreiebryteren forover ②.
Desto lengre forover, desto høyere motorturtall (blåsefunksjon).
- ✓ Apparatet er klart til drift.

Slå av maskinen B

- For å slå av apparatet dreier dreiebryteren helt bak til denne går i lås ③.

Arbeide med maskinen D

- Hold maskinen med en hånd på håndtaket, slik at tommelen slutter om grepet.
- Rett blåserøret mot bakken.
- Gå frem langsomt og kontrollert.

**Informasjon om motorturtall**

For lett materiale bruk et redusert turtall, og for tungt materiale, et høyere turtall.

Ta ut batteriet C

- Trykk på knappen for å løse ut batteriet ①.
- Ta ut batteriet ②.

Vedlikehold**ADVARSEL!**

Fare for person- eller materialskader pga. bevegelige deler.

- Ta ut batteriet før alle arbeider på maskinen.
- Reparasjons- og vedlikeholdsarbeid og bytte av sikkerhetsselementer må utføres av kvalifisert fagperson eller fagverksted.

Rengjøring

- Hold ventilasjonsåpningene rene og støvfrie.
- Tørk av huset bare med en fuktig klut.

Obs!

- Rengjør løvblåseren ikke med vann.

Lagring

- Etter sesongen er over, må man gjennomføre en grundig rengjøring av apparatet.
- Lagre alltid apparatet på et tørt og trygt sted utilgjengelig for barn.
- Lagre batteriet og løvblåseren atskilt fra hverandre.
- Oppbevar batteriet på et kjølig og tørt sted. Anbefalt lagertemperatur er ca. 18 °C.
- Hold løvblåseren og spesielt tilhørende plastdeler på avstand fra bremsevæske, bensin, jordoljeholdige produkter, smøreoljer etc. De inneholder kjemiske stoffer som kan skade, angripe eller ødelegge løvblåserens plastdeler.
- Gjødelse og andre hagekjemikalier inneholder stoffer som kan virke sterkt korroderende på løvblåserens metaldeler. Oppbevar derfor løvblåseren ikke i nærheten av slike stoffer.

Feilretting

⚠ ADVARSEL!



Fare for person- eller materialskader

- Ta kontakt med et fagverksted hvis du er i tvil.
- Før kontroll eller før arbeid på apparatet må motoren stanses, og man må ta ut batteriet.

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Maskinen slår seg av.	Batteriet er for varmt.	La batteriet kjøle seg ned.
	Batteriet er utladet.	Du må lade opp batteriet.
	Apparatets (elektronikkens) temperatur er for høy.	La apparatet kjøle seg ned, og rengjør ev. ventilasjonsåpningene og luftinntaket.
	Utløsning pga. overstrøm	Ta kontakt med et fagverksted hvis dette skjer på nytt.
Maskinen lar seg ikke skrus på.	Batteriet er utladet.	Du må lade opp batteriet.
	Utløsning pga. overstrøm	Ta kontakt med et fagverksted hvis dette skjer på nytt.
	Batteriets temperatur for høy eller for lav.	La batteriet kjøle seg ned eller varme seg opp.
	Batteriet er defekt.	Bytt batteri.
Sterk vibrasjon	Skadet blåseturbin eller andre deler.	Slå straks av apparatet. Få skiftet ut defekte deler på et fagverksted.

Garanti

I hvert land gjelder de garantibestemmelsene som er utgitt av vårt firma hhv. vår importør. Feil på apparatet repareres kostnadsfritt i garantitiden, forutsatt at feilen skyldes en material- eller produksjonsfeil. Hvis du påberoper deg garantien, ber vi deg kontakte forhandleren eller et av våre kontorer.

EF-samsvarserklæring



Ytterligere informasjon om apparatet finner du i den vedlagte EF-samsvarserklæringen, som er en del av denne bruksanvisningen.

Miljøvennlig avfallsbehandling

Elektriske verktøy, tilbehør og emballasje må resirkuleres.



Batterier:

Batterier må ikke kastes i restavfall eller i vannet eller brennes opp. Batterier må kildesorteres, resirkuleres eller kasseres på en miljøvennlig måte.

Elektroverktøy:

Kast aldri elektroverktøy i husholdningsavfallet! Lever det til et godkjent avfallsmottak.

Sisällys

Kuvakkeiden selitykset	56
Huolehdi turvallisuudestasi	56
Turvaohjeet	57
Määräystenmukainen käyttö	58
Tyypikilpi	59
Hallintalaitteet	59
Käyttöönotto	59
Kokoaminen	59
Käyttö	60
Huolto	60
Säilyttäminen	60
Vianetsintä	61
Takuu	61
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	61
Ympäristöystävällinen hävittäminen	61

Kuvakkeiden selitykset

**Varoitus!**

Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa!

**Varo!**

Pidä muut pois vaara-alueelta.



Käytä silmiensuojaimia!



Älä säilytä laitetta sateessa!



Käytä kuulonsuojaimia!



Poista laitteesta akku ennen laitteen kohdistuvia töitä.

Huolehdi turvallisuudestasi



Lue tämä käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa. Toimi ohjeiden mukaisesti. Säilytä käyttöohje myöhempiä tarvetta ja laitteen seuraavaa omistajaa varten.

- Lue turvallisuusohjeet ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa!
Käyttöohjeen ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa vahingoittaa laitetta ja vaarantaa laitteen käyttäjän ja muut ihmiset.
- Kaikkien henkilöiden, jotka ottavat laitteen käyttöön tai käyttävät tai huoltavat sitä, tulee olla tehtäviinsä koulutettuja.

Omavaltaiset muutokset ja lisäosien asentaminen kielletään

Laitteeseen ei saa tehdä muutoksia eikä siihen saa asentaa lisäosia. Ne saattaisivat aiheuttaa henkilövahinkoja ja muuttaa koneen toimintaa.

- Laitetta saa korjata vain tehtävään valtuutettu ja koulutettu henkilö. Korjauksissa tulee käyttää alkuperäisvaraosia. Siten varmistetaan, että laite on turvallinen käyttää myös jatkossa.

Käyttöohjeen merkinnät

Merkintöjen ja kuvakkeiden tarkoitus on helpottaa ja nopeuttaa käyttöohjeen ja laitteen turvallista käyttöä.

**Ohje**

Selostaa laitteen tehokkaimman tai kätevimmän käyttötavan.

→ **Toimintavaihe**

Vaatii käyttäjän toimia.

✓ **Toiminnan tulos**

Toimintavaiheen tuottama lopputulos.

[1] **Paikkanumero**

Paikkanumerot on merkitty tekstissä hakasuluilla [].

A **Kuvan tunniste**

Kuvat on merkitty kirjaimilla. Kirjain on sekä kuvassa että tekstissä.

① **Toimintavaiheen numero**

Toimintavaiheet on numeroitu. Numero on sekä kuvassa että tekstissä.

Turvaohjeet

Varoitusten luokittelu

Tässä käyttöohjeessa varoitukset luokitellaan seuraavasti:

VAARA!



Vaarallinen tilanne. Vaara uhkaa välittömästi. Ohjeen noudattamatta jättäminen aiheuttaa vakavan tapaturman tai jopa kuoleman.

VAROITUS!



Vaarallinen tilanne. Ohjeen noudattamatta jättäminen aiheuttaa vakavan tapaturman tai jopa kuoleman.

VARO!



Vaarallinen tilanne. Ohjeen noudattamatta jättäminen aiheuttaa lievän tai keskivaikean tapaturman.

Huomio!

Mahdollisesti vaarallinen tilanne. Esinevahinkojen vaara.

Turvaohjeiden esittämistapa

VAARA!



Vaaran tyyppi ja aiheuttaja!
 ➤ Huomiotta jättämisen seuraukset
 ➤ Toimet vaaratilanteen varalta

Oma ja muiden henkilöiden turvallisuus

- **Turvallisuussyistä lehtipuhallinta eivät saa käyttää lapset eivätkä henkilöt, jotka eivät ole lukeneet käyttöohjetta.** Mahdollisesti on paikallisia määräyksiä, jotka määrittelevät käyttäjän alaikärajan.
- **Älä käytä lehtipuhallinta, jos lähellä on muita ihmisiä (erityisesti lapsia) tai eläimiä.** Huolehdi, että lapset eivät leiki lehtipuhalltimella.
- **Keskeytä työ, jos huomaat, että lähellä on muita ihmisiä (erityisesti lapsia) tai eläimiä.** Pidä muut poissa vaara-alueelta.

- **Tätä laitetta eivät saa käyttää lapset eivätkä henkilöt, joilla on fyysisiä, psyykkisiä tai aistitoimintoihin perustuvia rajoitteita tai joilla ei ole laitteen käyttöön tarvittavaa riittävää tietoa ja taitoa.** Laitetta eivät myöskään saa käyttää henkilöt, jotka eivät tunne tätä käyttöohjetta. Mahdollisesti käyttäjän ikä on rajattu paikallisilla määräyksillä.
- **Lapset eivät saa puhdistaa eivätkä huoltaa laitetta.**
- **Käytä tukevia jalkineita ja pitkiä housuja lehtipuhallinta käyttäessäsi ja huoltaessasi. Käytä tarvittaessa henkilösuojaimia (suojalaseja, kuulosuojaimia, työkasineita jne.).** Henkilösuojainten käyttö pienentää tapaturmavaaraa.
- **Tämän laitteen käyttäjä ei saa olla huumaavien aineiden, kuten alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.**
- **Laitteen käyttäjä vastaa toisille henkilöille aiheutetuista tapaturmista ja esinevahingoista.**

Työn valmistelu

- **Tutustu ennen käytön aloittamista lehtipuhalltimen toimintaan ja hallintalaitteisiin.**
- **Älä käytä lehtipuhallinta, jos sen virtakytkin on viallinen tai jos sitä ei voi kytkeä virtakytkimestä päälle tai pois päältä.** Korjauta kytkin pienkonehuollossa.
- **Lue akun ja laturin käyttöohjeet. Noudata ohjeita.**

Työn aikana

- **Ota akku pois laitteesta:**
 - aina kun poistut laitteen luota
 - ennen kuin poistat tukoksen
 - ennen laitteen tarkastamista, puhdistamista tai korjaamista
 - kun tarkastat laitetta, jos se on koskettanut jotakin esinettä
 - kun tarkastat laitetta, jos laite alkaa tärähtää voimakkaasti
- **Älä jätä lehtipuhallinta tauon ajaksi valvomatta. Säilytä se turvallisessa paikassa.**
- **Käytä silmien- ja kuulonsuojaimia!**

Turvaohjeet

- **Vältä hankalia työasentoja. Huolehdi, että säilytät tasapainosi kaikissa tilanteissa.** Ole erityisen varovainen rinteessä työskennellessäsi. Älä juokse vaan liiku rauhallisesti. Sillä tavalla säilytät laitteen hallinnan paremmin myös odottamattomassa tilanteessa.
- **Ole erityisen varovainen, kun käytät laitetta taaksepäin kävellessäsi. Kompastumisvaara!**
- **Kytke laitteesta virta pois päältä, kun siirrät sen uuteen työkohteeseen.**
- **Älä silloita äläkä käsittele laitteen käyttökytkimiä muullakaan tavalla.**
- **Älä suuntaa laitetta toisia ihmisiä, eläimiä äläkä ikkunoita kohti. Puhalla sellaiseen suuntaan, missä ei ole ihmisiä, eläimiä eikä rikkoutuvia pintoja (esim. ikkunat, seinät, autot).**

Työskentelyn lopettaminen

- **Kytke laite pois päältä, irrota akku ja tarkasta laite vaurioiden varalta.**
- **Kytke laite pois päältä ja irrota akku, ennen kuin huollat tai puhdistat laitetta.**
- **Huolehdi, että moottorin tuuletusraossa ei ole likaa.**
- **Älä puhdista lehtipuhallinta vedellä.**
- **Säilytä laite turvallisessa, kuivassa paikassa ja poissa lasten ulottuvilta.**
- **Älä korjaa laitetta itse, vaan vie laite korjattavaksi pienkonehuoltoon.**

Yleiset turvallisuusohjeet

- **Älä käytä laitetta, jos suojukset ovat vahingoittuneet. Älä käytä laitetta ilman suojuksia.** Toimita laite pienkonehuoltoon korjattavaksi, tarvittaessa anna vaihtaa suojus.
- **Varaosien tulee olla laitevalmistajan vaatimusten mukaisia.** Käytä sen vuoksi vain alkuperäisvaraosia tai muita valmistajan hyväksymiä varaosia. Varaosia vaihtaessasi irroita akku ja noudata osien mukana toimitettuja asennusohjeita.
- **Korjauta laite vain ammattilaisella tai pienkonehuollossa.**
- **Laitetta ei saa käyttää muuhun tarkoitukseen. Käyttäjään tai muihin henkilöihin kohdistuva tapaturmavaara.**
- **Käytä lehtipuhallinta vain päivänvalossa tai hyvässä ulkovalaistuksessa.** Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna.
- **Käytä lehtipuhallinta vain kuivalla säällä.** Älä käytä äläkä säilytä lehtipuhallinta sateessa äläkä kosteassa paikassa. Veden pääseminen lehtipuhalltimeen lisää sähköiskun vaaraa.
- **Älä koske laitteen liikkuviin osiin, ennen kuin olet irrottanut akun ja liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet.**
- **Tapaturmien ja esinevahinkojen jäännösriski on aina olemassa, vaikka noudattaisitkin kaikkia turva- ja käyttöohjeita.** Tiedosta tämä aina.
- **Älä käytä ajoleikkuria sateella äläkä ukonilman uhatessa.**

Määräystenmukainen käyttö

Tämä lehtipuhallin on tarkoitettu ainoastaan lehtien ja nurmikon leikkuujätteen puhaltamiseen kasaan yksityisalueilla.

Kaikki muu käyttö on määräysten vastaista. Käyttäjä vastaa määräysten vastaisen käytön aiheuttamista vahingoista.

Määräystenvastainen käyttö

Tätä lehtipuhallinta ei tulisi käyttää julkisten alueiden, kuten puistojen, urheilukenttien ja kadunvarsien nurmikoiden viimeistelyyn eikä maa- ja metsätalouskäytössä.

Tyyppikilpi

Tyyppikilven sijainti

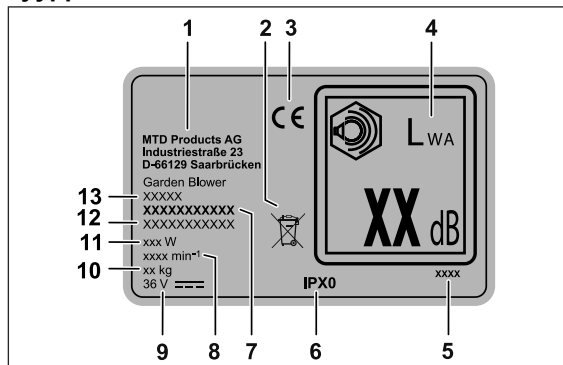
Tyyppikilpi on lehtipuhaltimen kotelossa.



Huomaa

Merkinnät ovat lain määrittämiä eikä niitä saa muuttaa eikä tehdä tunnistamattomaksi.

Tyyppikilven tiedot



- 1 Valmistaja
- 2 Hävittämisohje
- 3 CE-merkintä
- 4 Taattu äänitehotaso
- 5 Valmistusvuosi
- 6 Kotelointiluokka
- 7 Mallinumero
- 8 Moottorin kierrosnopeus min⁻¹
- 9 Nimellisjännite, virtalaji
- 10 Paino
- 11 Teho
- 12 Sarjanumero
- 13 Mallinimi

Hallintalaitteet

Hallintalaitteet E

- 1 Kädensija
- 2 On/off-kytkin ja moottorin kierrosnopeuden säätö
- 3 Puhallusputken lukitusnuppi
- 4 Puhallusputki
- 5 Akku
- 6 Lehtipuhaltimen runko-osa

Käyttöönotto

Täydentävät käyttöohjeet



Ota laite käyttöön vasta, kun olet lukenut laitteen mukana toimitettavan 40V FAST CHARGER -laturin käyttöohjeen ja 40V LI-ION -akun käyttöohjeen ja kun olet ymmärtänyt lukemasi ja osaat toimia ohjeiden mukaisesti.

Akun lataaminen

VAROITUS!



Tapaturmavaara. Esinevahinkojen vaara
➤ Lataa akku vain 40V FAST CHARGER -laturilla.

Huomio!

Toimitettaessa akku ei ole ladattu täyteen. Jotta saat akusta täyden tehon, lataa akku ennen ensimmäistä käyttökertaa 40V FAST CHARGER -laturilla aivan täyteen.

➔ Lataa akku täydentävien käyttöohjeiden mukaisesti.

Käyttöajat

➔ Noudata paikallisia järjestysmääräyksiä.
➔ Ota selvää paikallisilta viranomaisilta, milloin laitteen käyttö on sallittua.

Kokoaminen

Kokoaminen A

➔ Ota lehtipuhaltimen runko-osa käteesi ja paina lukitusnuppia.
➔ Työnnä puhallusputki lehtipuhaltimen runko-osaan 1.

Akun asentaminen B

VAROITUS!



Akun tai laturin virheellinen käsittely
➔ Tapaturman ja laitevaurion vaara
➤ Lue akun ja laturin käyttöohjeet. Noudata ohjeita.

➔ Työnnä akku akkulokeroon niin, että se lukkiutuu sinne kuuluvasti 1.
✓ Akku on työtilassa.
• Sähkökontaktit ovat kytkettyinä ja laite on käytövalmis.

Käyttö

Laitteen kytkeminen päälle **B**

- Pyöritä kiertokytkintä eteenpäin **2**.
Moottorin kierrosnopeus (puhallustoiminto) on sitä suurempi, mitä edemmäksi kiertokytkintä pyörität.
- ✓ Laite on käyttövalmis.

Laitteen kytkeminen pois päältä **B**

- Kytke laite pois päältä pyörittämällä kiertokytkintä taaksepäin, kunnes se lukkiutuu **3**.

Laitteen käyttö **D**

- Pidä laitteesta kiinni toinen käsi kädensijassa siten, että peukalo on kädensijan ympärillä.
- Suuntaa puhallusputki maata kohti.
- Kävele rauhallisesti eteenpäin.



Ohje - moottorin kierrosnopeus

*Käytä kevyelle materiaalille hidasta ja ras-
kaalle materiaalille nopeaa kierrosnopeutta.*

Akun irrottaminen **C**

- Paina akun lukituksen vapautusnuppia **1**.
- Ota akku pois **2**.

Huolto



VAROITUS!



Liikkuvien osien aiheuttama tapaturman tai laitevaurion vaara.

- Poista akku ennen laitteeseen kohdistuvia töitä.
- Huolla, korjauta sekä vaihda turvallisuuteen liittyvät osat vain ammattilaisella tai pienkonehuollossa.

Puhdistaminen

- Pidä tuuletusraot puhtaina ja pölyttöminä.
- Puhdista kotelo vain kostealla kankaalla pyyhkimällä.

Huomio!

- Älä puhdista lehtipuhallinta vedellä.

Säilyttäminen

- Puhdista laite hyvin ennen talvisäilytystä.
- Säilytä laite kuivassa ja turvallisessa paikassa pois lasten ulottuvilta.
- Säilytä lehtipuhallin ja akku erillään.
- Säilytä akku kuivassa ja viileässä paikassa. Suositeltava säilytyslämpötila on n. 18 °C.
- Lehtipuhallin ja erityisesti sen muoviosat eivät saa joutua kosketuksiin jarrunesteeseen, bensiiniin, maaöljytuotteiden, voiteluöljyjen yms. kanssa. Em. aineet sisältävät kemiallisia yhdisteitä, jotka saattavat vahingoittaa lehtipuhallimen muoviosia.
- Lannoitteet ja muut puutarhakemikaalit sisältävät aineita, jotka saattavat aiheuttaa lehtipuhallimen metalliosiin voimakasta korroosiota. Siitä syystä älä säilytä lehtipuhallinta em. aineiden lähellä.

Vianetsintä

⚠ VAROITUS!



Tapaturmavaara. Esinevahinkojen vaara

- Jos olet epävarma, toimita kone pienkonehuoltoon.
- Kytke laite pois päältä ja poista akku ennen laitteelle tehtäviä tarkastuksia ja huoltoja.

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimi näin
Laite kytkeytyy pois päältä.	Akku on liian kuuma.	Anna akun jäähtyä.
	Akku on purkautunut.	Lataa akku.
	Laitteen (elektroniikan) lämpötila on liian korkea.	Anna laitteen jäähtyä. Tarvittaessa puhdista tuuletusraot ja ilmanottoaukko.
	Ylivirtalaukaisin on reagoinut	Toimita laite pienkonehuoltoon, jos tämä toistuu.
Laitteeseen ei kytkeydy virta päälle.	Akku on purkautunut.	Lataa akku.
	Ylivirtalaukaisin on reagoinut	Toimita laite pienkonehuoltoon, jos tämä toistuu.
	Akun lämpötila on liian korkea tai liian matala.	Anna akun jäähtyä tai lämmetä.
	Akku on viallinen.	Vaihda akku.
Voimakasta tärinää	Puhallusturbiini tai jokin muu osa on vaurioitunut.	Kytke laite heti pois päältä. Anna pienkonehuollon vaihtaa vaurioitunut osa.

Takuu

Takuu on maakohtainen. Takuun myönnämme me tai sen myöntää maahantuoja. Korjaamme takuun mukaisesti veloituksetta laitteen materiaali- tai valmistusvirheestä aiheutuneet viat. Käännä takuuasioissa myyjäliikkeen tai lähellä sijaitsevan jälleenmyyjän puoleen.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Löydät laitteeseen liittyviä lisätietoja oheen liitetystä erillisestä EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta. Se on tämän käyttöohjeen olennainen osa.

Ympäristöystävällinen hävittäminen

Sähkötyökalut, niiden tarvikkeet sekä pakkaukset on kierrätettävä.



Akut ja paristot:

Älä hävitä akkuja sekajätteen mukana, älä polta niitä äläkä heitä niitä vesistöön. Vie akut ja paristot niille tarkoitettuun keräys- ja kierrätyspisteeseen.

Sähkötyökalut:

Älä hävitä sähkölaitetta sekajätteen mukana! Toimita sähkölaite keräyspisteeseen.

Índice

Significado de los símbolos	62
Para su seguridad	62
Indicaciones de seguridad	63
Uso previsto	64
Placa de características	65
Elementos de manejo	65
Puesta en marcha	65
Montaje	65
Funcionamiento	66
Mantenimiento	66
Almacenamiento	66
Subsanación de averías	67
Garantía	67
Declaración de conformidad CE	67
Eliminación respetuosa con el medio ambiente	67

Significado de los símbolos

**¡Advertencia!**

Antes de la puesta en marcha, lea las instrucciones de funcionamiento.

**¡Precaución!**

Mantenga siempre a terceras personas lejos de la zona de riesgo.



Usar gafas de protección.



No exponga el aparato a la lluvia.



Usar protector de oídos.



Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato, retirar la batería.

Para su seguridad



Antes de la primera utilización de su aparato, lea detalladamente estas instrucciones de funcionamiento y actúe en consecuencia. Conserve estas instrucciones de funcionamiento para su posterior uso o futuro propietario.

- Antes de la primera puesta en marcha es imprescindible leer las indicaciones de seguridad. En caso de inobservancia de las instrucciones de funcionamiento y las indicaciones de seguridad, se pueden producir daños en el aparato y riesgos para el usuario y otras personas.
- Todas las personas encargadas de la puesta en marcha, manejo y mantenimiento del aparato han de tener una cualificación adecuada.

Prohibición de modificaciones y cambios arbitrarios

Se prohíbe realizar modificaciones en el aparato o fabricar con el mismo aparatos adicionales. Tales modificaciones pueden provocar daños personales y funciones erróneas.

- Las reparaciones en el aparato sólo deben efectuarse por personas encargadas y formadas para ello. A este respecto, utilice siempre las piezas de repuesto originales. Con ello se garantiza que se mantenga la seguridad del aparato.

Símbolos de información contenidos en estas instrucciones

Las señales y los símbolos de estas instrucciones le ayudarán a utilizar las instrucciones y el aparato de forma rápida y fiable.

**Nota**

Información sobre el uso más eficaz y práctico del aparato.

→ Paso de acción

Se le pide que actúe.

✓ Resultado de acción

Aquí encontrará el resultado de una secuencia de pasos de acción.

[1] Número de posición

Los números de posición se marcan en el texto con corchetes [].

A Identificación de ilustración

Las ilustraciones están numeradas y marcadas en el texto con letras.

① Número de paso de actuación

La secuencia definida de pasos de actuación está numerada y marcada en el texto.

Indicaciones de seguridad

Niveles de peligro de indicaciones de advertencia

En estas instrucciones de funcionamiento se utilizan los siguientes niveles de peligro para advertir sobre situaciones potencialmente peligrosas:

⚠ ¡PELIGRO!

La situación peligrosa es inminente, y si no se siguen las medidas adecuadas, provoca lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

La situación peligrosa puede producirse, y si no se siguen las medidas adecuadas, provoca lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

La situación peligrosa puede producirse, y si no se siguen las medidas adecuadas, provoca lesiones leves o irrelevantes.

¡Atención!

Es posible que se produzca una situación peligrosa, y si no se evita, provoca daños materiales.

Estructura de las indicaciones de seguridad**⚠ ¡PELIGRO!**

Tipo y fuente de peligro

- Consecuencias de la inobservancia
- Medida para la protección contra el peligro

Protección propia y de terceras personas

- **Por motivos de seguridad, el soplador de hojas no debe utilizarse por niños u otras personas que desconozcan las instrucciones de uso.** Las disposiciones locales pueden determinar la edad mínima del usuario.
- **No ponga en marcha el soplador de hojas si existen personas (sobre todo niños) o animales en las inmediaciones.** Evite también que los niños jueguen con el soplador de hojas.
- **Si existen personas (sobre todo niños) o animales domésticos en las inmediaciones, deje de utilizar la máquina.** Mantenga a terceras personas lejos de la zona de riesgo.

- **Este aparato no debe utilizarse por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con experiencia y conocimiento insuficiente. El aparato tampoco debe utilizarse por personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones de funcionamiento.** Las prescripciones locales pueden determinar un límite de edad para los usuarios.
- **La limpieza y el mantenimiento no deben efectuarse por niños.**
- **Durante los trabajos con o en el soplador de hojas, utilice siempre calzado resistente y pantalones largos, así como otro equipamiento de protección personal adecuado (gafas de protección, protector de oídos, guantes de trabajo, etc.).** El uso de equipamiento de protección personal reduce el riesgo de lesiones.
- **Las personas que utilicen el aparato no deben estar bajo los efectos de estupefacientes (p. ej. alcohol, drogas o medicamentos).**
- **El operario o usuario es responsable de accidentes o daños a otras personas o a su propiedad.**

Antes del uso

- **Antes de comenzar el trabajo, familiarícese con el soplador de hojas y con sus funciones, así como con sus elementos de control.**
- **No utilice sopladores de hojas cuyos interruptores estén defectuosos y no puedan volver a conectarse o desconectarse.** Encargue su reparación a una persona cualificada o un taller especializado.
- **Lea y respete las instrucciones de funcionamiento de la batería y del cargador de la misma.**

Durante el uso

- **Extraiga la batería del aparato:**
 - siempre que se retire del aparato.
 - antes de retirar bloqueos.
 - antes de verificar, limpiar o trabajar en el aparato.
 - después de tocar un cuerpo extraño, para verificar si el aparato presenta daños.
 - para la verificación inmediata del aparato si empieza a vibrar en exceso.
- **Durante las interrupciones de trabajo, no deje de vigilar nunca el soplador de hojas, y guárdelo en un lugar seguro.**
- **Use gafas de protección y protector de oídos adecuados.**

Indicaciones de seguridad

- **Evite una postura corporal anormal. Adopte una postura segura y mantenga el equilibrio en todo momento.** Tenga especial cuidado si se mueve por una pendiente. No corra nunca, sino avance tranquilamente. Con ello puede controlar mejor el aparato en situaciones inesperadas.
- **Tenga especial cuidado al utilizar el aparato marcha atrás. ¡Riesgo de tropiezo!**
- **Desconecte el motor durante el transporte desde/hacia los lugares de trabajo individuales.**
- **No puentee ni manipule nunca los dispositivos de conmutación instalados en el aparato.**
- **No apunte nunca con el aparato a personas, animales domésticos ni ventanas.** Sople siempre en una dirección en la que no haya personas, animales o superficies fijas sensibles (p. ej., ventanas, paredes o coches).

Después del uso

- **Desconecte el aparato, extraiga la batería y verifique si el aparato presenta daños.**
- **Si tuviera que realizar trabajos de mantenimiento y limpieza en el aparato, desconéctelo y extraiga la batería.**
- **Preste atención a que las ranuras de ventilación no estén sucias.**
- **No limpie el soplador de hojas con agua.**
- **Mantenga el aparato en un lugar seguro, seco y fuera del alcance de los niños.**
- **No efectúe reparaciones en el aparato por usted mismo, sino encárguelas solamente a una persona cualificada o un taller especializado.**

Indicaciones de seguridad generales

- **No utilice nunca un aparato con dispositivos de protección o cubiertas dañados o inexistentes.** Encargue su reparación o eventual sustitución a una persona cualificada o un taller especializado.
- **Las piezas de repuesto han de corresponderse con los requisitos establecidos por el fabricante.** Por tanto, utilice solamente piezas de repuesto originales o autorizadas por el fabricante. Para su sustitución, respete siempre las indicaciones de montaje suministradas y extraiga la batería.
- **Deje que las reparaciones sean realizadas exclusivamente por una persona cualificada o un taller especializado.**
- **El aparato no debe utilizarse para otros fines, con objeto de evitar riegos físicos para el usuario u otras personas.**
- **Use el soplador de hojas solamente con luz diurna o buena iluminación artificial.** Mantenga su zona de trabajo limpia y bien iluminada.
- **Utilice el soplador de hojas solamente en condiciones meteorológicas secas.** Manténgalo alejado de lluvia o humedad. La penetración de agua en el soplador de hojas aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No toque ninguna pieza peligrosa en movimiento antes de que la batería se haya extraído del aparato y las piezas móviles se hayan parado por completo.**
- **Existe siempre un riesgo residual de lesiones y daños materiales, aunque se respeten todas las indicaciones de seguridad y manejo.** Sea siempre consciente de ello.
- **No utilice el aparato con riesgo de lluvia o tormenta.**

Uso previsto

El soplador de hojas está concebido exclusivamente para soplar hojas y hierba cortada en el ámbito privado.

Cualquier otro uso se considera inadecuado. El usuario es responsable de los daños derivados del uso inadecuado.

Uso inadecuado

Este soplador de hojas no debería utilizarse en instalaciones públicas, parques, instalaciones deportivas, carreteras, etc., y tampoco en el campo y el ámbito forestal.

Placa de características

Ubicación

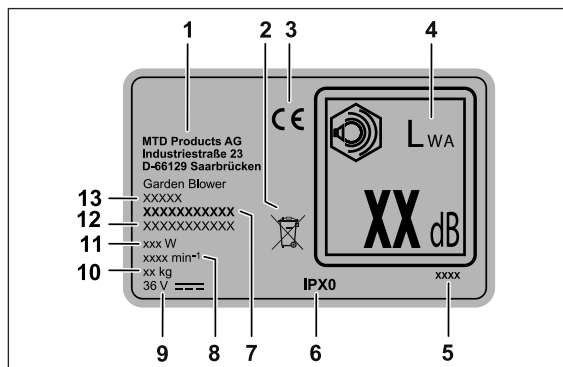
La placa de características puede encontrarla en la carcasa del soplador de hojas.



Indicación

La identificación tiene el mismo valor que un documento, y no debe modificarse ni borrarse.

Estructura



- 1 Fabricante
- 2 Indicación de eliminación
- 3 Identificación CE
- 4 Potencia acústica garantizada
- 5 Año de fabricación
- 6 Tipo de protección
- 7 Número de modelo
- 8 Velocidad de motor en min⁻¹
- 9 Tensión nominal, tipo de corriente
- 10 Peso
- 11 Potencia
- 12 Número de serie
- 13 Nombre de modelo

Elementos de manejo

Elementos de manejo

- 1 Asa
- 2 Interruptor de conexión/desconexión con función de velocidad de motor
- 3 Botón de bloqueo de tubo de soplado
- 4 Tubo de soplado
- 5 Batería
- 6 Carcasa de soplador de hojas

Puesta en marcha

Documentación complementaria



No ponga en marcha el aparato hasta que tenga las instrucciones de funcionamiento suministradas del cargador 40V FAST CHARGER y de la batería 40V LI-ION y haya comprendido y tenido en cuenta dichas instrucciones.

Carga de la batería

¡ADVERTENCIA!



Riesgo de lesiones o daños materiales

- La batería ha de cargarse exclusivamente con el cargador 40V FAST CHARGER.

¡Atención!

La batería se suministra parcialmente cargada. Cargue completamente la batería con el cargador 40V FAST CHARGER antes de la primera utilización, para garantizar toda la potencia de la batería.

- ➔ Cargue la batería de acuerdo con las instrucciones de la documentación complementaria.

Horarios de funcionamiento

- ➔ Respete las prescripciones regionales.
- ➔ Consulte los horarios de funcionamiento a su autoridad reguladora local.

Montaje

Montaje

- ➔ Agarre la carcasa del soplador de hojas y presione el botón de bloqueo.
- ➔ Presione el tubo de soplado en la carcasa del soplador de hojas .

Colocación de la batería

¡ADVERTENCIA!



Manipulación errónea de la batería y del cargador

- ➔ Riesgo de lesiones y daños materiales
- Lea y respete las instrucciones de funcionamiento de la batería y del cargador.

- ➔ Empuje la batería en su compartimento hasta que encaje emitiendo un sonido .
- ✓ La batería se encuentra en el modo de trabajo.
 - Los contactos eléctricos están unidos y el aparato se halla listo para el funcionamiento.

Funcionamiento

Conexión del aparato B

- Gire el interruptor giratorio hacia adelante ②.
Cuanto más hacia adelante, tanto mayor será la velocidad del motor (función de soplado).
- ✓ El aparato está listo para el funcionamiento.

Desconexión del aparato B

- Para desconectar el aparato, gire el interruptor giratorio totalmente hacia atrás hasta que encaje ③.

Realización de trabajos con el aparato D

- Sujete el aparato por el asa con una mano de modo que el pulgar rodee el asa.
- Oriente el tubo de soplado hacia el suelo.
- Camine hacia adelante de forma lenta y controlada.



Indicación sobre la velocidad del motor
Para material ligero, aplique una velocidad reducida, y para material pesado, una velocidad superior.

Extracción de la batería M

- Presione el desbloqueo de la batería ①.
- Extraiga la batería ②.

Mantenimiento

⚠ ¡ADVERTENCIA!



Riesgo de lesiones o daños materiales por piezas móviles.

- Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato, extraer la batería.
- Los trabajos de reparación y mantenimiento, así como la sustitución de elementos de seguridad, sólo deben realizarse por una persona cualificada o un taller especializado.

Limpieza

- Mantenga las ranuras de ventilación limpias y exentas de polvo.
- Limpie la carcasa solo con un paño húmedo.

¡Atención!

- No limpie el soplador de hojas con agua.

Almacenamiento

- Al final de cada temporada, realice una limpieza exhaustiva de su aparato.
- Guarde el aparato siempre en un lugar seco y seguro, e inaccesible para niños.
- Guarde la batería y el soplador de hojas por separado.
- Guarde la batería en un lugar frío y seco. Temperatura de almacenamiento recomendada: aprox. 18 °C
- Mantenga el soplador de hojas, y sobre todo sus componentes de plástico, lejos de líquidos de frenos, gasolina, productos con petróleo, aceites penetrantes, etc., pues contienen sustancias químicas que pueden provocar daños, corrosión o desperfectos en los componentes de plástico del soplador de hojas.
- Los fertilizantes y otros productos químicos de jardinería contienen sustancias que pueden provocar efectos muy corrosivos en las piezas metálicas del soplador de hojas. Por esta razón, no guarde su soplador de hojas cerca de esas sustancias.

Subsanación de averías

⚠ ¡ADVERTENCIA!



Riesgo de lesiones o daños materiales

- En caso de duda, acuda siempre a un taller especializado.
- Antes de realizar cualquier comprobación o trabajo en el aparato, desconecte el motor y extraiga la batería.

Problema	Causa posible	Solución
El aparato se desconecta.	La batería está demasiado caliente.	Deje que la batería se enfríe.
	La batería está descargada.	Cargue la batería.
	La temperatura del aparato (electrónica) es demasiado alta.	Deje que el aparato se enfríe y limpie eventualmente las ranuras de ventilación y la entrada de aire.
	Disparo por sobrecorriente.	Si se repite el problema, acuda a un taller especializado.
El aparato no puede conectarse	La batería está descargada.	Cargue la batería.
	Disparo por sobrecorriente.	Si se repite el problema, acuda a un taller especializado.
	Temperatura de la batería demasiado alta o baja.	Deje que la batería se enfríe o caliente.
	La batería está defectuosa.	Sustituya la batería.
Vibraciones fuertes	La turbina de soplado u otras piezas están dañadas.	Desconectar el aparato inmediatamente. Las piezas dañadas deben ser cambiadas en un taller especializado.

Garantía

En cada país se aplican las disposiciones de garantía emitidas por nuestra empresa o por el importador. Las averías en su aparato las subsanamos gratuitamente en el marco de la garantía, siempre que la causa estuviera originada por un fallo de material o fabricación. En caso de aplicación de garantía, contacte con su vendedor o con la sucursal más próxima.

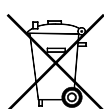
Declaración de conformidad CE



En la declaración de conformidad CE que se adjunta por separado puede encontrar datos adicionales del aparato y que forman parte de estas instrucciones de funcionamiento.

Eliminación respetuosa con el medio ambiente

Las herramientas eléctricas, los accesorios y embalajes han de llevarse a un centro de reciclaje respetuoso con el medio ambiente.



Baterías/acumuladores:

No tire las baterías/pilas a la basura doméstica, al fuego o al agua. Las baterías/pilas se han de recoger, reciclar o eliminar de forma respetuosa con el medio ambiente.

Herramientas eléctricas:

No tire la herramienta eléctrica a la basura doméstica. Llévela a un centro de eliminación de residuos adecuado.

Conteúdo

Significado dos símbolos.....	68
Para sua segurança	68
Instruções de segurança	69
Utilização correta.....	70
Placa de características	71
Elementos de comando.....	71
Colocação em funcionamento.....	71
Montagem.....	71
Operação.....	72
Manutenção.....	72
Armazenamento	72
Eliminação de anomalias.....	73
Garantia.....	73
Declaração CE de Conformidade.....	73
Eliminação ecológica.....	73

Significado dos símbolos



Aviso!

Leia o manual de instruções antes da colocação em funcionamento!



Cuidado!

Manter terceiros afastados da zona de perigo.



Usar proteção ocular!



Não exponha o aparelho à chuva!



Usar proteção auricular!



Antes de executar qualquer trabalho no aparelho, retirar o acumulador.

Para sua segurança



Antes da primeira utilização do seu aparelho, leia o presente manual de instruções atentamente e proceda em conformidade. Guarde este manual de instruções para utilização posterior ou para o proprietário seguinte.

→ Antes da primeira utilização é indispensável ler as instruções de segurança!

O não cumprimento do manual de instruções e das instruções de segurança pode provocar danos no aparelho e perigos tanto para o utilizador como para terceiros.

→ Todas as pessoas encarregues da colocação em funcionamento, operação e manutenção do aparelho devem ser devidamente qualificadas.

Proibição da realização de modificações e transformações arbitrárias

É proibido realizar modificações no aparelho ou usá-lo para fabricar aparelhos adicionais. Estas alterações podem causar danos pessoais ou falhas de funcionamento.

→ Apenas pessoal com a devida formação e especializado está autorizado a efetuar reparações no aparelho. Para tal, use sempre peças de reposição originais. Deste modo, garante-se que a segurança do aparelho é preservada.

Símbolos informativos do presente manual

Os sinais e símbolos do presente manual deverão auxiliá-lo a utilizar o manual e o aparelho de forma rápida e segura.



Nota

Informações sobre a utilização mais eficiente e prática do aparelho.

→ Ação a executar

Requer a sua atuação.

✓ Resultado da ação

Aqui encontra-se o resultado de uma sequência de ações a executar.

[1] Número de posição

Os números de posição estão assinalados com parêntesis retos no texto [].

A Identificação de ilustrações

As ilustrações estão numeradas por letras e assinaladas no texto.

① Número da ação a executar

A sequência definida de ações a executar está numerada e assinalada no texto.

Instruções de segurança

Níveis de perigo das advertências

No presente manual de instruções são utilizados os seguintes níveis de perigo para assinalar potenciais situações de perigo:

PERIGO!



Situação de perigo eminente que, caso as medidas não sejam cumpridas, resultará em ferimentos graves ou até mesmo na morte.

AVISO!



Situação potencialmente perigosa que, caso as medidas não sejam cumpridas, resultará em lesões graves ou até mesmo na morte.

CUIDADO!



Situação potencialmente perigosa que, caso as medidas não sejam cumpridas, resultará em ferimentos ligeiros ou moderados.

Atenção !

Situação potencialmente prejudicial que, caso não seja evitada, resultará em danos materiais.

Estrutura das instruções de segurança

PERIGO!



Tipo e fonte de perigo!

➤ Consequências em caso de incumprimento

➤ Medida para evitar o perigo

Segurança de pessoas

- **Por razões de segurança, não é permitida a utilização do soprador de folhas por crianças ou pessoas que não conheçam o manual de instruções.** As disposições locais podem estipular a idade mínima do utilizador.
- **Não coloque o soprador de folhas em funcionamento em presença de pessoas (especialmente crianças) ou animais nas proximidades imediatas.** Certifique-se que as crianças não brincam com o soprador de folhas.
- **Suspenda a utilização da máquina se se encontrarem pessoas (especialmente crianças) ou animais domésticos nas proximidades.** Mantenha terceiros afastados da zona de perigo.

- **Este aparelho não deve ser operado por crianças e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas limitadas ou com experiência e conhecimento insuficientes. O aparelho também não pode ser utilizado por pessoas que não estejam familiarizadas com este manual de instruções.** Os regulamentos locais podem estipular uma idade mínima para o utilizador.
- **A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças.**
- **Nos trabalhos com ou no soprador de folhas, use sempre calçado robusto, calças compridas e equipamento de proteção individual apropriado (óculos de proteção, proteção auditiva, luvas de trabalho, etc.).** O uso de equipamento de proteção individual reduz o risco de ferimentos.
- **As pessoas que operam o aparelho não podem estar sob o efeito de estupefacientes (p. ex., álcool, drogas ou medicamentos).**
- **O operador ou utilizador é responsável por acidentes ou danos em terceiros ou suas propriedades.**

Antes da utilização

- **Antes de iniciar o trabalho com o soprador de folhas, familiarize-se com o mesmo, suas funções bem como os seus elementos de comando.**
- **Não utilize um soprador de folhas cujo interruptor esteja defeituoso e que não permite ligar ou desligar.** Providencie a sua reparação por um técnico qualificado ou uma oficina especializada.
- **Leia e observe o manual de instruções do acumulador e do carregador para o acumulador.**

Durante a utilização

- **Retire o acumulador do aparelho:**
 - sempre que se afastar do aparelho.
 - antes de remover bloqueios.
 - antes de inspecionar, limpar ou trabalhar no aparelho.
 - após o contacto com um corpo estranho, para verificação de danos no aparelho.
 - para inspeção imediata, caso o aparelho comece a vibrar de forma excessiva.
- **Se interromper o trabalho, nunca deixe o soprador de folhas sem supervisão e guarde-o num local seguro.**
- **Use proteção ocular e proteção auricular adequadas!**

Instruções de segurança

- **Evite uma postura anormal do corpo. Adote uma posição firme e mantenha sempre o equilíbrio.** Preste atenção especial quando se movimentar em declives. Não ande rapidamente, movimente-se suavemente para a frente. Desta maneira pode controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- **Seja extremamente cuidadoso ao andar para atrás. Perigo de tropeçar!**
- **Desligue o motor durante o transporte de/ para os locais de trabalho individuais.**
- **Nunca ligue em ponte nem manipule os dispositivos de comutação instalados no aparelho.**
- **Nunca deve direcionar o aparelho para pessoas, animais ou janelas. O aparelho deve soprar sempre numa direção onde não se encontrem pessoas ou animais nem superfícies sensíveis e sólidas (como janelas, paredes ou automóveis).**

Após a utilização

- **Desligue o aparelho, retire o acumulador e verifique se existem danos no aparelho.**
- **Para executar trabalhos de manutenção e limpeza no aparelho, desligue o aparelho e retire o acumulador.**
- **Certifique-se de que as aberturas de ventilação estão isentas de sujidade.**
- **Não limpe o soprador de folhas com água.**
- **Guarde o aparelho em local seco e seguro, fora do alcance das crianças.**
- **Nunca execute qualquer reparação no aparelho, providencie a sua execução exclusivamente por um técnico qualificado ou uma oficina especializada.**

Instruções gerais de segurança

- **Nunca utilize um aparelho com dispositivos de segurança ou coberturas danificadas ou em falta.** Providencie a sua reparação ou eventual substituição por um técnico qualificado ou uma oficina especializada.
- **As peças de reposição têm de corresponder às exigências prescritas pelo fabricante.** Por este motivo, utilize exclusivamente peças de reposição originais ou as peças de reposição aprovadas pelo fabricante. Ao substituir, observe sempre as instruções de montagem fornecidas e retire o acumulador.
- **As reparações só podem ser executadas por um técnico qualificado ou por uma oficina especializada.**
- **Dado constituir perigo para a integridade física do utilizador ou de outras pessoas, não é permitida a utilização do aparelho para finalidades distintas.**
- **Utilize o soprador de folhas somente à luz do dia ou sob boa iluminação artificial.** Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.
- **Utilize o soprador de folhas somente com tempo seco.** Não o exponha à chuva ou humidade. A infiltração de água no soprador de folhas aumenta o risco de um choque elétrico.
- **Não toque em nenhuma das peças móveis perigosas, antes de o acumulador ser retirado do aparelho e de as peças móveis estarem completamente imobilizadas.**
- **Ainda que sejam cumpridas todas as medidas de segurança e instruções de serviço, existe um risco residual de ferimentos e danos materiais.** Por conseguinte, deve estar sempre ciente dos mesmos.
- **Não utilize o aparelho em caso de iminência de chuva ou trovoadas.**

Utilização correta

O soprador de folhas destina-se exclusivamente a juntar mediante sopro folhas e material cortado, no domínio privado.

Qualquer utilização diferente é considerada incorreta.

A responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta é do utilizador.

Utilização incorreta

Este soprador de folhas não deve ser utilizado em espaços públicos, parques, complexos desportivos, estradas, etc., nem na agricultura e silvicultura.

Placa de características

Localização

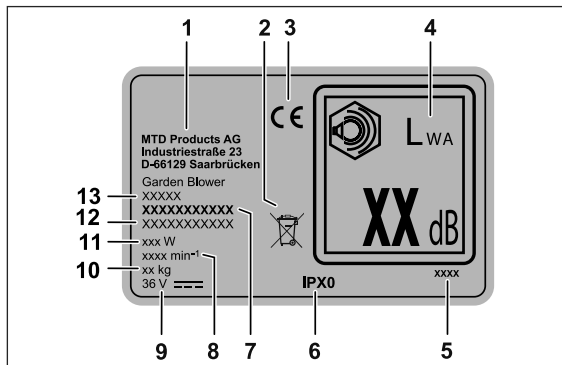
A placa de características encontra-se na carcaça do soprador de folhas.



Nota

A identificação tem valor de um documento e não pode ser modificada ou tornada irreconhecível.

Estrutura



- 1 Fabricante
- 2 Indicação sobre reciclagem
- 3 Marcação CE
- 4 Potência sonora garantida
- 5 Ano de construção
- 6 Tipo de proteção
- 7 Número do modelo
- 8 Rotação do motor em rpm
- 9 Tensão nominal, tipo de corrente
- 10 Peso
- 11 Potência
- 12 Número de série
- 13 Nome do modelo

Elementos de comando

Elementos de comando **E**

- 1 Pega
- 2 Interruptor para ligar/desligar com função rotação do motor
- 3 Botão de retenção do tubo de sopro
- 4 Tubo de sopro
- 5 Acumulador
- 6 Carcaça do soprador de folhas

Colocação em funcionamento

Documentação suplementar



Coloque o aparelho em funcionamento somente se tiver em sua posse os manuais de instruções fornecidos do carregador 40V FAST CHARGER e o do acumulador 40V LI-ION e se os tiver compreendido e observado.

Carregar o acumulador

AVISO!



Perigo de ferimentos ou danos materiais

- Carregar o acumulador exclusivamente com o carregador 40V FAST CHARGER.

Atenção !

O acumulador é fornecido parcialmente carregado. Carregue completamente o acumulador com o carregador 40V FAST CHARGER antes da primeira utilização, para garantir a plena potência do acumulador.

- ➔ Carregue o acumulador de acordo com as instruções da documentação suplementar.

Horários de operação

- ➔ Observe os regulamentos regionais.
- ➔ Informe-se acerca dos horários de operação junto das autoridades locais competentes.

Montagem

Montagem **A**

- ➔ Segure a carcaça do soprador de folhas na mão e pressione o botão de retenção.
- ➔ Pressione o tubo de sopro na carcaça do soprador de folhas **1**.

Instalar o acumulador **B**

AVISO!



Manuseamento incorreto do acumulador e do carregador

- ➔ Perigo de ferimentos e danos materiais
- Leia e observe o manual de instruções do acumulador e do carregador.

- ➔ Insira o acumulador no compartimento do acumulador até se ouvir engatar **1**.
- ✓ O acumulador está em modo de trabalho.
 - Os contactos elétricos estão conectados e o aparelho está operacional.

Operação

Ligar o aparelho **B**

- Rode o interruptor rotativo para a frente **2**.
Quanto mais para a frente, maior é a rotação do motor (função de sopro).
- ✓ O aparelho está operacional.

Desligar o aparelho **B**

- Para desligar o aparelho, rode o interruptor rotativo completamente para trás até engatar **3**.

Trabalhar com o aparelho **D**

- Segure o aparelho com uma mão na pega de maneira a que o polegar circunde a pega.
- Direcione o tubo de sopro para o solo.
- Avance lenta e controladamente.



Nota relativa a rotações do motor

Para material leve utilizar um número de rotações reduzido e, para material pesado utilizar um número de rotações mais elevado.

Retirar o acumulador **C**

- Pressione o desbloqueio do acumulador **1**.
- Retire o acumulador **2**.

Manutenção

AVISO!



Perigo de ferimentos ou danos materiais devido a peças em movimento.

- Antes de executar qualquer trabalho no aparelho, retire o acumulador.
- Para trabalhos de reparação e manutenção, bem como substituição de elementos de segurança, recorra exclusivamente a um técnico qualificado ou uma oficina especializada.

Limpeza

- Mantenha as aberturas de ventilação limpas e isentas de pó.
- Limpe a carcaça apenas com um pano húmido.

Atenção !

- Não limpe o soprador de folhas com água.

Armazenamento

- Depois de cada época, proceda a uma limpeza profunda do seu aparelho.
- Guarde sempre o aparelho em local seco e seguro, fora do alcance das crianças.
- Guarde o acumulador e o soprador de folhas separados entre si.
- Guarde o acumulador em local fresco e seco. Temperatura de armazenamento recomendada aprox. 18 °C.
- Mantenha o soprador de folhas e especialmente os seus componentes de plástico, afastados de fluidos para travões, gasolina, produtos contendo petróleo, óleos penetrantes, etc. Estes contêm substâncias químicas que podem danificar ou destruir os componentes de plástico do soprador de folhas.
- Os fertilizantes e outros produtos químicos utilizados na jardinagem contêm substâncias que podem ser altamente corrosivas para as peças metálicas do soprador de folhas. Por isso, nunca guarde o seu soprador de folhas perto destes produtos.

Eliminação de anomalias

⚠ AVISO!



Perigo de ferimentos ou danos materiais

- Em caso de dúvida, recorra a uma oficina especializada.
- Antes de proceder a qualquer verificação ou trabalhos no aparelho, desligue o motor e retire o acumulador.

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho desliga-se.	O acumulador está excessivamente quente.	Deixe o acumulador arrefecer.
	O acumulador está descarregado.	Carregue o acumulador.
	A temperatura do aparelho (eletrónica) é demasiado alta.	Deixe o aparelho arrefecer e, se necessário, limpe as aberturas de ventilação e a entrada de ar.
	Disparo devido a sobrecorrente	Se o problema persistir, recorra a uma oficina especializada.
Não é possível ligar o aparelho.	O acumulador está descarregado.	Carregue o acumulador.
	Disparo devido a sobrecorrente	Se o problema persistir, recorra a uma oficina especializada.
	Temperatura do acumulador demasiado alta ou demasiado baixa.	Deixe o acumulador arrefecer ou aquecer.
	O acumulador está avariado.	Substitua o acumulador.
Vibrações fortes	Turbina de sopro danificada ou outras peças.	Desligar imediatamente o aparelho. As peças danificadas devem ser substituídas numa oficina especializada.

Garantia

Em cada país são válidas as respetivas condições de garantia publicadas pela nossa empresa ou pelo importador. As avarias serão por nós reparadas sem encargos, no âmbito da garantia, desde que causadas por um defeito de material ou de fabrico. Em caso de garantia, dirija-se ao seu revendedor ou à sucursal mais próxima.

Declaração CE de Conformidade



Na declaração de conformidade CE fornecida em separado, a qual é parte integrante deste manual de instruções, irá encontrar mais informações sobre o aparelho.

Eliminação ecológica

As ferramentas eletrónicas, acessórios e embalagens devem ser reaproveitados de modo ecológico.



Acumuladores/Baterias:
Não coloque acumuladores/baterias no lixo doméstico, fogo ou água. Os acumuladores/baterias têm de ser recolhidos, reciclados ou eliminados de forma ecologicamente correta.

Ferramentas elétricas:
Não coloque a ferramenta elétrica no lixo doméstico! Entregue-a num centro de recolha e eliminação de resíduos apropriado.

Tartalomjegyzék

A szimbólumok jelentése	74
Az Ön biztonsága érdekében	74
Biztonsági tudnivalók	75
Rendeltetésszerű használat	76
Adattábla	77
Kezelőelemek	77
Üzembe helyezés	77
Szerelés	77
Üzemeltetés	78
Karbantartás	78
Tárolás	78
Üzemzavarok elhárítása	79
Garancia	79
EK megfelelőségi nyilatkozat	79
Környezetbarát ártalmatlanítás	79

A szimbólumok jelentése



Figyelmeztetés!

Üzembe helyezés előtt olvassa el a használati útmutatót!



Vigyázat!

Tartson távol másokat a veszélyes területtől.



Viseljen szemvédőt!



Óvja a készüléket az esőtől!



Viseljen hallásvédőt!



A készüléken végzett minden munka előtt vegye ki az akkumulátort.

Az Ön biztonsága érdekében



Készülékének első használata előtt olvassa el gondosan ezt a használati útmutatót, és cselekedjen az ebben foglaltak szerint. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

- Az első üzembe helyezés előtt feltétlenül olvassa el a biztonsági tudnivalókat!
A használati útmutató és a biztonsági tudnivalók be nem tartása esetén a készülék károsodhat, és a kezelőt, valamint más személyeket fenyegető veszélyek keletkezhetnek.
- A készülék üzembe helyezésével, kezelésével és karbantartásával megbízott valamennyi személynek megfelelő képzéssel kell rendelkeznie.

Önhatalmú változtatások vagy átépítések tilalma

Tilos a készüléken változtatásokat végezni vagy kiegészítő készülékeket létrehozni. Ezek a módosítások személyi sérülésekhez és hibás működéshez vezethetnek.

- A készüléket csak ezzel megbízott és képzéssel rendelkező személyek végezhetnek javításokat. Ennek során mindig eredeti pótalkatrészeket használjon. Ezzel biztosított, hogy a készülék biztonságos marad.

Az útmutatóban használt tájékoztató szimbólumok

Az ebben az útmutatóban található jelzések és szimbólumok célja, hogy segítségükkel hamar és biztonságosan használhassa az útmutatót és a készüléket.



Tudnivaló

Információk a készülék leghatékonyabb, illetve legpraktikusabb használatáról.

→ Kezelési lépés

Cselekvésre felszólító utasítás.

✓ Eredmény

Itt olvashatja el a kezelési lépések sorozatának eredményét.

[1]Tételszám

A szövegben a tételszámok szögletes zárójellel [] vannak jelölve.

A Szemléltető rajzok jelölése

A szemléltető rajzok betűkkel számozottak és a szövegben hivatkozunk rájuk.

❶ Kezelési lépés száma

A kezelési lépések meghatározott sorrendje számozott és a szövegben hivatkozunk rájuk.

Biztonsági tudnivalók

Figyelmeztetések veszélyfokozatai

A használati útmutatóban az alábbi veszélyfokozatokat használjuk a lehetséges vészhelyzetekre utalva:

VESZÉLY !



Közvetlenül fennálló veszélyes helyzet, amely az intézkedések be nem tartása esetén súlyos, sőt halálos sérülésekhez vezet.

FIGYELMEZTETÉS !



Esetlegesen fennálló veszélyes helyzet, amely az intézkedések be nem tartása esetén súlyos, sőt halálos sérülésekhez vezet.

VIGYÁZAT !



Esetlegesen fennálló veszélyes helyzet, amely az intézkedések be nem tartása esetén könnyű vagy kisebb sérülésekhez vezet.

Figyelem !

Esetlegesen bekövetkező káros helyzet, amely anyagi károkhoz vezet, ha nem kerül el.

A biztonsági tudnivalók felépítése

VESZÉLY !



A veszély típusa és forrása!

➤ A be nem tartás következményei

➤ Intézkedés a veszély elhárítására

Ön- és személyvédelem

- **Gyermekek vagy olyan személyek, akik nem ismerik a használati útmutatót, biztonsági okokból nem használhatják a lombfűvót.** Helyi rendeletek meghatározhatják a használó alsó korhatárát.
- **Ne működtesse a lombfűvót, ha közvetlen közelében más személyek (különösen gyermekek) vagy állatok tartózkodnak.** Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játszhassanak a lombfűvóval.
- **Szakítsa meg a készülék használatát, ha más személyek (különösen gyermekek) vagy háziállatok vannak a közelben.** Tartson távol másokat a veszélyes területtől.

- **Ezt a készüléket nem kezelhetik gyermekek és korlátozott testi, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, vagy tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek.** A készüléket ezenkívül azok a személyek sem használhatják, akik nem ismerik ezt a használati útmutatót. Helyi előírások meghatározhatják a használók alsó korhatárát.
- **A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek.**
- **A lombfűvóval vagy a lombfűvón végzett munkák során mindig strapabíró cipőt és hosszú nadrágot, valamint további megfelelő személyi védőfelszerelést (védőszemüveget, hallásvédőt, munkavédelmi kesztyűt stb.) viseljen.** Személyi védőfelszerelés viselése csökkenti a sérülésveszélyt.
- **A készüléket kezelő személyek nem állhatnak bódító szerek (pl. alkohol, drogok vagy gyógyszerek) hatása alatt.**
- **A kezelő vagy használó felelős a más személyeknek okozott balesetekért és azok tulajdonában bekövetkező kárért.**

Használat előtt

- **A lombfűvóval végzett munka megkezdése előtt ismerkedjen meg annak funkcióival és kezelőszerveivel.**
- **Ne használja a lombfűvót, ha meghibásodott a kapcsolója és nem kapcsolható ki vagy be.** A készüléket szakképzett szakemberrel vagy szakszervizben javíttassa meg.
- **Olvassa el és tartsa be az akkumulátor és az akkumulátor töltőkészülékének használati útmutatóját.**

Használat közben

- **Vegye ki az akkumulátort a készülékből:**
 - ha leteszi és otthagyja valahol a készüléket.
 - mielőtt eltávolítja az eltömődéseket.
 - mielőtt ellenőrzi, megtisztítja a készüléket vagy munkát végez rajta.
 - ha hozzáér egy idegen testhez, hogy ellenőrizhesse a készüléket sérülések tekintetében.
 - ha a készülék túlzott mértékben rezegni kezd, hogy azonnal ellenőrizhesse.
- **A munka megszakitása esetén ne hagyja őrizetlenül a lombfűvót és tárolja biztonságos helyen.**
- **Viseljen megfelelő szemvédőt és hallásvédőt!**

Biztonsági tudnivalók

- **Kerülje a rendellenes testtartást.** Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon, mindig őrizze meg az egyensúlyát. Legyen különösen óvatos, ha lejtőn lépked. Ne siessen, hanem nyugodt lépésekkel haladjon előre. Így váratlan helyzetekben könnyebben úrrá lehet a készüléken.
- **Legyen különösen óvatos, ha hátrafelé megy. Botlásveszély!**
- **Kapcsolja ki a motort, amíg a különböző munkavégzési helyek között szállítja a készüléket.**
- **A készülékre szerelt kapcsolóberendezéseket tilos áthidalni vagy módosítani.**
- **A készüléket személyek, háziállatok vagy ablakok felé tartani tilos.** Sose fújjon olyan irányba, ahol személyek vagy állatok tartózkodnak, illetve ahol érzékeny, szilárd felületek (pl. ablakok, falak, autók) vannak.

Használat után

- **Kapcsolja ki a készüléket, vegye ki az akkumulátort és ellenőrizze a készüléket sérülések tekintetében.**
- **Ha karbantartási és tisztítási munkákat végez a készüléken, kapcsolja ki a készüléket és vegye ki az akkumulátort.**
- **Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások szennyeződéstől mentesek legyenek.**
- **A lombfúvót vízzel tisztítani tilos.**
- **A készüléket biztonságos és száraz, gyermekek számára nem hozzáférhető helyen kell tárolni.**
- **Saját maga ne végezzen javításokat a készüléken, azokat csak szakképzett szakemberrel vagy szakszervízben végeztesse el.**

Általános biztonsági tudnivalók

- **Tilos olyan készüléket használni, amelynek védőberendezései vagy burkolatai sérültek vagy hiányoznak.** Ezeket szakképzett szakemberrel vagy szakszervízzel javíttassa meg vagy szükség esetén cseréltesse ki.
- **A pótalkatrészek feleljenek meg a gyártó által meghatározott követelményeknek.** Ezért csak eredeti pótalkatrészeket vagy a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használjon. Kérjük, hogy csere esetén mindig tartsa be a mellékelt beszerelési tudnivalókat, és vegye ki az akkumulátort.
- **A javításokat kizárólag szakképzett szakemberrel vagy szakszervízben végeztesse el.**
- **A használó vagy más személyek testi épségének veszélyeztetése miatt tilos ettől eltérő célokra használni a készüléket.**
- **A lombfúvót csak nappali fénynél vagy jó mesterséges megvilágítás mellett használja.** Tartsa tisztán és világítsa meg jól a munkaterületet.
- **A lombfúvót csak száraz időjárás mellett használja.** Óvja az esőtől és a nedvességtől. Ha víz jut a lombfúvóba, nő az áramütés veszélye.
- **Ne érintsen meg veszélyes forgó alkatrészeket, amíg ki nem veszi az akkumulátort a készülékből és teljesen le nem áll minden mozgó alkatrész.**
- **Valamennyi biztonsági és kezelési tudnivaló betartása mellett is mindig megmarad a sérülések és anyagi károk kockázata.** Ennek mindig legyen tudatában.
- **Ne használja a készüléket, ha esőre vagy zivatarra lehet számítani.**

Rendeltetésszerű használat

A lombfúvó kizárólag avar és nyesedék összefújására szolgál házi környezetben.

Minden ezen túlmenő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért a használót terheli a felelősség.

Nem rendeltetésszerű használat

A lombfúvót ne használja közterületeken, parkokban, sportlétesítményekben, az utak mentén stb., valamint a mező- és erdőgazdaságban.

Adattábla

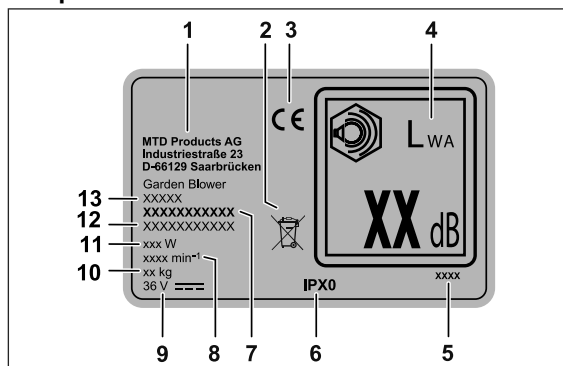
Elhelyezkedés

Az adattábla a lombfúvó házán található.

**Tudnivaló**

A jelölés okiratnak számít, ezért azt tilos módosítani vagy olvashatatlanná tenni.

Felépítés



- 1 gyártó
- 2 hulladékkezelési tudnivaló
- 3 CE-jelölés
- 4 szavatolt hangteljesítmény
- 5 gyártás éve
- 6 védelmi fokozat
- 7 modellszám
- 8 motor fordulatszáma min⁻¹-ben
- 9 névleges feszültség, áramtípus
- 10 súly
- 11 teljesítmény
- 12 sorozatszám
- 13 modellnév

Kezelőelemek

Kezelőelemek **E**

- 1 fogantyú
- 2 BE/KI kapcsoló fordulatszám-szabályozó funkcióval
- 3 fúvócső reteszelőgombja
- 4 fúvócső
- 5 akkumulátor
- 6 lombfúvó háza

Üzembe helyezés

Kiegészítő dokumentációk



Csak akkor helyezze üzembe a készüléket, ha rendelkezésre állnak a 40V FAST CHARGER töltőkészülékhez és a 40V LI-ION akkumulátorhoz mellékelt használati útmutatók, és ha megértette és figyelembe vette ezeket.

Akkumulátor töltése

FIGYELMEZTETÉS !

Sérülések vagy anyagi károk veszélye

- Az akkumulátort kizárólag a 40V FAST CHARGER típusú töltőkészülékkel töltsse fel.

Figyelem !

Kiszállításkor csak részben van feltöltve az akkumulátor. Az első használat előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort a 40V FAST CHARGER töltőkészülékkel, így szavatolva az akkumulátor teljes kapacitását.

- ➔ Az akkumulátort a kiegészítő dokumentáció utasításai szerint töltsse fel.

Üzemidők

- ➔ Vegye figyelembe a területileg érvényes előírásokat.
- ➔ Az engedélyezett munkavégzési időkről érdeklődjön a helyi hatóságoknál.

Szerelés

Szerelés **A**

- ➔ Vegye kézbe a lombfúvó házát és nyomja meg a reteszelőgombot.
- ➔ Tolja fel a fúvócsövet a lombfúvó házra **1**.

Akkumulátor behelyezése **B****FIGYELMEZTETÉS !**

Az akkumulátor és a töltőkészülék helytelen használata

- ➔ Sérülések és anyagi károk veszélye
- Olvassa el és tartsa be az akkumulátor és a töltőkészülék használati útmutatóját.

- ➔ Tolja be az akkumulátort az akkumulátorrekeszbe addig, amíg hallhatóan be nem pattan **1**.
- ✓ Az akkumulátor munkaüzem módban van.
 - Az elektromos érintkezők össze vannak kötve, a készülék üzemkész.

Üzemeltetés

Készülék bekapcsolása

- Forgassa előre a forgókapcsolót .
- Minél előrébb forgatja, annál nagyobb lesz a motor fordulatszáma (fűvás funkció).
- ✓ Ezzel üzembe helyezte a készüléket.

Készülék kikapcsolása

- A készülék kikapcsolásához forgassa egészen hátra a forgókapcsolót, amíg nem retesz .

Munkavégzés a készülékkel

- Markolja meg az egyik kezével a készülék fogantyúját úgy, hogy hüvelykujjával körbefogja a fogantyút.
- Irányítsa a talaj felé a fűvócsövet.
- Haladjon előre lassan és megfontoltan.



Tudnivaló a motorfordulatszámról
Könnyű anyagokhoz alacsony fordulatszámot, nehéz anyagokhoz magasabb fordulatszámot használjon.

Akkumulátor kivétele

- Nyomja meg az akkumulátor kioldógombját .
- Vegye ki az akkumulátort .

Karbantartás

FIGYELMEZTETÉS !



Sérülések vagy anyagi károk veszélye forgó alkatrészek miatt

- A készüléken végzett minden munka előtt vegye ki az akkumulátort.
- A javítási és karbantartási munkákat, valamint a biztonsági elemek cseréjét csak képzett szakemberekkel vagy szakszervizzel végeztesse el.

Tisztítás

- Tartsa tisztán és pormentesen a szellőzőnyílásokat.
- A ház letörléséhez kizárólag nedves rongyot használjon.

Figyelem !

- A lombfűvót vízzel tisztítani tilos.

Tárolás

- Minden idény után alaposan tisztítsa meg a készüléket.
- A készüléket mindig száraz és biztonságos, gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tárolja.
- Az akkumulátort és a lombfűvót egymástól külön tárolja.
- Az akkumulátort hűvös és száraz helyen tárolja. Ajánlott tárolási hőmérséklet: kb. 18 °C.
- Óvja a lombfűvót és különösen annak műanyag alkatrészeit a fékfolyadékotól, benzintől, kőolaj tartalmú termékektől, vízkiszorító olajoktól. Ezek olyan vegyi anyagokat tartalmaznak, amelyek károsíthatják, megtámadhatják vagy tönkre tehetik a lombfűvó műanyag alkatrészeit.
- A műtrágyák és más kerti vegyszerek olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek erősen korrodálhatják a lombfűvó fém alkatrészeit. A lombfűvót ezért ne tárolja ilyen anyagok közelében.

Üzemzavarok elhárítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS !



Sérülések vagy anyagi károk veszélye

- Készségek esetén keressen fel egy szakszervizt.
- Minden ellenőrzés és a készüléken végzett munkák előtt állítsa le a motort és vegye ki az akkumulátort.

Probléma	Lehetséges ok	Elhárítás
Lekapcsol a készülék.	Túl forró az akkumulátor.	Várja meg, amíg lehűl az akkumulátor.
	Lemerült az akkumulátor.	Töltse fel az akkumulátort.
	Túl magas a készülék (elektronika) hőmérséklete.	Várja meg, amíg lehűl a készülék, és szükség esetén tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat és a légbeömlőt.
	Kioldott a túláramvédelem.	Ha újra előfordul, keressen fel egy szakszervizt.
Nem lehet bekapcsolni a készüléket.	Lemerült az akkumulátor.	Töltse fel az akkumulátort.
	Kioldott a túláramvédelem.	Ha újra előfordul, keressen fel egy szakszervizt.
	Túl magas vagy túl alacsony az akkumulátor hőmérséklete.	Várja meg, amíg lehűl, illetve felmelegszik az akkumulátor.
	Meghibásodott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort.
Erős vibráció.	Megsérült a fűvóturbina vagy más alkatrész.	Azonnal kapcsolja ki a készüléket. Cseréltesse ki szakszervizzel a meghibásodott alkatrészeket.

Garancia

Minden országban a társaságunk vagy az importőr által kiadott garanciális feltételek érvényesek. A garancia keretében térítésmentesen elvégezzük készülékén a hibák elhárítását, ha a hiba oka anyag- vagy gyártási hiba. Garanciális esetben, kérjük, forduljon a kereskedőjéhez vagy a legközelebbi telephelyhez.

EK megfelelőségi nyilatkozat



A készülék további adatai a külön mellékelt EK megfelelőségi nyilatkozaton találhatók, amely ezen használati útmutató része.

Környezetbarát ártalmatlanítás

Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolásokat el kell juttatni egy környezetbarát újrahasznosítási gyűjtőhelyre.



Akkumulátorok/elemek:

Az akkumulátorokat/elemeket ne dobja a háztartási hulladék közé, tűzbe vagy vízbe. Az akkumulátorokat/elemeket össze kell gyűjteni, és újra kell hasznosítani vagy környezetbarát módon kell ártalmatlanítani.

Elektromos kéziszerszámok:

Ne dobja az elektromos kéziszerszámot a háztartási hulladék közé! Adja le egy megfelelő hulladékgyűjtő helyen.

Spis treści

Znaczenie symboli.....	80
Dla własnego bezpieczeństwa	80
Zasady bezpieczeństwa	81
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	82
Tabliczka znamionowa.....	83
Elementy obsługowe	83
Uruchomienie	83
Montaż.....	83
Eksploracja	84
Konserwacja	84
Przechowywanie.....	84
Usuwanie usterek	85
Gwarancja	85
Deklaracja zgodności WE.....	85
Utylizacja bezpieczna dla środowiska	85

Znaczenie symboli



Ostrzeżenie

Przed uruchomieniem przeczytać instrukcję eksploatacji!



Ostrożnie!

Zadbać o to, aby w strefie zagrożenia nie przebywały osoby trzecie.



Nosić okulary ochronne!



Chronić urządzenie przed deszczem!



Nosić naszniki ochronne!



Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu wyjąć akumulator!

Dla własnego bezpieczeństwa



Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i stosować się do niej. Zachować niniejszą instrukcję obsługi w celu późniejszej konsultacji lub na wypadek sprzedaży urządzenia.

- Przed pierwszym uruchomieniem koniecznie zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa! Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi i zasad bezpieczeństwa może prowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz stwarzać ryzyko dla użytkownika oraz innych osób.
- Wszystkie osoby odpowiedzialne za uruchomienie, obsługę i konserwację urządzenia muszą mieć odpowiednie kwalifikacje.

Zakaz samowolnych zmian i modyfikacji

Zabrania się wprowadzania zmian konstrukcyjnych urządzenia oraz podłączania go do innych urządzeń. Zmiany te mogą prowadzić do obrażeń ciała lub nieprawidłowej pracy urządzenia.

- Prace związane z naprawą urządzenia mogą być wykonywane tylko przez upoważnione i przeszkolone osoby. Stosować zawsze oryginalne części zamienne. Tylko w ten sposób można zapewnić bezpieczną obsługę urządzenia.

Symbol informacyjny w niniejszej instrukcji

Celem oznaczeń i symboli w niniejszej instrukcji jest umożliwienie szybkiego korzystania z instrukcji obsługi oraz bezpiecznej obsługi urządzenia.



Wskazówka

Informacje dotyczące najwydajniejszej i najlepszej obsługi urządzenia.

→ Czynność

Opis czynności do wykonania przez użytkownika.

✓ Wynik

Rezultat kilku kolejno wykonanych czynności.

[1] Numer pozycji

Numery pozycji ujęto w tekście w nawiasy kwadratowe [].

A Oznaczenie ilustracji

Ilustracje i odnośniki do konkretnych ilustracji w tekście oznaczono odpowiednio literami alfabety.

① Numer czynności

Kolejność wykonywanych czynności została określona w tekście za pomocą kolejnych cyfr.

Zasady bezpieczeństwa

Stopnie zagrożenia we wskazówkach ostrzegawczych

W niniejszej instrukcji eksploatacji stosowane są poniższe oznaczenia stopnia zagrożenia w celu wskazania potencjalnych sytuacji niebezpiecznych:

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Grożąca bezpośrednio niebezpieczna sytuacja, która może doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet śmierci, o ile nie zostaną podjęte odpowiednie środki.

OSTRZEŻENIE!



Niebezpieczna sytuacja, która może wystąpić i doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet śmierci, o ile nie zostaną podjęte odpowiednie środki.

OSTROŻNIE!



Niebezpieczna sytuacja, która może wystąpić i doprowadzić do lekkich lub średnio ciężkich obrażeń, o ile nie zostaną podjęte odpowiednie środki.

Uwaga!

Sytuacja, która może potencjalnie doprowadzić do szkód materialnych, o ile nie zostaną podjęte odpowiednie środki.

Struktura zasad bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Rodzaj i źródło niebezpieczeństwa!
 ➤ Skutek nieprzestrzegania instrukcji
 ➤ Środki zapobiegawcze

Ochrona użytkownika i innych osób

- **Ze względów bezpieczeństwa dmuchawy do liści nie mogą używać dzieci lub osoby, które nie znają instrukcji użytkowania.** Lokalne przepisy mogą określać minimalny wiek użytkownika.
- **Nie używać dmuchawy do liści, jeżeli w bezpośrednim pobliżu znajdują się ludzie (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta.** Zadać o to, aby dzieci nie bawiły się dmuchawą do liści.
- **Przerwać używanie urządzenia, jeżeli w pobliżu pojawiają się inne osoby (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta domowe.** Zadać o to, aby w strefie zagrożenia nie przebywały osoby trzecie.

- **Urządzenie nie może być obsługiwane przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub sensorycznych lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy.** Zabronione jest również użytkowanie urządzenia przez osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją eksploatacji. Lokalne przepisy mogą określać ograniczenia wieku użytkowników.
- **Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci.**
- **Podczas prac z dmuchawą do liści lub przy dmuchawie do liści nosić zawsze solidne obuwie i długie spodnie oraz korzystać ze środków ochrony indywidualnej (okulary ochronne, nauszники ochronne, rękawice robocze itp.).** Używanie środków ochrony indywidualnej zmniejsza ryzyko obrażeń.
- **Osoby obsługujące urządzenie nie mogą znajdować się pod wpływem środków odurzających (np. alkoholu, narkotyków lub leków).**
- **Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub obrażenia ciała innych osób lub uszkodzenie ich mienia.**

Przed użyciem

- **Przed rozpoczęciem pracy zapoznać się z dmuchawą do liści, jej funkcjami oraz elementami obsługowymi.**
- **Nie używać dmuchawy do liści, jeżeli uszkodzony jest włącznik i nie jest możliwe włączenie i wyłączenie dmuchawy do liści.** Naprawę włącznika zlecić wykwalifikowanemu specjalście lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.
- **Przeczytać instrukcję eksploatacji akumulatora i ładowarki do akumulatora oraz stosować się do jej treści.**

Podczas używania

- **Wyjąć akumulator z urządzenia:**
 - przed oddaleniem się od urządzenia;
 - przed usunięciem blokad;
 - przed kontrolą, czyszczeniem lub pracą przy urządzeniu;
 - po kontakcie z ciałem obcym, aby sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń;
 - w celu natychmiastowego sprawdzenia, gdy urządzenie zaczyna zbyt mocno drgać.
- **W przypadku przerwy w pracy nie pozostawiać dmuchawy do liści bez nadzoru i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.**
- **Nosić odpowiednie okulary ochronne i nauszники ochronne!**

Zasady bezpieczeństwa

- **Unikać nienaturalnej pozycji ciała. Zadbaj o stabilną postawę, umożliwiającą utrzymanie równowagi przez cały czas.** Zachować szczególną ostrożność podczas poruszania się na zboczu. Nigdy nie biec, zawsze iść spokojnym krokiem do przodu. Umożliwia to lepszą kontrolę nad urządzeniem w nagłych sytuacjach.
- **Zachować szczególną ostrożność podczas cofania się. Ryzyko potknięcia!**
- **Przed przeniesieniem urządzenia z jednego miejsca pracy na drugie wyłączyć silnik.**
- **Nie mostkować i nie manipulować przy zainstalowanych w urządzeniu elementach przełączeniowych.**
- **Nigdy nie kierować urządzenia na ludzi, zwierzęta lub okna. Dmuchać zawsze w kierunku, w którym nie ma ani osób, ani zwierząt bądź wrażliwych sztywnych powierzchni (np. okien, ścian, samochodów).**

Po użyciu

- **Wyłączyć urządzenie, wyjąć akumulator i sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzenia.**
- **W przypadku wykonywania przy urządzeniu prac związanych z konserwacją i czyszczeniem wyłączyć urządzenie i wyjąć akumulator.**
- **Zadbać o to, aby otwory wentylacyjne były wolne od zabrudzeń.**
- **Nie czyścić dmuchawy do liści wodą.**
- **Przechowywać urządzenie w bezpiecznym, suchym miejscu i poza zasięgiem dzieci.**
- **Nie wykonywać samodzielnie napraw urządzenia, lecz zlecić je tylko wykwalifikowanemu specjaliście lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.**

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- **Nie używać urządzenia z uszkodzonymi lub brakującymi zabezpieczeniami lub osłonami.** Naprawę lub ewentualną wymianę tych elementów zlecić wykwalifikowanemu specjaliście lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.
- **Części zamienne muszą spełniać wymagania określone przez producenta.** Stosować tylko oryginalne części zamienne lub części zamienne dopuszczone przez producenta. W przypadku wymiany zawsze przestrzegać dołączonych instrukcji montażu i wyjąć akumulator.
- **Wykonanie napraw zlecać tylko wykwalifikowanemu specjaliście lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.**
- **Z uwagi na niebezpieczeństwo obrażeń ciała użytkownika lub innych osób urządzenie nie może być używane do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.**
- **Używać dmuchawy do liści tylko przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.** Zadbaj o czystość i dobre oświetlenie strefy roboczej.
- **Używać dmuchawy do liści tylko w suchym otoczeniu.** Nie wystawiać jej na działanie deszczu lub wilgoci. Wniknięcie wody do wnętrza dmuchawy do liści zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Nie dotykać poruszających się niebezpiecznych części przed wyjęciem akumulatora z urządzenia i całkowitym zatrzymaniem ruchomych części.**
- **Nawet przestrzeganie wszystkich zasad bezpieczeństwa i instrukcji obsługi nie wyklucza pozostałego ryzyka obrażeń i szkód materialnych.** Należy zawsze mieć tego świadomość.
- **Nie używać urządzenia, jeśli istnieje ryzyko wystąpienia deszczu lub burzy.**

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Dmuchawa do liści jest przeznaczona wyłącznie do zdmuchiwania liści i skoszonej trawy w prywatnych zastosowaniach.

Każdy odbiegający od powyższego sposób użytkowania jest uznawany za niezgodny z przeznaczeniem.

Za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem odpowiada użytkownik.

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

Zabronione jest używanie dmuchawy do liści w obiektach publicznych, w parkach, obiektach sportowych, na ulicach itp. oraz w rolnictwie i leśnictwie.

Tabliczka znamionowa

Położenie

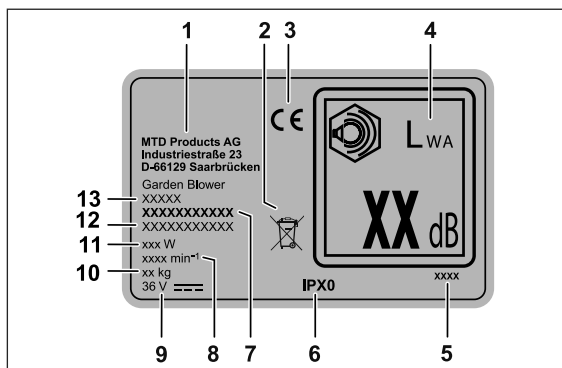
Tabliczka znamionowa znajduje się na obudowie dmuchawy do liści.



Wskazówka

Oznaczenie posiada wartość dokumentu i nie może być zmieniane lub zamaskowane.

Budowa



- 1 Producent
- 2 Wskazówka dotycząca utylizacji
- 3 Oznakowanie CE
- 4 Moc akustyczna gwarantowana
- 5 Rok produkcji
- 6 Stopień ochrony
- 7 Numer modelu
- 8 Prędkość obrotowa silnika w min⁻¹
- 9 Napięcie znamionowe, rodzaj prądu
- 10 Masa
- 11 Moc
- 12 Numer seryjny
- 13 Nazwa modelu

Elementy obsługowe

Elementy obsługowe

- 1 Rękojeść
- 2 Włącznik/wyłącznik z funkcją prędkości obrotowej silnika
- 3 Przycisk blokady rury dmuchającej
- 4 Rura dmuchająca
- 5 Akumulator
- 6 Obudowa dmuchawy do liści

Uruchomienie

Dokumentacja uzupełniająca



Uruchomić urządzenie dopiero mając do dyspozycji będące na wyposażeniu instrukcje eksploatacji ładowarki 40 V FAST CHARGER i akumulatora 40 V LI-ION. Instrukcje te należy przeczytać ze zrozumieniem i stosować się do nich.

Ładowanie akumulatora

⚠ OSTRZEŻENIE!



Ryzyko obrażeń lub szkód materialnych

- Ładować akumulator wyłącznie ładowarką 40 V FAST CHARGER.

Uwaga!

W chwili dostawy akumulator jest tylko częściowo naładowany. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować akumulator ładowarką 40 V FAST CHARGER, aby zapewnić pełną wydajność akumulatora.

- ➔ Naładować akumulator zgodnie ze wskazówkami zawartymi w uzupełniającej dokumentacji.

Godziny eksploatacji

- ➔ Przestrzegać lokalnych przepisów.
- ➔ Zasięgnąć informacji na temat dopuszczalnych godzin eksploatacji we właściwym urzędzie.

Montaż

Montaż

- ➔ Wziąć do ręki obudowę dmuchawy do liści i nacisnąć przycisk blokady.
- ➔ Wcisnąć rurę dmuchającą na obudowę dmuchawy do liści ❶.

Włożenie akumulatora

⚠ OSTRZEŻENIE!



Nieprawidłowa obsługa akumulatora i ładowarki

- ➔ Ryzyko obrażeń i szkód materialnych
- Przeczytać instrukcję eksploatacji akumulatora i ładowarki do akumulatora oraz stosować się do jej treści.

- ➔ Wsunąć akumulator do komory akumulatora, aż będzie słychać wyraźny dźwięk zablokowania ❶.
- ✓ Akumulator znajduje się w trybie pracy.
 - Styki elektryczne są połączone i urządzenie jest gotowe do pracy.

Eksploatacja

Włączanie urządzenia **B**

- Obrócić przełącznik obrotowy do przodu **2**.
Im dalej przełącznik zostanie obrócony do przodu, tym wyższa będzie prędkość obrotowa silnika (funkcja dmuchania).
- ✓ Urządzenie jest gotowe do pracy.

Wyłączanie urządzenia **B**

- Aby wyłączyć urządzenie, obrócić przełącznik obrotowy maksymalnie do tyłu, aż będzie słychać dźwięk zablokowania **3**.

Praca z użyciem urządzenia **D**

- Trzymać urządzenie jedną ręką za rękojeść tak, aby objąć ją kciukiem.
- Skierować rurę dmuchającą na ziemię.
- Iść powoli do przodu w sposób kontrolowany.



Wskazówka dotycząca prędkości obrotowej silnika

W przypadku lekkiego materiału używać zredukowanej, a w przypadku ciężkiego materiału – wyższej prędkości obrotowej.

Wymijowanie akumulatora **C**

- Nacisnąć przycisk odblokowujący akumulator **1**.
- Wyjąć akumulator **2**.

Konserwacja

OSTRZEŻENIE!



Występuje ryzyko obrażeń lub szkód materialnych spowodowanych przez poruszające się części.

- Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu wyjąć akumulator.
- Naprawy i prace konserwacyjne oraz wymianę elementów zabezpieczających zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu specjalście lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Czyszczenie

- Utrzymywać szczeliny wentylacyjne w czystości i w stanie wolnym od pyłu.
- Obudowę czyścić tylko wilgotną szmatką.

Uwaga!

- Nie czyścić dmuchawy do liści wodą.

Przechowywanie

- Po zakończeniu sezonu dokładnie wyczyścić urządzenie.
- Zawsze przechowywać urządzenie w suchym i bezpiecznym miejscu, które jest niedostępne dla dzieci.
- Przechowywać akumulator i dmuchawę do liści osobno.
- Przechowywać akumulator w chłodnym i suchym miejscu. Zalecana temperatura przechowywania wynosi ok. 18°C.
- Utrzymywać dmuchawę do liści, w szczególności elementy plastikowe, w stanie wolnym od płynu hamulcowego, benzyny, produktów zawierających ropę naftową, olejów penetrujących itp. Zawierają one substancje chemiczne, które mogą uszkodzić, naruszyć lub zniszczyć elementy plastikowe.
- Nawozy i inne chemikalia ogrodowe zawierają substancje, które mogą spowodować silną korozję metalowych części dmuchawy do liści. Nie przechowywać dmuchawy do liści w pobliżu tych substancji.

Usuwanie usterek

 OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub szkód materialnych

- W razie wątpliwości zawsze zasięgnąć porady w specjalistycznym punkcie serwisowym.
- Przed każdym przeglądem i przystąpieniem do prac przy urządzeniu wyłączyć silnik i wyjąć akumulator.

Problem	Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Urządzenie wyłącza się.	Zbyt wysoka temperatura akumulatora.	Zacześć, aż akumulator ostygnie.
	Akumulator jest rozładowany.	Naładować akumulator.
	Temperatura urządzenia (elektronika) jest za wysoka.	Zacześć, aż urządzenie ostygnie i wyczyścić w razie potrzeby szczeliny wentylacyjne oraz wlot powietrza.
Nie można włączyć urządzenia.	Wyłączenie nadmiarowo-prądowe	Przy ponownym wystąpieniu zasięgnąć porady w specjalistycznym punkcie serwisowym.
	Akumulator jest rozładowany.	Naładować akumulator.
	Wyłączenie nadmiarowo-prądowe	Przy ponownym wystąpieniu zasięgnąć porady w specjalistycznym punkcie serwisowym.
	Temperatura akumulatora za niska lub za wysoka.	Zacześć, aż akumulator ostygnie lub rozgrzeje się.
Silne drgania	Akumulator jest uszkodzony.	Wymienić akumulator.
	Uszkodzenie turbiny dmuchawy lub innych części.	Natychmiast wyłączyć urządzenie. Zlecić wymianę uszkodzonych części w specjalistycznym warsztacie.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują przepisy gwarancyjne wydane przez naszą firmę lub importera. Usterki urządzenia usuwamy w ramach rękojmi nieodpłatnie, jeżeli ich przyczyną była wada materiału lub błąd w produkcji. W przypadku roszczeń gwarancyjnych prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub najbliższym oddziałem naszej firmy.

Deklaracja zgodności WE

Szczegółowe informacje o urządzeniu znajdują się w oddzielnej, dołączonej deklaracji zgodności WE, stanowiącej integralną część niniejszej instrukcji obsługi.

Utylizacja bezpieczna dla środowiska

Elektronarzędzia, akcesoria i opakowania muszą być utylizowane w sposób nieszkodliwy dla środowiska.



Akumulatory/baterie:

Nie wyrzucać akumulatorów/baterii razem z innymi odpadami komunalnymi, nie wrzucać ich do ognia ani do wody! Akumulatory/baterie należy zbierać, oddawać do recyklingu lub utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska.

Elektronarzędzia:

Nie wyrzucać elektronarzędzia razem z odpadami komunalnymi! Oddać elektronarzędzie do właściwego zakładu utylizacyjnego.

Содержание	
Значение символов	86
Для Вашей безопасности	86
Указания по технике безопасности.....	87
Применение по назначению	88
Паспортная табличка.....	89
Элементы управления.....	89
Ввод в эксплуатацию	89
Сборка	89
Эксплуатация	90
Техническое обслуживание	90
Хранение	90
Устранение неисправностей.....	91
Гарантия	91
Декларация соответствия ЕС	91
Экологически безопасная утилизация	91

Значение символов	
	Предупреждение! Перед вводом в эксплуатацию прочтите руководство по эксплуатации!
	Осторожно! Ни в коем случае не допускайте в опасную зону третьих лиц.
	Носить защитные очки!
	Не допускайте попадания на устройство дождевой воды!
	Носить противозумные наушники!
	Перед началом любых работ по обслуживанию устройства отсоединить аккумуляторную батарею.

Для Вашей безопасности



Перед первым использованием устройства внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации и действуйте в соответствии с ним. Сохраните настоящее руководство по эксплуатации для последующего использования или для последующего владельца.

- Перед первым вводом в эксплуатацию обязательно прочтите указания по технике безопасности! В случае несоблюдения руководства по эксплуатации и указаний по технике безопасности возможно повреждение устройства, также могут возникнуть опасности для пользователя и других людей.
- Все лица, выполняющие ввод в эксплуатацию, обслуживание и техническое обслуживание устройства, должны обладать соответствующей квалификацией.

Запрет на самовольные изменения и переоборудование

Запрещается вносить изменения в конструкцию устройства или изготавливать из него дополнительные устройства. Такие изменения могут привести к травмам и неисправностям.

- Ремонтировать устройство могут только имеющие соответствующие полномочия и обученные лица. При этом всегда используйте

оригинальные запасные части. Это позволит сохранить безопасность устройства.

Информационные символы в настоящем руководстве

Знаки и символы в настоящем руководстве должны Вам помочь быстро и безопасно использовать руководство и устройство.



Указание

Информация о наиболее эффективном и практичном использовании устройства.

→ Шаг действия

Предписывает действие.

✓ Результат действия

Здесь указывается результат последовательности шагов действия.

[1]Номер позиции

Номера позиций обозначены в тексте квадратными скобками [].

▲ Обозначение иллюстраций

Иллюстрации снабжены буквенными идентификаторами и обозначены в тексте.

❶ Номер шага действия

Определенная последовательность шагов действия пронумерована и обозначена в тексте.

Указания по технике безопасности

Степени опасности предупреждений

В настоящем руководстве по эксплуатации используются следующие степени опасности для обозначения потенциально опасных ситуаций:

ОПАСНО!



Непосредственное наступление опасной ситуации, которая приведет к тяжелым травмам или даже к смерти в случае несоблюдения соответствующих мер.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Возможная опасная ситуация, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер, приведет к тяжелым травмам или даже к смерти.

ОСТОРОЖНО!



Может наступить опасная ситуация, которая приведет к легким или незначительным травмам в случае несоблюдения соответствующих мер.

Внимание!

Может наступить потенциально опасная ситуация, которая приведет к материальному ущербу, если не предотвратить ее.

Структура указаний по технике безопасности

ОПАСНО!



Вид и источник опасности!
 ➤ Последствия игнорирования
 ➤ Мера по предотвращению опасности

Индивидуальная защита

- По соображениям безопасности детям или лицам, не ознакомившимся с Руководством по эксплуатации, использовать воздуходувку запрещено. Минимальный возраст пользователя может определяться местными нормативами.
- Не запускайте воздуходувку, если в непосредственной близости находятся люди (в особенности дети) или животные. Следите за тем, чтобы дети не играли с воздуходувкой.
- Выключите машину, если рядом находятся люди (в особенности – дети) или домашние животные. Ни в коем случае не допускайте в опасную зону третьих лиц.

- Это устройство не должно эксплуатироваться детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также – при отсутствии опыта и знаний. Также это устройство не должно эксплуатироваться лицами, не ознакомившимися с настоящим руководством по эксплуатации. Местные предписания могут устанавливать ограничения возраста пользователей.
- Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми.
- Во время работы с воздуходувкой или возле нее всегда носите прочную обувь и длинные штаны, а также используйте подходящие средства индивидуальной защиты (защитные очки, противошумные наушники, рабочие перчатки и т. д.). Использование средств индивидуальной защиты снижает опасность травм.
- Запрещается работать с устройством людям, которые находятся под воздействием опьяняющих средств (например, алкоголь, наркотики или медикаменты).
- Ответственность за несчастные случаи или ущерб, причиненный другим людям или их имуществу, возлагается на оператора или на пользователя.

Перед применением

- Перед началом работы ознакомьтесь с воздуходувкой, ее функциями и элементами управления.
- Не используйте воздуходувку, если ее выключатель неисправен и перестал включаться или выключаться. Поручите ее ремонт квалифицированному специалисту или специализированной мастерской.
- Прочтите и соблюдайте руководство по эксплуатации аккумуляторной батареи и зарядного устройства для аккумуляторной батареи.

Во время применения

- Извлекайте аккумуляторную батарею из устройства:
 - всегда, когда Вы оставляете устройство.
 - перед снятием блокировки.
 - перед выполнением проверки, очистки или работ на устройстве.
 - после столкновения с препятствием, для проверки устройства на предмет повреждений.
 - для немедленной проверки, когда устройство начинает чрезмерно вибрировать.

Указания по технике безопасности

- Во время перерывов в работе ни в коем случае не оставляйте воздуходувку без присмотра и храните ее в надежном месте.
- Используйте подходящие защитные очки и противошумные наушники!
- Избегайте неудобных положений тела. Следите за хорошей устойчивостью и всегда поддерживайте равновесие. Будьте особенно осторожны, передвигаясь по склону. Ни в коем случае не бегайте, двигайтесь вперед спокойным шагом. Это позволит Вам лучше контролировать устройство в неожиданных ситуациях.
- Будьте особенно осторожны, двигаясь назад. Опасность споткнуться!
- Во время транспортировки устройства и при переходе между отдельными местами работы всегда выключайте двигатель.
- Не переключайте установленные на устройстве устройства включения и выключения и не выполняйте с ними никаких ненадлежащих действий.
- Не направляйте устройство на людей, домашних животных или окна. Всегда направляйте струю воздуха в направлении, где нет людей или животных, а также чувствительных твердых поверхностей (например, окон, стен, автомобилей).

После применения

- Выключите устройство, снимите аккумуляторную батарею и проверьте устройство на предмет повреждений.
- Если Вам необходимо выполнить работы по техническому обслуживанию и очистке устройства, выключите его и снимите аккумуляторную батарею.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные щели не были загрязнены.
- Не мойте воздуходувку водой.
- Храните устройство в надежном, сухом и недоступном для детей месте.
- Не ремонтируйте устройство самостоятельно, поручайте его ремонт только квалифицированному специалисту или специализированной мастерской.

Общие указания по технике безопасности

- Не эксплуатируйте устройство с поврежденными или отсутствующими защитными устройствами или крышками. Поручайте их ремонт или замену квалифицированному специалисту или специализированной мастерской.
- Запчасти должны соответствовать требованиям, установленным производителем. Поэтому используйте только оригинальные запчасти или одобренные производителем запчасти. При замене всегда соблюдайте прилагаемые инструкции по установке и снимайте аккумуляторную батарею.
- Поручайте проведение ремонта исключительно квалифицированному специалисту или специализированной мастерской.
- Из-за опасности травмирования пользователя или других людей воздуходувку нельзя использовать в несвойственных ей целях.
- Используйте воздуходувку только днем или при наличии хорошего искусственного освещения. Место работы должно быть чистым и хорошо освещенным.
- Используйте воздуходувку только в сухую погоду. Берегите ее от дождя или сырости. Попадание воды в воздуходувку повышает опасность поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к опасным подвижным частям до снятия с устройства аккумуляторной батареи и до полной остановки подвижных частей.
- Даже при соблюдении всех указаний по технике безопасности и управлению существует остаточный риск травм и материального ущерба. Всегда помните об этом.
- Не эксплуатируйте устройство во время дождя или грозы.

Применение по назначению

Воздуходувка предназначена исключительно для сдувания листьев и скошенного материала в домашнем хозяйстве.

Любое выходящее за эти рамки использование считается применением не по назначению.

За ущерб, произошедший в случае применения не по назначению, отвечает пользователь.

Применение не по назначению

Эта воздуходувка не должна использоваться в местах общего пользования, парках, объектах спортивной инфраструктуры, на улицах, а также на предприятиях сельского и лесного хозяйства.

Паспортная табличка

Положение

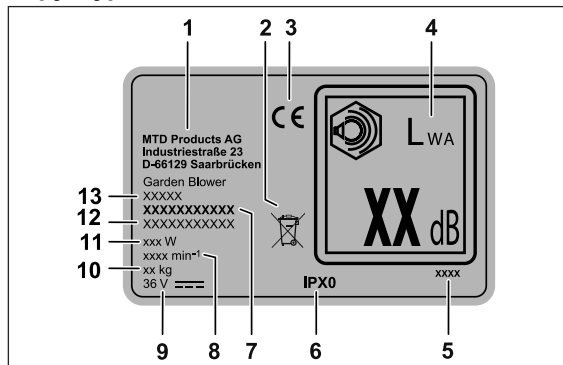
Паспортная табличка находится на корпусе воздушной продувки.



Указание

Паспортная табличка носит характер документа – ее нельзя изменять или приводить в нечитаемый вид.

Структура



- 1 Производитель
- 2 Указание по утилизации
- 3 Знак CE
- 4 Гарантированное значение звуковой мощности
- 5 Год выпуска
- 6 Класс защиты
- 7 Номер модели
- 8 Частота вращения двигателя, об/мин⁻¹
- 9 Расчетное напряжение, род тока
- 10 Масса
- 11 Мощность
- 12 Серийный номер
- 13 Название модели

Элементы управления

Элементы управления **E**

- 1 Ручка
- 2 Выключатель с функцией регулировки частоты вращения двигателя
- 3 Кнопка фиксации трубы
- 4 Труба
- 5 Аккумуляторная батарея
- 6 Корпус воздушной продувки

Ввод в эксплуатацию

Дополнительная документация



Вводите устройство в эксплуатацию лишь в том случае, если у Вас имеются прилагаемые руководства по эксплуатации зарядного устройства 40V FAST CHARGER и аккумуляторной батареи 40V LI-ION и Вы поняли и соблюдаете их.

Зарядка аккумуляторной батареи

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Опасность получения травм и повреждения имущества

- Заряжайте аккумуляторную батарею только зарядным устройством 40V FAST CHARGER.

Внимание!

Аккумуляторная батарея поставляется в частично заряженном состоянии. Для обеспечения полной мощности аккумуляторной батареи перед первым использованием полностью зарядите ее с помощью зарядного устройства 40V FAST CHARGER.

- ➔ Зарядите аккумуляторную батарею в соответствии с инструкциями, содержащимися в дополнительной документации.

Часы работы

- ➔ Соблюдайте региональные предписания.
- ➔ Узнайте о разрешенных часах работы в местном органе общественного правопорядка.

Сборка

Сборка **A**

- ➔ Возьмите воздушную продувку за корпус и нажмите кнопку фиксации.
- ➔ Наденьте трубу на корпус воздушной продувки **1**.

Установка аккумуляторной батареи В

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Неправильное обращение с аккумуляторной батареей и зарядным устройством

- ➔ Опасность получения травм или повреждения имущества
- Прочтите и соблюдайте руководство по эксплуатации аккумуляторной батареи и зарядного устройства для аккумуляторной батареи.

- ➔ Вставьте аккумуляторную батарею в аккумуляторный отсек – она должна зафиксироваться с хорошо слышимым щелчком ❶.
- ✓ Аккумуляторная батарея находится в рабочем режиме.
 - Электрические контакты соединены, устройство готово к эксплуатации.

Эксплуатация

Включение устройства В

- ➔ Поверните поворотный регулятор вперед ❷. Частота вращения двигателя увеличивается по мере вращения регулятора вперед (функция обдува).
- ✓ Устройство готово к работе.

Выключение устройства В

- ➔ Чтобы выключить устройство, поверните поворотный регулятор до конца назад, до фиксации ❸.

Работа с устройством Д

- ➔ Удерживайте устройство одной рукой за ручку, чтобы большой палец охватывал ручку.
- ➔ Направьте трубу на землю.
- ➔ Начните медленное и контролируемое движение вперед.



Указание по частоте вращения двигателя

Для легкого материала требуется сниженная частота вращения, а для тяжелого – более высокая.

Снятие аккумуляторной батареи С

- ➔ Нажмите кнопку разблокировки аккумуляторной батареи ❶.
- ➔ Снимите аккумуляторную батарею ❷.

Техническое обслуживание

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Опасность получения травм и повреждения имущества из-за подвижных частей.

- Перед началом любых работ по обслуживанию устройства снять аккумуляторную батарею.
- Поручайте проведение ремонта, технического обслуживания, а также замены предохранительных элементов квалифицированному специалисту или специализированной мастерской.

Очистка

- ➔ Содержите вентиляционные отверстия в чистоте и очищайте их от пыли.
- ➔ Протирать корпус только влажной тканью.

Внимание!

- Не мойте воздуходувку водой.

Хранение

- ➔ После каждого сезона тщательно очищайте устройство.
- ➔ Всегда храните устройство в сухом и надежном месте, недоступном для детей.
- ➔ Храните аккумуляторную батарею отдельно от воздуходувки.
- ➔ Храните аккумуляторную батарею в прохладном сухом месте. Рекомендованная температура хранения около 18 °С.
- ➔ Не допускайте попадания на воздуходувку, особенно – на ее пластмассовые части, тормозной жидкости, бензина, нефтехимических продуктов, пропиточных масел. Они содержат химические вещества, которые могут повредить, испортить или разрушить пластмассовые части воздуходувки.
- ➔ Удобрения и другие агротехнические химикаты содержат вещества, которые могут оказывать сильное коррозионное воздействие на металлические части воздуходувки. Поэтому не храните воздуходувку рядом с этими веществами.

Устранение неисправностей

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Опасность получения травм и повреждения имущества

- При возникновении сомнений всегда обращайтесь в специализированную мастерскую.
- Перед каждой проверкой или перед началом работ с устройством выключайте двигатель и снимайте аккумуляторную батарею.

Проблема	Возможная причина	Решение
Устройство выключается.	Перегрев аккумуляторной батареи.	Дайте аккумуляторной батарее остыть.
	Аккумуляторная батарея разряжена.	Зарядите аккумуляторную батарею.
	Температура устройства (электронной части) слишком высокая.	Дайте устройству остыть и, при необходимости, очистите вентиляционные воздухозаборные отверстия.
	Отключение из-за перегрузки по силе тока	При повторном возникновении проблемы обращайтесь в специализированную мастерскую.
Устройство не включается.	Аккумуляторная батарея разряжена.	Зарядите аккумуляторную батарею.
	Отключение из-за перегрузки по силе тока	При повторном возникновении проблемы обращайтесь в специализированную мастерскую.
	Температура аккумуляторной батареи слишком высокая или слишком низкая.	Дайте аккумуляторной батарее остыть или нагреться.
	Неисправность аккумуляторной батареи.	Замените аккумуляторную батарею.
Сильная вибрация	Повреждение турбины воздуходувки или других частей.	Немедленно выключить устройство Поручить специализированной мастерской замену неисправных частей.

Гарантия

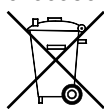
В каждой стране действуют положения о гарантии, изданные нашей компанией или импортером. В рамках гарантии мы бесплатно устраним неисправности Вашего устройства, если их причиной является дефект материалов или изготовления. При наступлении гарантийного случая обращайтесь к своему продавцу или в ближайший филиал.

Декларация соответствия ЕС



Дополнительные сведения об устройстве содержатся в отдельно прилагаемой декларации соответствия ЕС, которая является составной частью настоящего руководства по эксплуатации.

Экологически безопасная утилизация



Электроинструменты, принадлежности и упаковка должны подвергаться повторной переработке безопасным для окружающей среды способом.

Аккумуляторные батареи/батареи:
Не выбрасывайте аккумуляторные батареи/батареи с бытовыми отходами, не бросайте их в огонь или в воду. Аккумуляторные батареи/батареи должны собираться, подвергаться повторной переработке или утилизироваться безопасным для окружающей среды способом.
Электрический инструмент:
Не выбрасывайте электрический инструмент вместе с бытовыми отходами! Сдавайте его в соответствующий пункт утилизации.



MTD Products Aktiengesellschaft

Industriestraße 23 • D-66129 Saarbrücken

Tel.: 0049 (0) 68 05 / 79-0 • Fax: 0049 (0) 65 05 / 79-442

www.mdtproducts.eu